

PLASMA[®]MADE

breathe better, live better.

PlasmaMade E-Technology Filter

Gebruiksaanwijzing

Notice d'utilisation

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Instrucciones de uso

Istruzioni per l'uso

Instruções de utilização

Kullanım Talimatları

Instruktioner til brug

Instruktioner för användning

Instruksjoner for bruk

Käyttöohjeet

Instrukcje użytkowania

Návod k použití

Navodila za uporabo



Europe

GUC1223

plasmamade.com

EUR-V1.0-2025

NL	Handleiding	3 - 14
FR	Notice d'utilisation	15 - 26
DE	Bedienungsanleitung	27 - 38
EN	Instructions for use	39 - 50
SP	Instrucciones de uso	51 - 62
IT	Istruzioni per l'uso	63 - 74
PT	Instruções de utilização	75 - 86
TK	Kullanım Talimatları	87 - 98
DK	Instruktioner til brug	99 - 110
SE	Instruktioner för användning	111 - 122
NO	Instruksjoner for bruk	123 - 134
SF	Käyttöohjeet	135 - 146
PL	Instrukcje użytkowania	147 - 158
CZ	Návod k použití	159 - 170
SL	Navodila za uporabo	171 - 182

Handleiding

NL

Inhoud

Inleiding	4
Veiligheidsvoorschriften	5
Veiligheidsinformatie	6
Verpakking	7
Bediening	7
Onderhoud	8
Installatievoorschriften	8
Montagvoorschriften	9
Storing	11
Milieuvriendelijke afvalverwerking	12
Technische gegevens	13

Gebruikte pictogrammen



Belangrijk om te weten



Tip

Inleiding

Dank voor het kopen van een PlasmaMade E-Filter.

Het PlasmaMade E-Filter is bedoeld om lucht gedragen geurdeeltjes, fijnstofdeeltjes, pollen en micro- organismen (huistofmijt, bacteriën, virussen en schimmels) uit de lucht te filteren. Wanneer de geurbron actief is blijft het PlasmaMade E-Filter de geur verwijderen (bijvoorbeeld als u nog aan het koken bent). Schadelijke gassen (koolmonoxide etc.) kunnen niet verwijderd worden door het PlasmaMade E-Filter. Het PlasmaMade E-Filter beschikt over OACS (Ozone Active Control Systems) en IACS (Ionisation Active Control System) en voldoet hiermee aan de laatste, strengste veiligheidsnormen.



Het PlasmaMade E-Filter maakt tijdens het gebruik van de afzuigkap voor de lucht-reiniging gebruik van plasma, met als potentiële bijwerking ozon. De hoeveelheid is afhankelijk van de tijd dat u het filter gebruikt. Wanneer het filter is geplaatst in een goed geventileerde omgeving blijft de concentratie binnen de gestelde veiligheidsnorm. Dit proces kan wel een lichte ionisatie geur veroorzaken.



Lees eerst de veiligheidsvoorschriften voordat u het filter gaat gebruiken!

Lees deze gebruikershandleiding door voordat u het filter in gebruik neemt, en berg de handleiding daarna veilig op voor toekomstig gebruik.

Op onze website kunt u de meest recente versie van de gebruiksaanwijzing vinden.

Veiligheidsvoorschriften

- PlasmaMade E-Filter uitsluitend toepassen i.c.m. een afzuigunit met metalen vetfilters (i.v.m. brandvertraging).
- Gebruik het filter alleen in goed geventileerde ruimtes i.v.m. de aanvoer van zuurstofrijke lucht. De normen hiervoor zijn bepaald in het bouwbesluit.
- Plaats nooit een PlasmaMade E-Filter in een afgesloten niet-geventileerde ruimte!
- Steek nooit iets in het filter, hierbij heeft u kans op een schok.
- Hanteer het filter of de netadapter nooit met natte handen.
- Gebruik het filter nooit wanneer het filter of de netadapter beschadigd is, maar neem direct contact met ons op.
- Dit filter kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, wanneer ze onder supervisie staan of aanwijzingen hebben gekregen voor het veilig gebruik van het filter en begrijpen wat de gevaren zijn.
- Kinderen mogen niet met het filter spelen.
- Reiniging of onderhoud mag niet door kinderen gebeuren.
- PlasmaMade E-Filter type GUC1223 is uitsluitend ontwikkeld voor toepassingen bestemd voor consumenten.
- Gebruik maximaal 1 PlasmaMade E-Filter per ruimte.
- Hoge vlammen, flamberen of frituren onder een afzuigunit wordt ten strengste afgeraden. Oververhitte olie in de pan onder de afzuigunit is brandgevaarlijk.
- Blokkeer nooit de luchtinlaat en/of luchtuitlaat.
- Voorafgaand aan het schoonmaken of ander onderhoud moet het toestel worden losgekoppeld van het voedingsnet.
- Gebruik uitsluitend een stopcontact van 220 ~ 240 volt.
- Zorg ervoor dat, na installatie van het filter, de netadapter toegankelijk blijft voor disconnectie.
- Gebruik het filter uitsluitend met de meegeleverde netadapter.
- Het filter moet gevoed worden door een SELV Circuit.
- Zorg dat u de afzuigkap en daarmee ook het filter, al voor het koken aanzet op een lage stand.
- Gebruik tijdens het koken de afzuiging op een zo laag mogelijke stand, waarbij de kookdampen natuurlijk wel in de luchtstroom van de afzuiging moet worden meegenomen.

- Zorg dat het filter na het koken in de nalooptijd op een lage stand nog lang genoeg aanblijft om alle geuren te elimineren. Wanneer de geurbron nog aanwezig is blijft het PlasmaMade E-Filter de geur verwijderen.
- De levensduur is ongeveer 9.000 uur. Bij een gemiddeld gebruik van 2 uur per dag is de levensduur zo'n 12,5 jaar.

Veiligheidsinformatie

Let op: De stekker is de hoofdschakelaar! Andere schakelaars op de apparatuur zijn alleen functionele schakelaars en zijn niet geschikt om de apparatuur los te koppelen van de stroombron.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (Europa)
EN
2014/53/EU *1
UK 222340241/AA/00 *1



*1 neem contact op met uw dealer of onze verkoop- of servicevertegenwoordigers voor meer informatie.

Radiofrequentiezender (Europa)

Dit apparaat bevat de zendermodule. Wij, de fabrikant verklaren hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de bovengenoemde richtlijn.

Verpakking

Open voorzichtig de verpakking en haal het PlasmaMade E-Filter uit de verpakking. Controleer het filter op onregelmatigheden voor de montage. Bewaar de doos voor eventuele retournering tot na controle van de correcte werking. Zorg daarna voor een milieuvriendelijke verwerking van het verpakkingsmateriaal.

In de doos bevinden zich de volgende onderdelen:

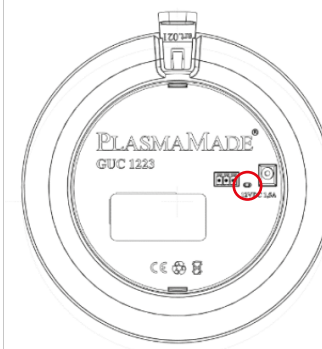
- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Montage- en gebruikershandleiding
- Netadapter met 1,5 meter snoer voorzien van een stekker
- Mounting Adapter Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 Pluggen 5 mm
- 3 Schroeven DIN 7981, 4,2 x 25 mm
- Montagebeugel, art .021 en art. 022

Bediening

Het PlasmaMade E-Filter is voorzien van het Active Air Controlled System; dit is een sensor die reageert op luchtstroom.

Wanneer u de afzuigkap aanzet wordt automatisch het PlasmaMade E-Filter geactiveerd. De controlelampjes aan de bovenzijde van het filter geven de in- en uitschakeling van het filter weer.

- Rood lampje: aangesloten op de netstroom.
- Blauw lampje: luchtstroom indicatie, het filter is in werking.



Onderhoud

Wanneer het PlasmaMade E-Filter volgens de voorschriften is geïnstalleerd heeft het weinig onderhoud nodig. Het PlasmaMade E-Filter wordt op het moment dat deze in werking is automatisch gereinigd. Mocht de buitenzijde of de sensor vervuild raken, dan kan deze eenvoudig worden gereinigd, respectievelijk met een doekje/zachte borstel en met behulp van een stofzuiger. Er hoeven geen onderdelen periodiek vervangen te worden. U dient altijd de onderhoudsvoorschriften van uw afzuigkap te volgen. De vetfilters in uw afzuigkap moeten van goede kwaliteit zijn en regelmatig worden gereinigd, volgens voorschrift. Hiermee voorkomt u vervuiling van het PlasmaMade E-Filter.

Installatievoorschriften

Het PlasmaMade E-Filter is op nagenoeg elke bestaande en nieuw te plaatsen afzuigunit toepasbaar. U heeft een stopcontact binnen passende afstand nodig. (240 V en aarding niet noodzakelijk).

De schacht of ruimte waar het filter geplaatst wordt moet voorzien zijn van een opening waardoor de gefilterde lucht terug kan worden geventileerd. Wij raden aan deze opening niet richting de muur of plafond te plaatsen of met minimaal 500 mm afstand.



Let op!

Het is van belang dat de gefilterde lucht alleen via deze opening/rooster/verlaagde plint de ruimte verlaat waarin het filter gemonteerd is, en dat de lucht niet via kieren, andere opening, kastjes of lades ook kan ontsnappen. Het principe van recirculatie wordt dan onderbroken, de luchtstroom is niet constant meer.

Plaats u het filter in een ruimte die niet volledig luchtdicht is en waar de uitgeblazen lucht niet alleen via een rooster/verlaagde plint, maar ook op andere manieren weg kan, zorg dan dat het filter in een box of koof geplaatst wordt met rondom een centimeter ruimte om de lucht kwijt te kunnen, en met kanaalwerk geleid wordt naar de opening/rooster. Het PlasmaMade E-Filter moet zijn lucht dan kwijt kunnen via deze roosters.

Montagevoorschriften

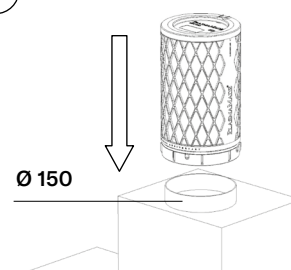
Montage afzuigunit

De afzuigunit dient gemonteerd te worden volgens de richtlijnen voor recirculatie; zie hiervoor de handleiding van uw afzuigunit.

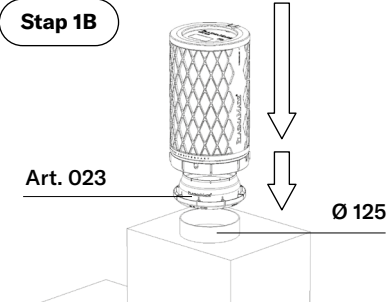
Montage op het motorhuis

Monteer het PlasmaMade E-Filter horizontaal, verticaal of in de gewenste positie, zo zorgvuldig en recht mogelijk op het motorhuis d.m.v. het met de klok meedraaien van de klemring. Gebruik eventueel de bijgeleverde schroef om de klemring te borgen. Plaats de netadapter in het PlasmaMade E-Filter (aan de bovenzijde) en in het stopcontact. Na het activeren van de motor van de afzuigkap begint het filter automatisch te werken. Het lampje gaat blauw branden.

Stap 1A

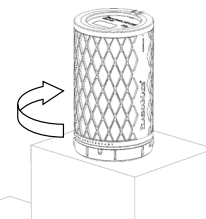


Stap 1B



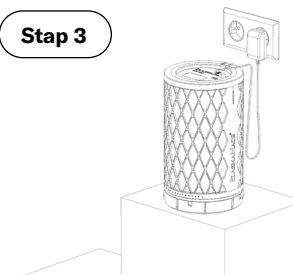
Stap 2

Ring draaien om te installeren



Stap 3

De stekker in het stopcontact steken

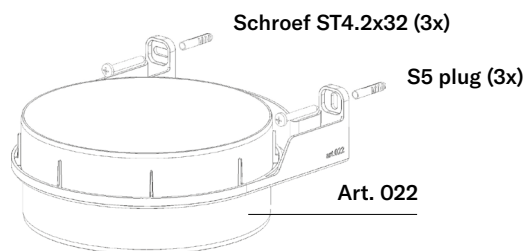


Montage aan de wand

Teken met behulp van een waterpas een loodrechte lijn op de plek waar u het filter met muurbeugel wilt bevestigen. Gebruik de muurbeugel om de boorposities te bepalen en bevestig de muurbeugel (art.022) aan de muur d.m.v. bijgeleverde pluggen en schroeven 4,2 x 25 mm. Het Plasmamade filter kan hierop gemonteerd worden.

Stap 1

Monteer de beugel tegen de muur



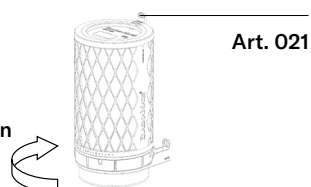
Stap 2

Plaats het apparaat op de montagebeugel



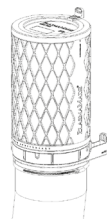
Stap 3

Ring draaien om te installeren



Stap 4

Installeer de buis



Stap 5

De stekker in het stopcontact steken



Buis en bevestigingsmateriaal voor de buis niet inbegrepen

Storing

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk, u heeft kans op een elektrische schok! Is het apparaat defect, haal dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat werkt niet.	De stekker is niet in het stopcontact gestoken.	De stekker in het stopcontact steken.
	Stroomonderbreking.	Controleer of andere keukenapparaten functioneren.
	Zekering defect.	Controleer in de meterkast of de zekering voor het toestel in orde is.
Rode lampje knippert.	Overbelasting filter.	Maak het filter tijdelijk stroomloos (verwijder stekker uit het stopcontact), wacht 1 a 2 minuten en sluit opnieuw aan op het stopcontact.
Blauwe lampje knippert tijdens bedrijfsmodus.	Maximale reinigingstijd filter is bereikt.	Afzuigkap uitschakelen en na 1-2 minuten de afzuigkap opnieuw inschakelen.
Lampje blijft knipperen.	Maximale levensduur van het filter bereikt.	Nieuw filter aanschaffen.

Wanneer de storing na deze handelingen niet is opgelost, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

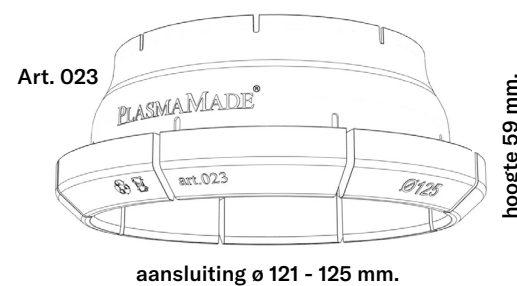
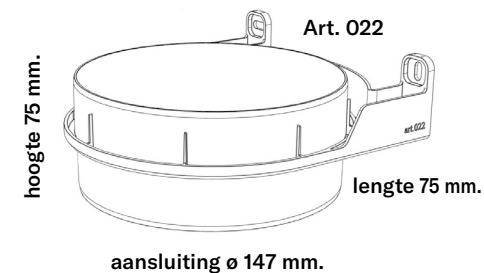
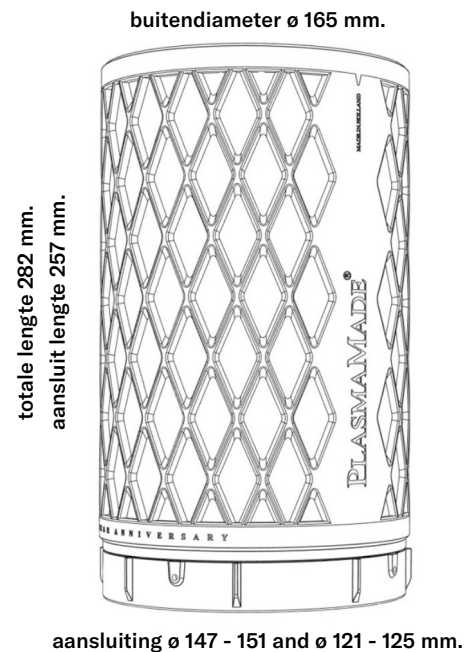
Milieuvriendelijke afvalverwerking



Het PlasmaMade E-Filter voldoet aan de eisen van de Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE- Waste Electrical and Electronic Equipment). Deze richtlijn bevat de in de EU geldende bepalingen betreffende terugname en verwerking van afgedankte apparatuur.

Zorg ook voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van het verpakkingsmateriaal.

Technische gegevens



EU en UK - CE en UKCA

De PlasmaMade GUC1223 is getest volgens de relevante geharmoniseerde/aangewezen normen en zijn in overeenstemming met de essentiële eisen en andere relevante eisen van de Richtlijn radioapparatuur (RED) (2014/53/EU) en van de Regeling radioapparatuur (RER) (S.I. 2017/1206).

Het product met de huidige module erin mag de CE- en UKCA-markeringen dragen en een formele conformiteitsverklaring (DoC) is beschikbaar op de webpagina van het product webpagina die bereikbaar is via **www.plasmamade.nl**

Technologie	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Frequentiebereik	2402-2480 MHZ (40 kanalen)	2412-2472 MHZ (13/9 kanalen)
Freq-band		
Pmax1	4.3 dBm	15.8 dBm

Notice d'utilisation

FR

Sommaire

Introduction	16
Consignes de sécurité	17
Informations de sécurité	18
Emballage	19
Fonctionnement	19
Entretien	20
Instruction d'installation	20
Instructions de montage	21
Pannes	23
Déchets et environnement	24
Données techniques	25

Icônes utilisées

-  Important à savoir
-  Conseil

Introduction

Merci d'avoir choisi le PlasmaMade E-Filtre.

Le PlasmaMade E-Filtre est destiné à filtrer les particules odorantes en suspension dans l'air, les fines particules de poussière, les pollens et les micro-organismes (acariens, bactéries, virus et moisissures) de l'air. Le PlasmaMade E-Filtre ne pourra cependant pas éliminer entièrement une odeur tant que la source de celle-ci demeure active, par exemple pendant que quelqu'un est en train de cuisiner. Le PlasmaMade E-Filtre n'élimine pas les gaz nocifs tels que le monoxyde de carbone. Le PlasmaMade E-Filtre a OACS (Ozon Active Control System) et IACS (Ionisation Active Control System) afin qu'il réponde aux dernières normes de sécurité les plus strictes.



Le PlasmaMade E-Filtre utilise de l'ozone tout en utilisant la hotte aspirante pour le nettoyage de l'air. Le montant dépend de la durée d'utilisation du filtre. Lorsque le filtre est placé dans un environnement bien ventilé, la concentration reste dans les limites de norme de sécurité. Ce processus peut provoquer une légère odeur d'ionisation.



Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité fournies séparément avant toute utilisation du filtre.

Lisez attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser le filtre et rangez-la en lieu sûr pour la consulter ultérieurement.

Vous pouvez trouver la version la plus récente de le mode d'emploi sur notre site Web.

Consignes de sécurité

- Le PlasmaMade E-Filtre doit uniquement être mis en œuvre sur une hotte d'aspiration avec des filtres à graisse métalliques (retardation d'incendie).
- Garantisiez toujours une ventilation suffisante pour l'apport d'oxygène. Consultez sur ce point les instructions de votre cuisinière.
- Ne placez jamais un PlasmaMade E-Filtre dans une zone fermée et non ventilée!
- Ne jamais enfoncer quoi ce soit à l'intérieur de l'appareil, vous risqueriez un choc électrique.
- Ne maniez jamais ni l'appareil, ni l'adaptateur réseau, avec les mains mouillées.
- N'utilisez jamais l'appareil si l'adaptateur réseau, ou l'appareil lui-même, est endommagé.
- Cet appareil peut être utilisé par un enfant de 8 ans et plus et les personnes avec une capacité physique réduit, sensorielle ou capacité mental ou manque d'expérience ou de connaissance s'ils sont surveillés ou en leur donnant des instructions pour la sécurité d'utilisation de l'appareil et pour en comprendre les dangers.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage ou l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- PlasmaMade E-Filtre type GUC1223 a été développé uniquement à l'usage du consommateur privé.
- Utilisez au maximum 1 filtre à plasma par pièce.
- Sous une hotte d'aspiration, il est fortement déconseillé de laisser brûler des flammes élevées, la friture ou de flamber des mets. L'huile surchauffée sous une hotte d'aspiration forme un danger d'incendie.
- Ne jamais bloquer les orifices d'aspiration et de soufflage d'air.
- Prière de nettoyer ou autre maintenance, cet appareil doit être débranché des prises électriques.
- Brancher sur une prise réseau de 220 ~ 240 volt uniquement.
- Installez l'appareil de telle façon que l'adaptateur réseau reste accessible pour déconnexion après l'installation.
- Utiliser exclusivement cet appareil avec un adaptateur AC.
- L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un circuit TBT.
- Avant de cuisiner, assurez-vous d'allumer la hotte aspirante et donc également le filtre sur un réglage bas. Lors de la cuisson, utilisez la hotte au réglage le plus bas possible, alors que les émanations de cuisson doivent bien sûr être incluses dans le flux d'air de l'extraction.

- Veillez à ce que le filtre reste en place suffisamment longtemps après la cuisson dans le temps de latence, à faible intensité. pour éliminer toutes les odeurs. Lorsque la source d'odeur est encore présente, le filtre PlasmaMade élimine l'odeur.
- Sa durée de vie est d'environ 9 000 heures. A raison d'une utilisation moyenne de 2 heures par jour, la durée de vie est d'environ 12,5 ans.

Informations de sécurité

Attention : La fiche d'alimentation est le principal dispositif de déconnexion ! Les autres interrupteurs de l'appareil sont fonctionnels et ne permettent pas de déconnecter l'appareil de la source d'alimentation.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (Europe)
EN
2014/53/EU *1
ROYAUME-UNI 222340241/AA/00 *1



*1 contactez votre revendeur ou nos représentants de vente ou de service pour plus de détails.

Émetteur de radiofréquences (Europe)
Cet appareil contient le module émetteur. Nous, le fabricant, déclarons par la présente que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et à la législation européenne.
Que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive susmentionnée.

Emballage

Ouvrez l'emballage et retirez le PlasmaMade E-Filtre. Contrôlez que le filtre soit en bon état avant le montage. Conservez l'emballage jusqu'après le contrôle du bon fonctionnement, pour le cas où il serait nécessaire de renvoyer l'appareil. Par la suite, veillez à recycler l'emballage plutôt que le mettre au rebut.

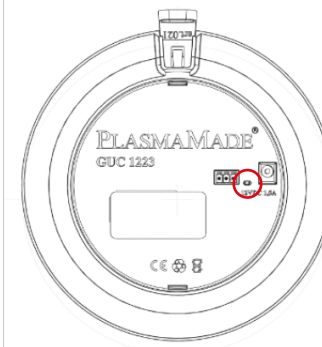
L'emballage comprend les composants suivants:

- PlasmaMade E-Filtre GUC1223
- Instructions de montage et d'utilisation
- Adaptateur réseau et câble (1,5 m de long) avec fiche
- Adaptateur de montage Ø125
- 3 Chevilles de 5 mm
- 3 Vis DIN 7981, 4,2 x 25 mm
- Support de montage, art .021 en art. 022

Fonctionnement

Le filtre à air PlasmaMade E-Filtre est équipé d'un Active Air Controlled System, un capteur qui réagit au flux d'air. Celui-ci active automatiquement le PlasmaMade E-Filtre lorsque la hotte d'aspiration est enclenchée. Les voyants de contrôle sur le dessus du filtre indiquent s'il est activé ou éteint

- A. Voyant de contrôle rouge : connecté au réseau électrique.
- B. Voyant de contrôle bleue : indication du débit d'air, le filtre fonctionne.



Entretien

S'il est installé conformément aux instructions, le PlasmaMade E-Filtre ne demande que très peu d'entretien. Le PlasmaMade E-Filtre se nettoie lui-même, automatiquement, au moment où il est mis en marche. Si l'extérieur ou le capteur sont sales ou empoussiérés, on peut les nettoyer tout simplement avec un aspirateur. Le filtre n'a aucun élément à remplacer périodiquement. Vous devez suivre les instructions d'entretien de votre hotte. Les filtres à graisse de votre hotte aspirante doivent être de bonne qualité et nettoyés régulièrement. Cela évite la contamination du E-technology Filtre.

Instruction d'installation

Le PlasmaMade E-Filtre peut être utilisé sur presque toutes les unités d'aspiration existantes et nouvelles. Vous avez besoin d'une prise de courant à une distance appropriée. (220 V et mise à la terre non nécessaire).

En outre, l'unité d'extraction doit être adaptée à la recirculation (la cheminée ou la pièce dans laquelle le filtre est placé doit comporter une ouverture à travers laquelle l'air filtré peut être renvoyé). Nous vous recommandons de ne pas placer cette ouverture vers le mur ou le plafond ou à une distance minimale de 500 mm.



Attention!

Il est important que l'air filtré ne quitte la pièce dans laquelle le filtre est monté via cette ouverture / grille / plinthe abaissée, et qu'il ne puisse pas s'échapper par des fissures, d'autres ouvertures, armoires ou tiroirs. Le principe de recirculation est alors interrompu, le débit d'air n'est plus constant.

Si vous placez le PlasmaMade E-Filtre dans une pièce qui n'est pas complètement étanche à l'air et où l'air expiré peut s'échapper non seulement par une grille / socle abaissé, mais aussi par d'autres moyens, assurez-vous que le filtre est placé dans un caisson ou une anse et dans les conduits est conduit à l'ouverture / grille.

Instructions de montage

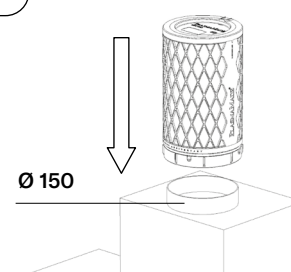
Montage de la hotte installation d'extraction

La hotte installation d'extraction doit être montée de façon à permettre la remise en circulation de l'air aspiré, conformément aux instruction du fabricant.

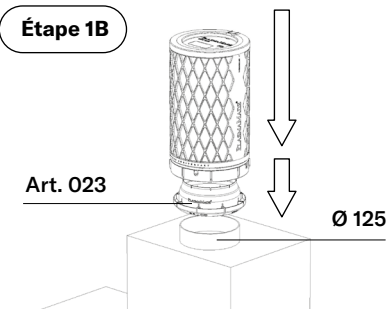
Montage sur le carter moteur

Montez le filtre PlasmaMade avec précaution et mettez-le à niveau sur le boîtier du moteur en utilisant : en tournant la bague de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre. Si nécessaire, utilisez la vis fournie pour fixer la bague de serrage. Placez l'adaptateur secteur dans le filtre plasma (en haut) et dans la prise murale. Après avoir activé le moteur de la hotte aspirante, le filtre commence à fonctionner automatiquement. La lumière devient bleue.

Étape 1A

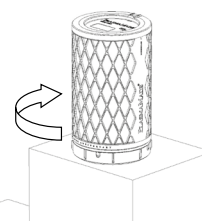


Étape 1B



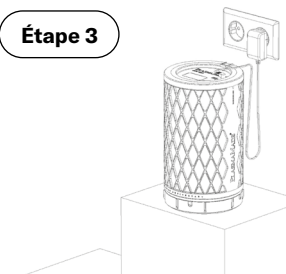
Étape 2

Tourner la bague pour l'installer



Étape 3

Installer la fiche dans la prise

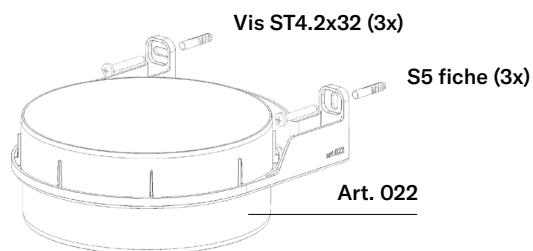


Montage mural

À l'aide d'un niveau à bulle, tracez une ligne perpendiculaire à l'endroit où vous souhaitez fixer le filtre avec support mural. Utilisez le support mural pour déterminer les positions de perçage et fixez le support mural (art.022) au mur au moyen de chevilles et vis fournies 4,2 x 25 mm. Le filtre Plasmamade peut être monté dessus.

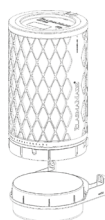
Étape 1

Monter le support contre le mur



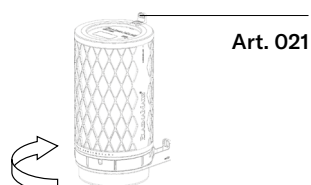
Étape 2

Placer l'appareil sur le support de montage



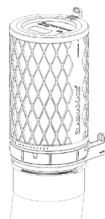
Étape 3

Tourner la bague pour l'installer



Étape 4

Installer le tube



Étape 5

Installer la fiche dans la prise



Tube et matériel de montage du tube non inclus

Pannes

Les réparations ne doivent jamais être entreprises par une personne non qualifiée, qui risque une secousse électrique! Si l'appareil tombe en panne, débranchez la fiche d'alimentation et contactez notre service clientèle.

Panne	Cause possible	Solution
L'appareil ne se met pas en marche.	La fiche n'est pas branchée sur le réseau d'alimentation.	Branchez la fiche.
	Panne de courant.	Contrôlez si les autres appareils branchés sur le même circuit fonctionnent.
	Fusible sauté ou défectueux.	Contrôlez que le tableau d'alimentation est en ordre, particulièrement le fusible protégeant l'appareil.
La lumière rouge clignote.	Le filtre est surchargé.	Coupez le courant; l'électronique se réinitialise automatiquement.
La lumière bleue clignote en mode de fonctionnement.	Est atteint le temps de nettoyage du filtre maximum.	Hotte éteindre son tour sur le capot la nouveau après 1-2 minutes.
La lumière continue de clignoter.	La durée maximale de vie du filtre est atteinte.	Achetez un nouveau filtre.

Si l'erreur n'est pas résolue après avoir effectuée ces opérations, contactez notre service clientèle.

Déchets et environnement



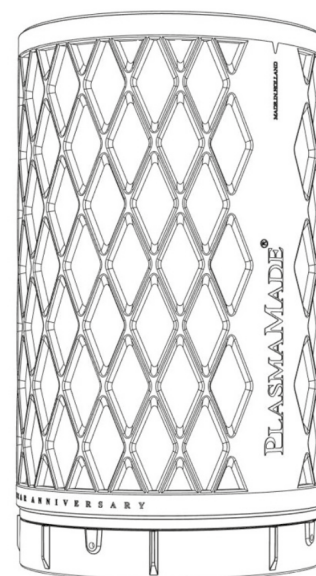
Le PlasmaMade E-Filtre satisfait les exigences de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive contient les dispositions de l'Union européenne concernant la reprise et la prise en charge d'appareils électriques usagés.

Veillez également à recycler l'emballage plutôt que le mettre au rebut.

Données techniques

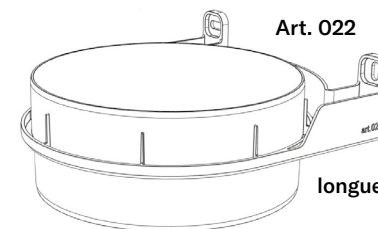
diamètre extérieur $\varnothing$ 165 mm.

longueur totale 282 mm.
longueur de connexion 257 mm.



connexion $\varnothing$ 147 - 151 and $\varnothing$ 121 - 125 mm.

hauteur 75 mm.

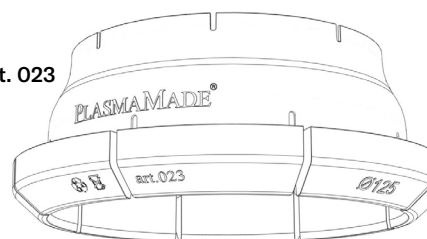


Art. 022

longueur 75 mm.

connexion $\varnothing$ 147 mm.

Art. 023



connexion $\varnothing$ 121 - 125 mm.

hauteur 59 mm.

UE et Royaume-Uni - CE et UKCA

Le PlasmaMade GUC1223 a été testé par rapport aux normes harmonisées/désignées pertinentes et est conforme aux exigences essentielles et autres exigences pertinentes harmonisées/désignées et sont conformes aux exigences essentielles et aux autres exigences pertinentes de la directive relative aux équipements hertziens (RED) (2014/53/UE) et du règlement relatif aux équipements hertziens (RER) (S.I. 2017/1206).

Le produit, avec son module actuel à l'intérieur, est autorisé à porter les marques CE et UKCA, ainsi qu'une Déclaration de Conformité (DoC) est disponible sur la page web du produit. page web du produit, accessible à partir de **www.plasmamade.com**

Technologie	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Gamme de fréquences	2402-2480 MHz (40 canaux)	2412-2472 MHz (13/9 canaux)
Bande de fréquences		
Pmax1	4.3 dBm	15.8 dBm

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Einführung	28
Sicherheitsvorschriften	29
Sicherheitshinweise	30
Verpackung	31
Bedienung	31
Wartung	32
Installationsvorschriften	32
Montagevorschriften	33
Störung	35
Umweltfreundliche Entsorgung	36
Technische Daten	37

Verwendete Symbole

-  Wissenswertes
-  Tipp

Einführung

Vielen Dank für den Kauf eines PlasmaMade E-Filter.

Der PlasmaMade E - Filter reinigt die Luft von Geruchspartikeln, Feinstaubpartikeln, Aerosolen (Viren) Pollen und Mikroorganismen wie Haushaltsmilben, Bakterien, Schimmel und Pilzen wobei eine geringe Menge Ozon entsteht die weit unter dem gesetzlichen Grenzwert liegt. Wenn die Geruchsquelle noch aktiv ist, kann der PlasmaMade E-Filter den Geruch nicht vollständig entfernen (wenn Sie z.B. noch am Kochen sind). Schädliche Gase (Kohlenmonoxid etc.) können vom PlasmaMade E-Filter nicht entfernt werden. Die PlasmaMade E-Filter hat OACS (Ozon Active Control System) und IACS (Ionisierung Active Control System), so dass es die neuesten, höchsten Sicherheitsstandards entspricht



Der PlasmaMade E-Filter produziert lediglich eine geringe Menge Ozon, die jedoch weit unter den zulässigen gesetzlichen Grenzwerten liegt, wenn er im Dunstabzug zur Luftreinigung eingesetzt wird. Der Filter sollte in einem gut belüfteten Raum genutzt werden, Türen und Fenster sollten erst zum Stoßlüften geöffnet werden, nachdem der Dunstabzug ausgeschaltet wurde. Während des Vorgangs kann ein leichter Ionisationsgeruch wahrnehmbar sein.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Filters die separaten Sicherheitshinweise.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch, und heben Sie diese zum späteren Nachlesen gut auf.

Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website.

Sicherheitsvorschriften

- PlasmaMade E-Filter nur in Verbindung mit einem Dunstabzug nutzen in dem Fettfilter aus Metall verbaut sind (wegen flammhemmender Funktion).
- Sorgen Sie wegen ausreichender Sauerstoffzufuhr immer für eine gute Ventilation. Siehe dazu die Richtlinien Ihres Kochgeräts.
- Platzieren Sie einen PlasmaMade E-Filter niemals in einem geschlossenen, nicht belüfteten Bereich!
- Stecken Sie niemals etwas in das Gerät, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.
- Fassen Sie das Gerät oder den Netzadapter niemals mit nassen Händen an. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät selbst oder der Netzadapter beschädigt sind.
- Dieses Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und durch Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder mentalen Kapazitäten, sowie durch Menschen mit fehlender Erfahrung und Wissen genutzt werden, wenn diese durch überwacht werden oder Anweisungen für eine sichere Nutzung des Geräts erhalten haben und die Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Instandhaltung sollte nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- PlasmaMade E-Filter Typ GUC1223 ist ausschließlich für den Einsatz für Endverbraucherzwecke entworfen.
- Verwenden Sie maximal 1 PlasmaMade E-Filter pro Raum.
- Von hohen Flammen oder Flambieren unter einer Dunstabzugshaube wird dringend abgeraten. Überhitztes Öl in der Pfanne unter der Dunstabzugshaube ist feuergefährlich.
- Blockieren Sie niemals die Luft Zufuhr und/oder Abfuhr.
- Vor der Reinigung oder der Instandhaltung muss das Gerät vom Strom getrennt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich einen Stecker für 220 ~ 240 Volt.
- Achten Sie darauf, dass nach der Installation des Geräts der Netzadapter zugänglich bleibt, sodass er abgezogen werden kann.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter betrieben werden.
- Der E-Filter sollte mit einer Sicherheitskleinspannung (SELV) angeschlossen werden.
- Stellen Sie vor dem Kochen sicher, dass Sie den Dunstabzug und damit auch den Filter auf niedriger Stufe einschalten. Verwenden Sie beim Kochen den Dunstabzug auf der niedrigstmöglichen Stufe. Die Kochdämpfe müssen natürlich gut in dem Dunstabzug verschwinden.

- Achten Sie darauf, dass der Filter nach dem Garen in der Nachlaufzeit auf niedriger Stufe lange genug eingeschaltet bleibt um alle Gerüche zu beseitigen. Wenn die Geruchsquelle noch vorhanden ist, entfernt der PlasmaMade E-Filter weiterhin den Geruch.
- Die angegebene Lebensdauer des PlasmaMade E-Filters beträgt 9000 Betriebsstunden. Bei einer täglichen Nutzung von zwei Stunde entspricht dies über 12,5 Jahren. Eine längere Nutzung pro Tag kann jedoch die Lebensdauer des Filters verkürzen.

Sicherheitshinweise

Vorsicht! Der Netzstecker ist die Haupttrennvorrichtung! Andere Schalter am Gerät sind nur Funktionsschalter und sind nicht geeignet, das Gerät von der Stromquelle zu trennen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (Europa)
EN
2014/53/EU *1
UK 222340241/AA/00 *1



**1 Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder an unsere Vertriebs- oder Kundendienstmitarbeiter.*

Funkfrequenz-Sender (Europa)
Dieses Gerät enthält das Sendemodul. Wir, der Hersteller, erklären hiermit, dass dieses dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der oben genannten Richtlinie.

Verpackung

Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie den PlasmaMade E-Filter heraus. Kontrollieren Sie den Filter vor der Montage auf Unregelmäßigkeiten. Heben Sie den Karton für eine eventuelle Rückgabe auf, bis Sie die korrekte Funktion überprüft haben. Sorgen Sie anschließend für eine umweltfreundliche Entsorgung des Verpackungsmaterials.

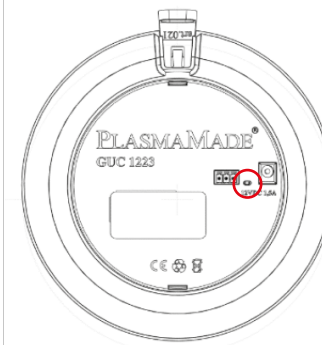
In der Verpackung befinden sich die folgenden Positionen:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Montage- und Gebrauchsanleitung
- Netzadapter mit 1,5 Meter Kabel und einem Stecker
- Adapter Ø125 mm, Art.nr. 24
- 3 Dübel 5 mm
- 3 Schrauben DIN 7981, 4,2 x 25 mm
- Montagehalterung, Art .021 en Art. 022

Bedienung

Der PlasmaMade E-Filter ist mit dem Active Air Controlled System ausgerüstet, dieses ist ein Sensor, der auf Luftströmung reagiert. Wenn Sie den Dunstabzug einschalten, wird der PlasmaMade E-Filter automatisch aktiviert. Die Kontroll-LED auf dem Filter zeigen den Ein- und Ausschaltvorgang des E-Filters an.

- A. Rote LED: an das Stromnetz angeschlossen.
- B. Blaue LED: der E-Filter ist Aktiv.



Wartung

Wenn der PlasmaMade E-Filter vorschriftsgemäß installiert wurde, benötigt er keine Wartung. Der PlasmaMade E-Filter wird automatisch gereinigt, sobald er in Betrieb ist. Wenn die Außenhülle oder der Sensor z.B. durch Staub verschmutzt sind, kann man sie einfach mithilfe eines Staubsaugers reinigen. Es gibt keine Teile, die regelmäßig ersetzt werden müssen. Bitte folgen Sie den Instandhaltungsanweisungen Ihres Dunstabzug. Die Fettfilter müssen in einer guten Qualität und Zustand sein, immer regelmäßig gereinigt werden, damit eine Verschmutzung des PlasmaMade E-Filter verhindert wird.

Installationsvorschriften

Der PlasmaMade E-Filter kann an nahezu jeden vorhandenen und neuen Dunstabzug verwendet werden. Sie benötigen eine Steckdose in einem geeigneten Abstand. (220 V und Erdung nicht erforderlich).

Darüber hinaus muss der Dunstabzug für Umluft geeignet sein (der Schacht oder Raum, in dem sich der Filter befindet, muss eine Öffnung haben, durch die die gefilterte Luft in den Raum zurückgeführt werden kann). Wir empfehlen, diese Öffnung nicht in Richtung Wand oder Decke.



Achtung!

Es ist wichtig, dass die gefilterte Luft nur den Raum verlässt, in dem der Filter montiert ist, und dass die Luft nicht durch andere Öffnungen, Schränke oder Schubladen entweichen kann. Das Prinzip der Umwälzung wird dann unterbrochen, der Luftstrom ist nicht mehr konstant.

Wenn Sie den PlasmaMade E-Filter in einem Raum verwenden, der nicht vollständig luftdicht ist und in dem die ausgeblasene Luft nicht ausschließlich durch ein Gitter oder einen abgesenkten Sockel entweichen kann, stellen Sie sicher, dass der E-Filter in einer Box installiert ist und mit Rohrleitungen zur Öffnung oder zum Gitter verbunden wird.

Montagevorschriften

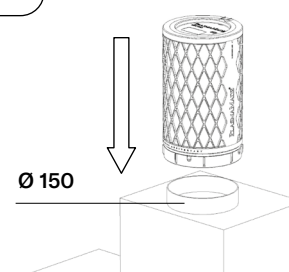
Installation des Dunstabzug

Der Dunstabzug muss gemäß den Richtlinien für Umluft montiert werden, siehe dazu die Bedienungsanleitung.

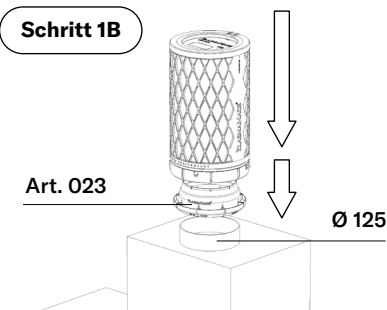
Montage am Motorgehäuse des Dunstabzug

Montieren Sie den PlasmaMade-Filter vorsichtig und waagrecht am Motorgehäuse, indem Sie folgende Schritte befolgen: Drehen Sie den Klemmring im Uhrzeigersinn. Befestigen Sie den Klemmring ggf. mit der mitgelieferten Schraube. Stecken Sie das Netzteil in den PlasmaMade E-Filter und in die Steckdose. Nach dem Starten des Dunstabzug beginnt der E-Filter automatisch zu arbeiten. Die LED wird blau.

Schritt 1A

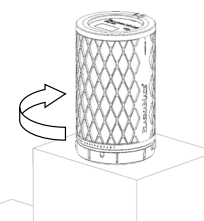


Schritt 1B



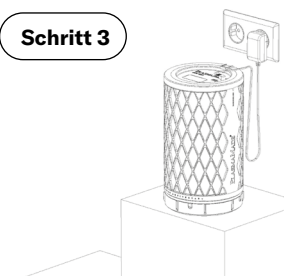
Schritt 2

Drehen Sie den Klemmring zur Befestigung



Schritt 3

Den Netzstecker in die Steckdose stecken

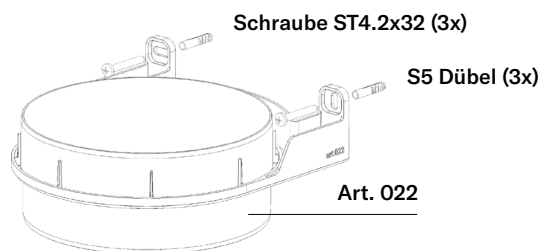


Wand-Montage

Zeichnen Sie mit einer Wasserwaage eine senkrechte Linie an der Stelle, an der Sie den E-Filter mit Wandhalterung befestigen möchten. Bestimmen Sie mit der Wandhalterung die Bohrpositionen und befestigen Sie die Wandhalterung (Art. 022) an der Wand mittels mitgelieferte Dübel und Schrauben 4,2 x 25 mm. Darauf kann der PlasmaMade E-Filter montiert werden.

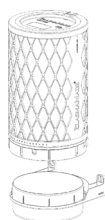
Schritt 1

Montieren Sie die Halterung an der Wand



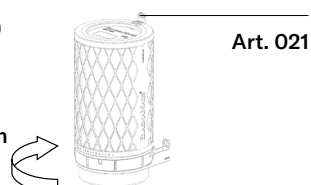
Schritt 2

Setzen Sie das E-Filter auf die Halterung



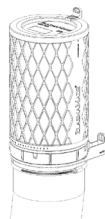
Schritt 3

Drehen Sie den Klemmring zur Befestigung



Schritt 4

Installieren Sie das Rohr zum Lüftermotor



Schritt 5

den Netzstecker in die Steckdose stecken



Rohr und Befestigungsmaterial für das Rohr nicht enthalten

Störung

Nichtfachgerechte Reparaturen sind gefährlich, es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags! Wenn der E-Filter defekt ist, trennen Sie diesen vom Stromnetz und nehmen Sie Kontakt zu ihrem Händler oder zu Plasmamade auf.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
E-Filter funktioniert nicht.	Der Stecker steckt nicht in die Steckdose.	Den Netzstecker in die Steckdose stecken.
	Stromausfall.	Kontrollieren Sie, ob andere Küchengeräte funktionieren.
	Sicherung defekt.	Kontrollieren Sie im Sicherungskasten, ob die Sicherung in Ordnung ist.
Rote LED blinkt.	E-Filter ist überlastet.	Trennen Sie den E-Filter von der Stromversorgung, die Elektronik resettet sich. Nach ca. 1 - 2 Minuten können Sie den E-Filter wieder aktivieren.
Blaue LED blinkt im Betriebs-Modus.	max. Filterreinigungszeit ist erreicht.	Dunstabzug ausschalten. Nach 1-2 Minuten wieder Aktivieren.
LED blinkt ständig.	Die maximale Lebensdauer ist erreicht.	Bitte kaufen sie einen neuen Filter.

Sollte der Fehler nach den Störungsbehebung noch vorhanden sein, nehmen Sie Kontakt zu Ihren Händler oder zu PlasmaMade auf.

Umweltfreundliche Entsorgung



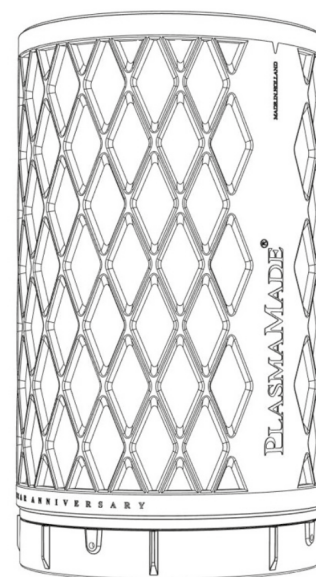
Der PlasmaMade E-Filter entspricht den Anforderungen der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Diese Richtlinie legt die in der EU geltenden Bestimmungen über die Rücknahme und Entsorgung von Altgeräten fest.

Sorgen Sie auch für eine umwelt-freundliche Entsorgung des Verpackungsmaterials.

Technische Daten

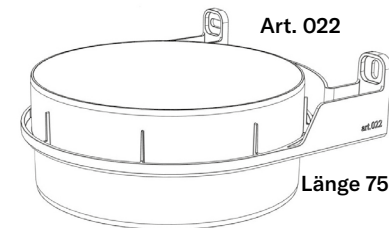
Außendurchmesser ø 165 mm.

Gesamtlänge 282 mm.
Anschlusslänge 257 mm.



Anschluss ø 147 - 151 and ø 121 - 125 mm.

Höhe 75 mm.

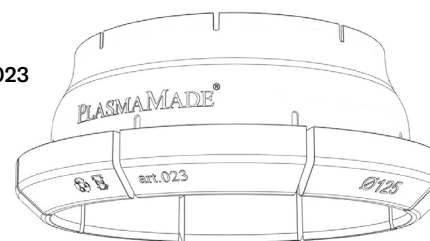


Art. 022

Länge 75 mm.

Anschluss ø 147 mm.

Art. 023



Höhe 59 mm.

Anschluss ø 121 - 125 mm.

EU und UK - CE und UKCA

Das PlasmaMade GUC1223 wurde gemäß den relevanten Normen getestet und entsprechen Normen getestet und entsprechen den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der Funkanlagenrichtlinie (RED) (2014/53/ EU) und der Funkanlagenverordnung (RER) (S.I. 2017/1206).

Das Produkt mit seinem aktuellen Modul im Inneren ist berechtigt, das CE- und UKCA-Zeichen zu tragen, und eine formelle Konformitätserklärung (DoC) ist auf der Produkt Webseite, die über **www.plasmamade.com** erreichbar ist.

Technologie	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Freq Range	2402-2480 MHZ (40 Kanäle)	2412-2472 MHZ (13/9 Kanäle)
Frequenzband		
Pmax1	4.3 dBm	15.8 dBm

Instructions for use

Table of content

Introduction	40
Safety instructions	41
Safety information	42
Packaging	43
Operation	43
Maintenance	44
Installation instructions	44
Mounting instructions	45
Malfunction	47
Environment-friendly waste processing	48
Technical data	49

Pictograms used

-  Important information
-  Tip

Introduction

Thank you for purchasing a PlasmaMade E-Filter.

The PlasmaMade E-Filter is intended to filter airborne odour particles, fine dust particles, pollen and micro-organisms (house dust mites, bacteria, viruses and fungi) from the air. If the source of the smell is still active, the PlasmaMade E-Filter cannot remove the smell completely (for example if you are still cooking). Harmful gases (carbon monoxide etc.) cannot be removed by the PlasmaMade E-Filter. The PlasmaMade E-Filter features OACS (Ozone Active Control System) and IACS (Ionization Active Control System) to meet the latest, strictest safety standards.



The PlasmaMade E-Filter makes use of ozone while using the extractor hood for air cleaning. The amount depends on the time you use the filter. When the filter is placed in a well-ventilated room, the amount will be within the set safety standard. This process can cause a slight ionization smell.



Please read the separate safety instructions carefully before using the filter.

Read this manual before using the filter and keep it in a safe place for future use.

You can find the most recent version of the instructions for use on our website.

Safety instructions

- Use the PlasmaMade E-Filter only in combination with an extractor unit with metal grease filters (due to fire retardation).
- Use the filter only in well-ventilated rooms to ensure the supply of oxygen-rich air. The standards for this are stipulated in the building regulations.
- Never place a PlasmaMade E-Filter in an enclosed non-ventilated room!
- Never insert anything into the filter, as there is a risk of shock.
- Never handle the filter or power adapter with wet hands.
- Never use the filter if the filter or the mains adapter are damaged, contact us immediately.
- This filter can be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory, or mental capacity or lack of experience and knowledge, when they are supervised or have received instructions on the safe use of the filter and understand the dangers.
- Children must not play with the filter.
- Cleaning and maintenance should not be done by children.
- PlasmaMade E-Filter type GUC1223 is designed for consumer applications only.
- Use a maximum of 1 PlasmaMade E-Filter per room.
- High flames, frying or flambéing below an extractor unit is strongly advised against. Overheated oil in a pan under the extractor unit is a fire hazard.
- Never block the air inlet and/or air outlet. Prior to cleaning or other maintenance, disconnect the unit from the power supply.
- Use only a 220 ~ 240-volt power outlet.
- After installing the filter, make sure that the mains adapter remains accessible for disconnection.
- Use the filter only with the power adapter provided.
- The filter must be powered by a SELV Circuit.
- Before cooking, make sure that you switch on the extractor hood and therefore also the filter on a low setting. When cooking, use the extractor at the lowest possible setting, with the cooking vapors of course included in the extractor's air flow.

- Make sure the filter stays on long enough after cooking in the lag time on a low setting to eliminate all odors. When the odor source is still present, the PlasmaMade E-Filter continues to remove the odor.
- The service life is approximately 9,000 hours. With an average use of 2 hours per day, the lifespan is about 12.5 years.

Safety information

Caution: The power plug is the main disconnection device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for disconnecting the equipment from the power source.

DECLARATION OF CONFORMITY (Europe)
EN
2014/53/EU *1
UK 222340241/AA/00 *1



*1 contact your dealer or our sales or service representatives for details.

Radio Frequency Transmitter (Europe)

This device contains the transmitter module. We, the manufacturer hereby declare that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the above Directive.

Packaging

Open the packaging and remove the PlasmaMade E-Filter from the packaging. Check the filter for defects before fitting. Keep the box for possible return until after checking the correct operation. Afterward, ensure the waste packaging materials are disposed of responsibly using .

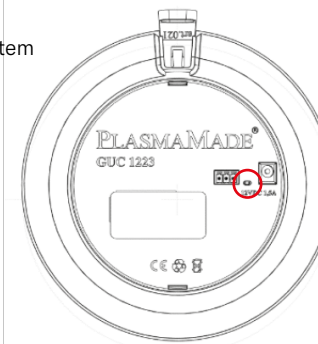
The box contains the following parts:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Installation and user manual
- Mains adapter with 1.5 meters of flex fitted with a plug
- Mounting adapter Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 Plugs ø 5 mm
- 3 Screws DIN 7981, ø 4.2 x 25 mm
- Mounting bracket, art .021 en art. 022

Operation

The PlasmaMade E-Filter features the Active Air Controlled System which is a sensor that responds to airflow. When you turn on the extractor hood, the PlasmaMade E-Filter is automatically activated. The indicator lights on the top of the filter show the activation and deactivation of the filter.

- A. Red indicator light: connected to the mains power.
- B. Blue indicator light: air flow indication, the filter is working.



Maintenance

Assuming the PlasmaMade E-Filter is installed as directed, it requires little maintenance. The PlasmaMade E-Filter is cleaned automatically as soon as it is put into operation. Should the exterior or sensor become soiled, it can be easily cleaned using a vacuum cleaner. No parts need to be replaced periodically. You should always follow your hood's maintenance instructions. The grease filters must be of good quality. These must also be cleaned regularly. This will prevent contamination of the PlasmaMade E-Filter.

Installation instructions

The PlasmaMade E-Filter can be used on almost all existing and new installed extractor units. You need a power outlet within a suitable distance. (220 V and grounding not necessary).

In addition, the extraction unit must be suitable for recirculation (the duct or space where the filter is placed must have an opening through which the filtered air can be returned back into the room). We do not recommend these openings to be directed at the wall or ceiling. Provide a gap of at least 500 mm in between.



Attention!

It is important that the filtered air only leaves the room where the filter is installed through this opening/grid/reduced plinth and does not escape through cracks, other openings, cabinets, or drawers. The principle of recirculation is then interrupted, the airflow is no longer constant.

If you are placing the PlasmaMade E-Filter in a room that is not completely airtight and where the discharged air can leave not only through a grille/reduced baseboard, but also in other ways, make sure that the filter is placed in a box or cove, and ducted to the opening/grid.

Mounting instructions

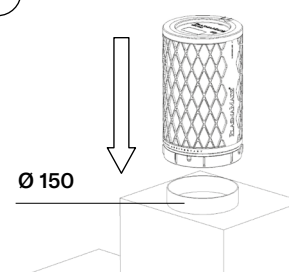
Mounting the exhaust unit

The extractor hood must be installed according to the guidelines for recirculation. For this, see the manual for your extractor hood.

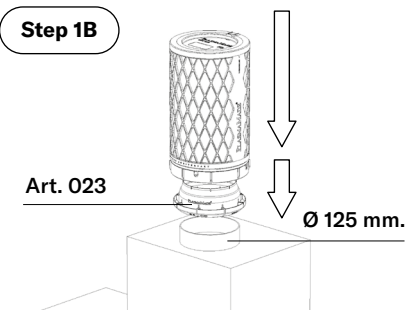
Mounting on the motor housing

Mount the PlasmaMade Filter carefully and level on the motor housing turning the clamping ring clockwise. If necessary, use the supplied screw to secure the clamping ring. Place the power adapter in the PlasmaMade E-Filter (at the top) and into the wall socket. After activating the extractor hood motor, the filter starts working automatically. The light turns blue.

Step 1A

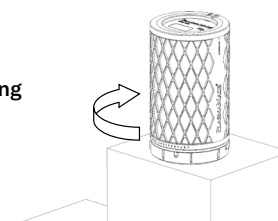


Step 1B



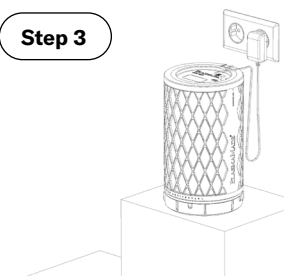
Step 2

Rotate ring to install



Step 3

Install the plug in the socket

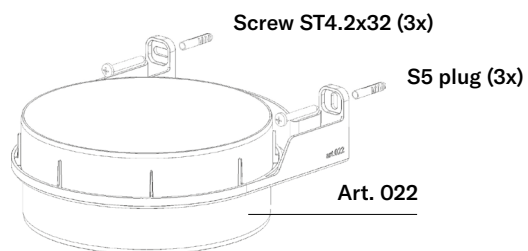


Wall mounting

Using a spirit level, draw a perpendicular line where you want to attach the filter with wall bracket. Use the wall bracket to determine the drilling positions and attach the wall bracket (art.022) to the wall by means of supplied plugs and screws 4.2 x 25 mm. The Plasmamade filter can be mounted on this.

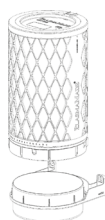
Step 1

Mount the bracket against the wall



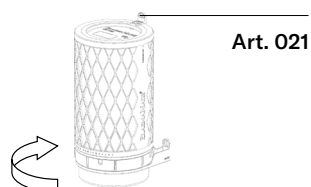
Step 2

Place the device on the mounting bracket



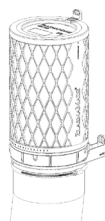
Step 3

Rotate ring to install



Step 4

Install the tube



Step 5

Install the plug in the socket



Tube and mounting material for the tube not included

Malfunction

Improper repairs are dangerous, you have the risk of an electric shock! If the device is defective, unplug it and contact the customer service.

Malfunction	Possible cause	Solution
The device does not work.	The plug is not inserted in the socket.	Put the plug into the wall socket
	Power cut.	Check whether other kitchen equipment is working.
	Blown fuse.	Check at your central electricity point whether the device's fuse is intact.
Red light flashing.	Overloading of filter.	Remove power from the filter temporarily, thereafter the electronics will reset itself.
Blue light flashing during the operating mode.	The cleaning time of the filter is reached.	Turn the hood off. You can re-enable the hood after 1-2 minutes.
Light keeps flashing.	The maximum lifetime of the filter is reached.	Purchase a new filter.

When there is no solution after trying the above, please contact customer service.

Environment-friendly waste processing



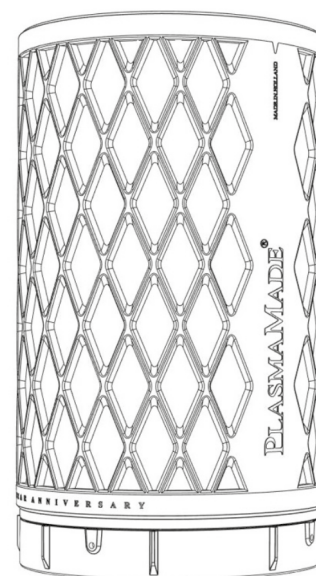
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

The PlasmaMade E-Filter complies with and is marked according to the European directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Technical data

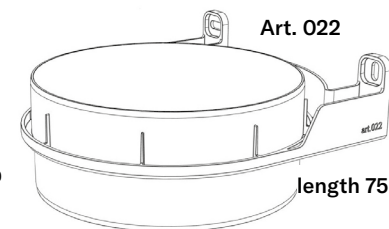
outer diameter $\varnothing$ 165 mm.

total length 282 mm.
connection length 257 mm.



connection $\varnothing$ 147 - 151 and $\varnothing$ 121 - 125 mm.

height 75 mm.

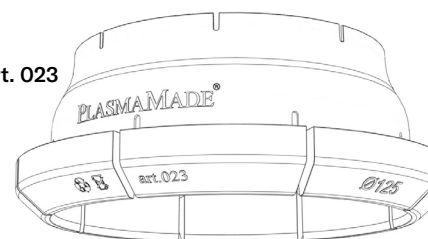


Art. 022

length 75 mm.

connection $\varnothing$ 147 mm.

Art. 023



height 59 mm.

connection $\varnothing$ 121 - 125 mm.

EU and UK - CE and UKCA

The PlasmaMade GUC1223 have been tested against the relevant harmonized/designated standards and are in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment Directive (RED) (2014/53/ EU) and of the Radio Equipment Regulations (RER) (S.I. 2017/1206).

The product with its current module inside, is entitled to carry the CE and UKCA Marks, and a formal Declaration of Conformity (DoC) is available on the product web page which is reachable from **www.plasmamade.com**

Technology	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Freq Range	2402-2480 MHZ (40channels)	2412-2472 MHZ (13/9 channels)
Freq Band		
Pmax1	4.3 dBm	15.8 dBm

Instrucciones de uso

Contenido

Introducción	52
Instrucciones de seguridad	53
Información de seguridad	54
Embalaje	55
Operación	55
Mantenimiento	56
Instrucciones de instalación	56
Instrucciones de montaje	57
Avería	59
Tratamiento de residuos respetuoso con el medio ambiente	60
Datos técnicos	61

Pictogramas utilizados



Información importante



Consejo

Introducción

Gracias por comprar un PlasmaMade E-Filter.

El PlasmaMade E-Filter está pensado para filtrar del aire partículas de olor, partículas finas de polvo, polen y microorganismos (ácaros del polvo doméstico, bacterias, virus y hongos). Si la fuente del olor sigue activa, el PlasmaMade E-Filter no puede eliminar el olor por completo (por ejemplo, si sigue cocinando). Los gases nocivos (monóxido de carbono, etc.) no pueden ser eliminados por el PlasmaMade E-Filter. El PlasmaMade E-Filter cuenta con OACS (Sistema de Control Activo de Ozono) e IACS (Sistema de Control Activo de Ionización) para cumplir con las últimas y más estrictas normas de seguridad.



El PlasmaMade E-Filter utiliza ozono cuando se utiliza la campana extractora para la limpieza del aire. La cantidad depende del tiempo de uso del filtro. Cuando el filtro se coloca en una habitación bien ventilada, la cantidad estará dentro de la norma de seguridad establecida. Este proceso puede provocar un ligero olor a ionización.



Lea atentamente las instrucciones de seguridad separadas antes de utilizar el.

Lea este manual antes de utilizar el filtro y guárdelo en un lugar seguro para su uso futuro.

Encontrará la versión más reciente de las instrucciones de uso en nuestro sitio web.

Instrucciones de seguridad

- Utilice el PlasmaMade E-Filter sólo en combinación con una unidad extractora con filtros de grasa metálicos (debido a la retardación del fuego).
- Utilice el filtro sólo en habitaciones bien ventiladas para garantizar el suministro de aire rico en oxígeno. Las normas al respecto están estipuladas en la normativa de construcción.
- No coloque nunca un PlasmaMade E-Filter en una habitación cerrada sin ventilación.
- No introduzca nunca nada en el , ya que existe riesgo de descarga eléctrica.
- No manipule nunca el filtro ni el adaptador de corriente con las manos mojadas.
- No utilice nunca el filtro si el filtro o el adaptador de red están dañados, póngase en contacto con nosotros inmediatamente.
- Este filtro puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimientos, cuando estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del filtro y comprendan los peligros.
- Los niños no deben jugar con el filtro.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- PlasmaMade E-Filter tipo GUC1223 está diseñado únicamente para aplicaciones de consumo.
- Utilice un máximo de 1 PlasmaMade E-Filter por habitación.
- Se desaconseja encarecidamente encender fuego, freír o flambear debajo de una unidad extractora. El aceite sobrecalentado en una sartén debajo de la unidad extractora constituye un peligro de incendio.
- No bloquee nunca la entrada ni la salida de aire. Antes de proceder a la limpieza u otro tipo de mantenimiento, desconecte la unidad de la red eléctrica.
- Utilice únicamente una toma de corriente de 220~ 240 voltios.
- Después de instalar el filtro, asegúrese de que el adaptador de red queda accesible para su desconexión.
- Utilice el filtro sólo con el adaptador de corriente suministrado.
- El filtro debe ser alimentado por un circuito SELV.
- Antes de cocinar, asegúrese de encender la campana extractora y, por lo tanto, también el filtro, en una baja. Cuando cocine, utilice el extractor en la posición más baja posible, con los vapores de la cocción incluidos, por supuesto, en el flujo de aire del extractor.

- Asegúrese de que el filtro permanezca encendido el tiempo suficiente después de la cocción en un ajuste bajo para eliminar todos los olores. Cuando la fuente de olor sigue presente, el PlasmaMade E-Filter continúa eliminando el olor.
- La vida útil es de aproximadamente 9.000 horas. Con un uso medio de 2 horas al día, la vida útil es de unos 12,5 años.

Información de seguridad

Atención:: El enchufe de alimentación es el principal dispositivo de desconexión. Otros interruptores en el equipo son sólo interruptores funcionales y no son adecuados para desconectar el equipo de la fuente de alimentación.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (Europa)
EN
2014/53/UE *1
REINO UNIDO 222340241/AA/00 *1



**1 contacte con su distribuidor o nuestros representantes de ventas o servicio para más detalles.*

Transmisor de radiofrecuencia (Europa)

Este aparato contiene el módulo transmisor. Nosotros, el fabricante, declaramos por la presente que este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva mencionada.

Embalaje

Abra el embalaje y extraiga el PlasmaMade E-Filter del mismo. Compruebe que el filtro no presenta defectos antes de colocarlo. Conserve la caja para una posible devolución hasta después de comprobar el correcto funcionamiento. Después, asegúrese de que los residuos de materiales de embalaje se eliminan de forma responsable utilizando.

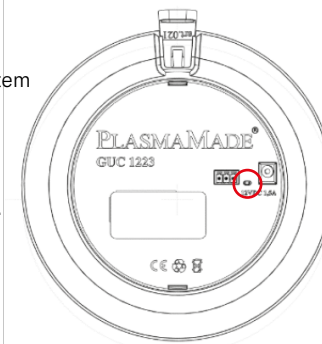
La caja contiene las siguientes piezas:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Manual de instalación y uso
- Adaptador de red con 1,5 metros de flexo provisto de enchufe
- Adaptador de montaje Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 Tapones ø 5 mm
- 3 Tornillos DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Montaje, art .021 en art. 022

Operación

El PlasmaMade E-Filter cuenta con el Active Air Controlled System que es un sensor que responde al flujo de aire. Cuando se enciende la campana extractora, el PlasmaMade E-Filter se activa automáticamente. Las luces indicadoras de la parte superior del filtro muestran la activación y desactivación del filtro.

- Indicador luminoso rojo: conectado a la red.
- Luz indicadora azul: indicación de flujo de aire, el filtro está funcionando.



Mantenimiento

Suponiendo que el PlasmaMade E-Filter se instale según las instrucciones, requiere poco mantenimiento. El PlasmaMade E-Filter se limpia automáticamente en cuanto se pone en funcionamiento. Si el exterior o el sensor se ensucian, pueden limpiarse fácilmente con un aspirador. No es necesario sustituir ninguna pieza periódicamente. Debe seguir siempre las instrucciones de mantenimiento de su campana.

Los filtros de grasa deben ser de buena calidad. También deben limpiarse con regularidad. Esto evitará la contaminación del PlasmaMade E-Filter.

Instrucciones de instalación

El PlasmaMade E-Filter puede utilizarse en casi todos los extractores existentes y de nueva instalación. Necesita una toma de corriente a una distancia adecuada. (220 V y toma de tierra no son necesarios).

Además, la unidad de extracción debe ser apta para la recirculación (el conducto o espacio donde se coloque el filtro debe tener una abertura a través de la cual el aire filtrado pueda volver a la habitación). No recomendamos que estas aberturas estén orientadas hacia la pared o el techo. Deje un espacio de al menos 500 mm entre ellas.



¡Atención!

Es importante que el aire filtrado sólo salga de la habitación donde está instalado el filtro a través de esta abertura/rejilla/zócalo reducido y no escape por grietas, otras aberturas, armarios o cajones. El principio de recirculación se interrumpe entonces, el flujo de aire deja de ser constante.

Si va a colocar el PlasmaMade E-Filter en una habitación que no es completamente hermética y en la que el aire descargado puede salir no sólo a través de una rejilla/zócalo reducido, sino también por otras vías, asegúrese

Instrucciones de montaje

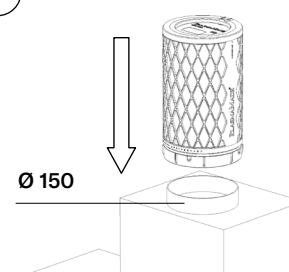
Montaje de la unidad de escape

La campana extractora debe instalarse siguiendo las directrices de recirculación. Para ello, consulte el manual de su campana extractora.

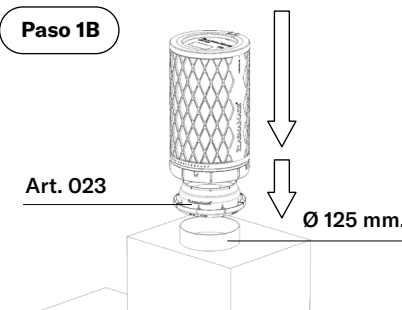
Montaje en la carcasa del motor

Monte el Filtro PlasmaMade con cuidado y nivelado en la carcasa del motor girando el anillo de sujeción en el sentido de las agujas del reloj. Si es necesario, utilice el tornillo suministrado para fijar el anillo de sujeción. Coloque el adaptador de corriente en el PlasmaMade E-Filter (en la parte superior) y en la toma de corriente. Después de activar el motor de la campana extractora, el filtro empieza a funcionar automáticamente. La luz se vuelve azul.

Paso 1A

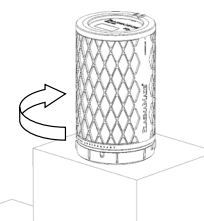


Paso 1B



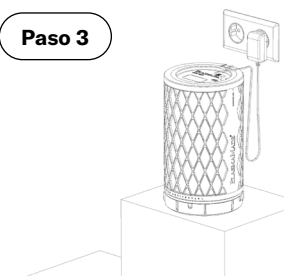
Paso 2

Gire el anillo para instalar



Paso 3

Instale el enchufe en la toma

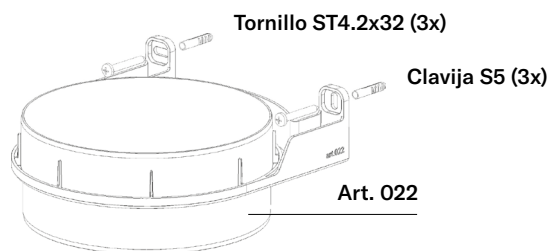


Montaje en pared

Con ayuda de un nivel de burbuja, trace una línea perpendicular donde desee fijar el filtro con soporte mural. Utilice el soporte mural para determinar las posiciones de perforación y fije el soporte mural (art.022) a la pared mediante los tacos y tornillos 4,2 x 25 mm suministrados. Sobre éste se puede montar el filtro Plasmamade.

Paso 1

Monte el soporte
contra la pared



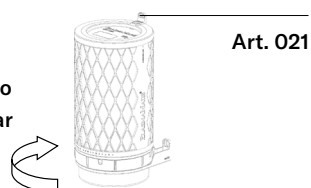
Paso 2

Coloque el
dispositivo en el
soporte de montaje



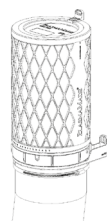
Paso 3

Gire el anillo
para instalar



Paso 4

Instale
el tubo



Paso 5

Instalar el
enchufe
en la toma



Tubo y material de montaje para el tubo no incluidos.

Avería

Las reparaciones inadecuadas son peligrosas, ¡corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica! Si el aparato está defectuoso, desenchúfelo y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Avería	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El enchufe no está insertado en la toma.	Inserte el enchufe en la toma de corriente
	Corte de electricidad.	Compruebe si los demás equipos de cocina funcionan.
	Fusible fundido.	Compruebe en su punto central de electricidad si el fusible del aparato está intacto.
Luz roja intermitente.	Sobrecarga del filtro.	Desconecte temporalmente la alimentación del filtro, a partir de entonces la electrónica se restablecerá sola.
Luz azul intermitente durante el modo de funcionamiento.	Se alcanza el tiempo de limpieza del filtro.	Apague la campana. Puede volver a activar la campana después de 1-2 minutos.
La luz sigue parpadeando.	Se alcanza la vida útil máxima del filtro.	Compre un filtro nuevo.

Cuando no haya solución después de intentar lo , póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Tratamiento de residuos respetuoso con el medio ambiente



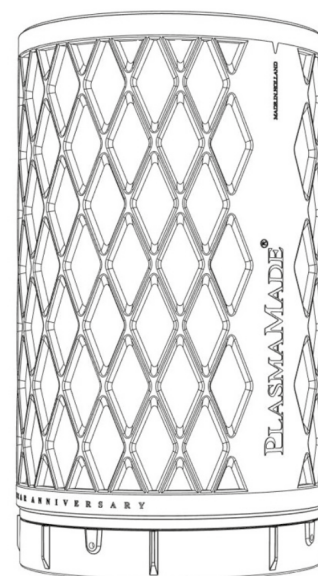
Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recicle donde haya instalaciones para ello. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre reciclaje.

El PlasmaMade E-Filter cumple y está marcado de acuerdo con la directiva europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) (WEEE).

Datos técnicos

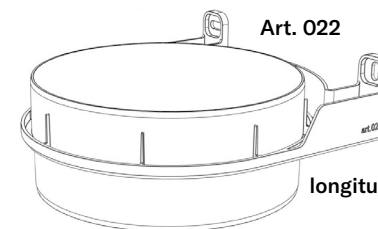
diámetro exterior $\varnothing$ 165 mm.

longitud total 282 mm.
longitud de conexión 257 mm.



conexión $\varnothing$ 147 - 151 y $\varnothing$ 121 - 125 mm.

altura 75 mm.

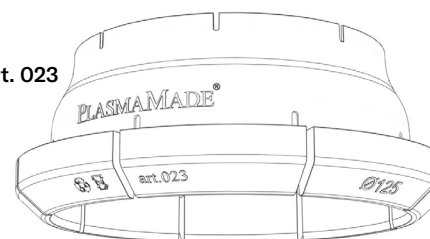


Art. 022

longitud 75 mm.

conexión $\varnothing$ 147 mm.

Art. 023



conexión $\varnothing$ 121 - 125 mm.

altura 59 mm.

UE y Reino Unido - CE y UKCA

Los PlasmaMade GUC1223 han sido probados con las normas armonizadas/designadas pertinentes y son conformes con los requisitos esenciales y otros requisitos pertinentes de la Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) (2014/53/UE) y del Reglamento sobre equipos radioeléctricos (RER) (S.I. 2017/1206).

El producto con su módulo actual en el interior, tiene derecho a llevar las marcas CE y UKCA, y una declaración formal de conformidad (DoC) está disponible en el producto página web accesible desde **www.plasmamade.com**

Tecnología	Bluetooth	LE IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Frecuencias	2402-2480 MHZ (40 canales) 2	412-2472 MHZ (13/9 canales)
Frecuencia		
Banda		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Istruzioni per l'uso

Tabella dei contenuti

Introduzione	64
Istruzioni di sicurezza	65
Informazioni sulla sicurezza	66
Imballaggio	67
Operazione	67
Manutenzione	68
Istruzioni per l'installazione	68
Istruzioni di montaggio	69
Malfunzionamento	71
Trattamento dei rifiuti rispettoso dell'ambiente	72
Dati tecnici	73

Pittogrammi utilizzati

-  Informazioni importanti
-  Suggerimento

Introduzione

Grazie per aver acquistato un filtro elettronico PlasmaMade.

L'E-Filter PlasmaMade ha lo scopo di filtrare dall'aria le particelle di odore, le polveri sottili, i pollini e i microrganismi (acari della polvere, batteri, virus e funghi). Se la fonte dell'odore è ancora attiva, il filtro elettronico PlasmaMade non è in grado di eliminare completamente l'odore (ad esempio se si sta ancora cucinando). I gas nocivi (monossido di carbonio, ecc.) non possono essere eliminati da PlasmaMade E-Filter. Il filtro elettronico PlasmaMade è dotato di OACS (Ozone Active Control System) e IACS (Ionization Active Control System) per soddisfare i più recenti e severi standard di sicurezza.



Il filtro E PlasmaMade utilizza l'ozono durante l'utilizzo della cappa di aspirazione per la pulizia dell'aria. La quantità dipende dal tempo di utilizzo del filtro. Quando il filtro è posizionato in una stanza ben ventilata, la quantità rientrerà nello di sicurezza stabilito. Questo processo può causare un leggero odore di ionizzazione.



Prima di utilizzare il filtro, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza separate.

Leggere il presente manuale prima di utilizzare il filtro e conservarlo in un luogo sicuro per usi futuri.

La versione più recente delle istruzioni per l'uso è disponibile sul nostro sito web.

Istruzioni di sicurezza

- Utilizzare il filtro E PlasmaMade solo in combinazione con un'unità di aspirazione con filtri antigrasso in metallo (a causa del ritardo di incendio).
- Utilizzare il filtro solo in locali ben ventilati per garantire l'apporto di aria ricca di ossigeno. Le norme in materia sono stabilite dai regolamenti edilizi.
- Non collocare mai un filtro elettronico PlasmaMade in una stanza chiusa e non ventilata!
- Non inserire mai nulla nel filtro per evitare il rischio di scosse.
- Non maneggiare mai il filtro o l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate.
- Se il filtro o l'adattatore di rete sono danneggiati, non usare mai il filtro e contattaci immediatamente.
- Questo filtro può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del filtro e ne comprendano i pericoli.
- I bambini non devono giocare con il filtro.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
- Il filtro elettronico PlasmaMade GUC1223 è progettato solo per applicazioni consumer.
- Utilizzare al massimo 1 filtro elettronico PlasmaMade per stanza.
- Si sconsiglia vivamente di usare fiamme alte, friggere o flambare sotto l'unità di aspirazione. L'olio surriscaldato in una padella sotto l'unità di aspirazione costituisce un rischio di incendio.
- Non bloccare mai l'ingresso e/o l'uscita dell'aria. Prima di procedere alla pulizia o ad altri interventi di manutenzione, scollegare l'unità dall'alimentazione elettrica.
- Utilizzare esclusivamente una presa di corrente da 220~ 240 volt.
- Dopo aver installato il filtro, assicurarsi che l'adattatore di rete rimanga accessibile per lo scollegamento.
- Utilizzare il filtro solo con l'adattatore di corrente in dotazione.
- Il filtro deve essere alimentato da un circuito SELV.
- Prima di cucinare, assicurarsi di accendere la cappa aspirante e quindi anche il filtro su un'impostazione bassa. Durante la cottura, utilizzare la cappa aspirante con l'impostazione più bassa possibile, con vapori di cottura ovviamente inclusi nel flusso d'aria della cappa.

- Assicurarsi che il filtro rimanga acceso per un tempo sufficiente a eliminare tutti gli odori. Quando la fonte di odore è ancora presente, l'E-Filter PlasmaMade continua a rimuovere l'odore.
- La durata di vita è di circa 9.000 ore. Con un utilizzo medio di 2 ore al giorno, la durata di vita è di circa 12,5 anni.

Informazioni sulla sicurezza

Attenzione: La spina di alimentazione è il principale dispositivo di disconnessione! Gli altri interruttori presenti sull'apparecchiatura sono solo interruttori funzionali e non sono adatti a scollegare l'apparecchiatura dalla fonte di alimentazione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (Europa)
EN
2014/53/UE *1
UK 222340241/AA/00 *1



**1 Per i dettagli, rivolgersi al proprio rivenditore o ai nostri rappresentanti di vendita o assistenza.*

Trasmettitore a radiofrequenza (Europa)

Questo dispositivo contiene il modulo trasmettitore. Il fabbricante dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva sopra citata.

Imballaggio

Aprire la confezione e rimuovere il filtro elettronico PlasmaMade dall'imballaggio. Controllare che il filtro non presenti difetti prima di montarlo. Conservare la scatola per un'eventuale restituzione fino a quando non si sarà verificato il corretto funzionamento. In seguito, assicurarsi che i materiali di scarto dell'imballaggio vengano smaltiti in modo responsabile utilizzando .

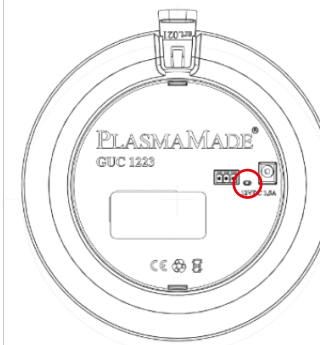
La scatola contiene le seguenti parti:

- Filtro E PlasmaMade GUC1223
- Manuale d'installazione e d'uso
- Adattatore di rete con 1,5 metri di cavo dotato di spina
- Adattatore di montaggio Ø125 mm, art. 24
- 3 Tappi ø 5 mm
- 3 Viti DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Staffa di montaggio, art .021 en art. 022

Operazione

Il filtro elettronico PlasmaMade è dotato del sistema Active Air Controlled System, un sensore che risponde al flusso d'aria. Quando si accende la cappa di aspirazione, il filtro elettronico PlasmaMade si attiva automaticamente. Le spie luminose sulla parte superiore del filtro indicano l'attivazione e la disattivazione del filtro.

- A. Rossa: collegato alla rete .
- B. Blu: indicazione del flusso d'aria, il filtro è in funzione.



Manutenzione

Se il filtro elettronico PlasmaMade viene installato come indicato, richiede poca manutenzione. Il filtro elettronico PlasmaMade si pulisce automaticamente non appena viene messo in funzione. Se l'esterno o il sensore si sporcano, possono essere facilmente puliti con un aspirapolvere. Non è necessario sostituire periodicamente alcun componente. È necessario seguire sempre le istruzioni di manutenzione della cappa. I filtri del grasso devono essere di buona qualità. Anche questi devono essere puliti regolarmente. In questo modo si evita la contaminazione dell'E-Filter PlasmaMade.

Istruzioni per l'installazione

Il filtro elettronico PlasmaMade può essere utilizzato su quasi tutti gli estrattori esistenti o di nuova installazione. È necessario disporre di una presa di corrente a una distanza adeguata. (220 V e messa a terra non necessari).

Inoltre, l'unità di aspirazione deve essere adatta al ricircolo (il condotto o lo spazio in cui è collocato il filtro deve avere un'apertura attraverso la quale l'aria filtrata possa essere reimpressa nel locale). Si sconsiglia che queste aperture siano rivolte verso la parete o il soffitto. Prevedere uno spazio intermedio di almeno 500 mm.



Attenzione!

È importante che l'aria filtrata esca dalla stanza in cui è installato il filtro solo attraverso questa apertura/griglia/zoccolo ridotto e non esca attraverso fessure, altre aperture, armadi o cassetti. Il principio del ricircolo viene così interrotto, il flusso d'aria non è più costante.

Se si colloca il filtro E PlasmaMade in una stanza non completamente ermetica e dove l'aria di scarico può uscire non solo attraverso una griglia o uno zoccolo ridotto, ma anche in altri modi, assicurarsi che il filtro sia collocato in una scatola o in una nicchia e che sia canalizzato verso l'apertura/griglia.

Istruzioni di montaggio

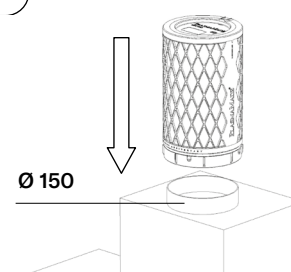
Montaggio dell'unità di scarico

La cappa aspirante deve essere installata secondo le linee guida per il ricircolo. A tale proposito, consultare il manuale della cappa aspirante.

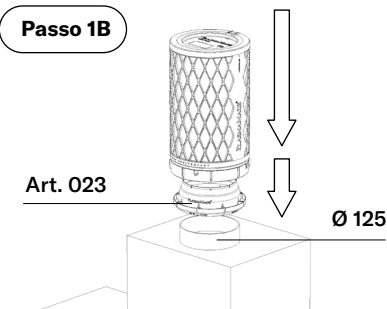
Montaggio sulla carcassa del motore

Montare il filtro PlasmaMade con attenzione e in piano sull'alloggiamento del motore ruotando l'anello di serraggio in senso orario. Se necessario, utilizzare la vite in dotazione per fissare l'anello di serraggio. Inserire l'adattatore di corrente nel filtro E PlasmaMade (in alto) e nella presa di corrente. Dopo aver attivato il motore della cappa aspirante, il filtro inizia a funzionare automaticamente. La luce diventa blu.

Passo 1A

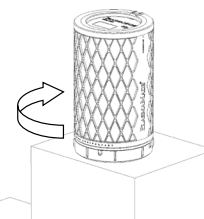


Passo 1B



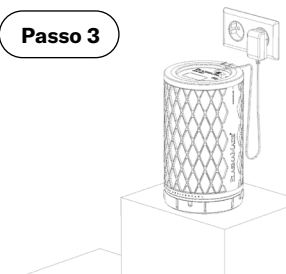
Passo 2

Ruotare l'anello perinstallarlo



Passo 3

Installare la spina nella presa

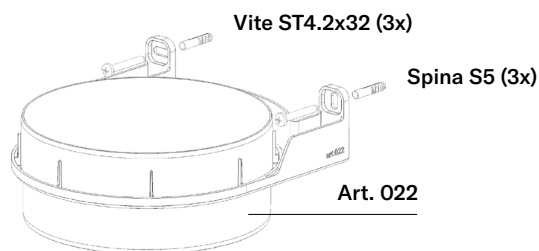


Montaggio a parete

Con una livella a bolla d'aria, tracciare una linea perpendicolare nel punto in cui si desidera fissare il filtro con la staffa a muro. Utilizzare la staffa a muro per determinare le posizioni di foratura e fissare la staffa a muro (art. 022) alla parete mediante i tasselli e le viti 4,2 x 25 mm in dotazione. Il filtro Plasmamade può essere montato su questa staffa.

Passo 1

Montare la staffa contro la parete



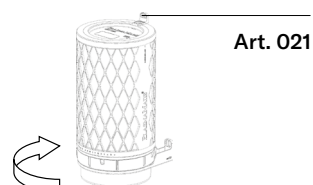
Passo 2

Posizionare il dispositivo sulla staffa di montaggio



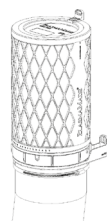
Passo 3

Ruotare l'anello per installarlo



Passo 4

Installare il tubo



Passo 5

Installare la spina nella presa



Tubo e materiale di montaggio per il tubo non inclusi.

Malfunzionamento

Le riparazioni improprie sono pericolose e comportano il rischio di scosse elettriche! Se l'apparecchio è difettoso, staccare la spina e contattare il servizio clienti.

Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo non funziona.	La spina non è inserita nella presa.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	Interruzione dell'alimentazione.	Controllare se le altre attrezzature della cucina funzionano.
	Fusibile bruciato.	Verificare presso la centrale elettrica se il fusibile del dispositivo è intatto.
La luce rossa lampeggia.	Sovraccarico del filtro.	Togliere temporaneamente l'alimentazione al filtro, dopodiché l'elettronica si resetterà da sola.
La luce blu lampeggia durante modalità operativa.	Il tempo di pulizia del filtro è stato raggiunto.	Spegnere la cappa. È possibile riattivare la cappa dopo 1-2 minuti.
La luce continua a lampeggiare.	La durata massima del filtro è stata raggiunta.	Acquistare un nuovo filtro.

Se non si riesce a trovare una soluzione dopo aver tentato quanto sopra, si prega di contattare il servizio clienti.

Trattamento dei rifiuti rispettoso dell'ambiente



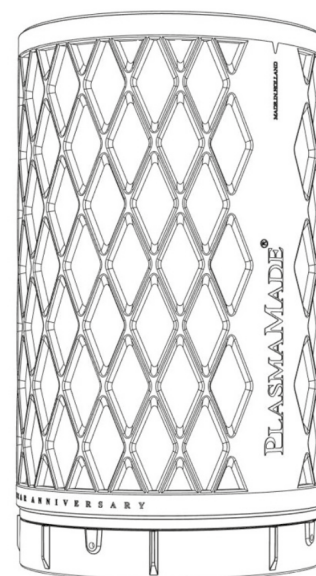
I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono le strutture. Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

Il filtro elettronico PlasmaMade è conforme e marcato secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Dati tecnici

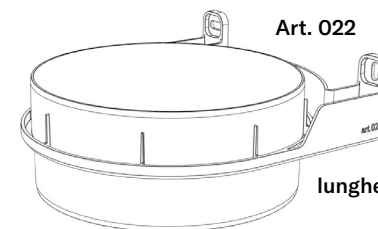
diametro esterno $\varnothing$ 165 mm.

lunghezza totale 282 mm.
lunghezza di collegamento 257 mm.



attacco $\varnothing$ 147 - 151 e $\varnothing$ 121 - 125 mm.

altezza 75 mm.

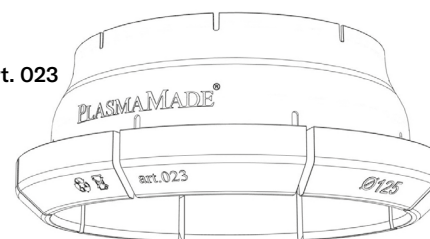


Art. 022

lunghezza 75 mm.

attacco $\varnothing$ 147 mm.

Art. 023



attacco $\varnothing$ 121 - 125 mm.

altezza 59 mm.

UE e Regno Unito - CE e UKCA

I PlasmaMade GUC1223 sono stati testati in base alle norme armonizzate/designate pertinenti e sono conformi ai requisiti essenziali e agli altri requisiti pertinenti della Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) (2014/53/UE) e del Regolamento sulle apparecchiature radio (RER) (S.I. 2017/1206).

Il prodotto, con il suo modulo attuale all'interno, è autorizzato a portare i marchi CE e UKCA e una dichiarazione formale di conformità (DoC) è disponibile sul prodotto.
pagina web raggiungibile da www.plasmamade.com

Tecnologia	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Gamma di frequenza	2402-2480 MHz (40 canali)	2412-2472 MHz (13/9 canali)
Banda Freq		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Instruções de utilização

PT

Índice de conteúdo

Introdução	76
Instruções de segurança	77
Informações de segurança	78
Embalagem	79
Funcionamento	79
Manutenção	80
Instruções de instalação	80
Instruções de montagem	81
Mau funcionamento	83
Tratamento de resíduos amigo do ambiente	84
Dados técnicos	85

Pictogramas utilizados



Informações importantes



Dica

Introdução

Obrigado por ter adquirido um E-Filter da PlasmaMade.

O PlasmaMade E-Filter destina-se a filtrar partículas de odores, partículas finas de pó, pólen e microrganismos (ácaros, bactérias, vírus e fungos) do ar. Se a fonte do odor ainda estiver ativa, o PlasmaMade E-Filter não pode eliminar completamente o odor (por exemplo, se ainda estiver a cozinhar). Os gases nocivos (monóxido de carbono, etc.) não podem ser removidos pelo E-Filter PlasmaMade. O PlasmaMade E-Filter possui OACS (Sistema de Controlo Ativo de Ozono) e IACS (Sistema de Controlo Ativo de Ionização) para cumprir as mais recentes e rigorosas normas de segurança.



O PlasmaMade E-Filter utiliza o ozono enquanto utiliza o exaustor para a limpeza do ar. A quantidade depende do tempo de utilização do filtro. Quando o filtro é colocado numa sala bem ventilada, a quantidade estará dentro do padrão de segurança estabelecido. Este processo pode provocar um ligeiro cheiro a ionização.



Leia atentamente as instruções de segurança separadas antes de utilizar o filtro.

Leia este manual antes de utilizar o filtro e guarde-o num local seguro para utilização futura.

A versão mais recente das instruções de utilização pode ser consultada no nosso sítio Web.

Instruções de segurança

- Utilizar o PlasmaMade E-Filter apenas em combinação com uma unidade de extração com filtros de gordura metálicos (devido ao retardamento do fogo).
- Utilize o filtro apenas em compartimentos bem ventilados para garantir o fornecimento de ar rico em oxigénio. As normas para o efeito estão estipuladas nos regulamentos de construção.
- Nunca coloque um E-Filter PlasmaMade numa sala fechada e não ventilada!
- Nunca introduza nada no filtro, pois existe o risco de choque.
- Nunca manusear o filtro ou o adaptador de corrente com as mãos molhadas.
- Nunca utilize o filtro se o filtro ou o adaptador de rede estiverem danificados, contacte-nos imediatamente.
- Este filtro pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do filtro e compreendam os perigos.
- As crianças não devem brincar com o filtro.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças.
- O PlasmaMade E-Filter tipo GUC1223 foi concebido apenas para aplicações de consumo.
- Utilizar um máximo de 1 E-Filter PlasmaMade por divisão.
- É fortemente desaconselhado o uso de chamas altas, frituras ou flambagem por baixo de uma unidade de extração. O óleo sobreaquecido numa frigideira por baixo do exaustor constitui um perigo de incêndio.
- Nunca bloquear a entrada de ar e/ou a saída de ar. Antes da limpeza ou de qualquer outro tipo de manutenção, desligar a unidade da fonte de alimentação.
- Utilize apenas uma tomada eléctrica de 220~ 240 volts.
- Depois de instalar o filtro, certifique-se de que o adaptador de rede permanece acessível para ser desligado.
- Utilizar o filtro apenas com o adaptador de corrente fornecido.
- O filtro deve ser alimentado por um circuito SELV.
- Antes de cozinhar, certifique-se de que liga o exaustor e, por conseguinte, também o filtro, numa posição baixa. Durante a , utilize o exaustor na posição mais baixa possível, com os vapores de cozedura naturalmente incluídos no fluxo de ar do exaustor.

- Certifique-se de que o filtro permanece ligado durante o tempo suficiente após a cozedura, num nível baixo, para eliminar todos os odores. Quando a fonte de odor ainda está presente, o PlasmaMade E-Filter continua a remover o odor.
- A vida útil é de aproximadamente 9.000 horas. Com uma utilização média de 2 horas por dia, a vida útil é de cerca de 12,5 anos.

Informações de segurança

Atenção: A ficha de alimentação é o principal dispositivo de desconexão! Os outros interruptores do equipamento são apenas interruptores funcionais e não são adequados para desligar o equipamento da fonte de alimentação.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (Europa)
EN
2014/53/UE *1
UK 222340241/AA/00 *1



**1 contacte o seu concessionário ou os nossos representantes de vendas ou assistência técnica para mais informações..*

Transmissor de radiofrequência (Europa)

Este aparelho contém o módulo transmissor. Nós, o fabricante, declaramos que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da diretiva acima referida.

Embalagem

Abrir a embalagem e retirar o E-Filter PlasmaMade da embalagem. Verificar o filtro quanto a defeitos antes da montagem. Guarde a caixa para eventual devolução até verificar o funcionamento correto. Em seguida, assegure-se de que os resíduos da embalagem são eliminados de forma responsável utilizando.

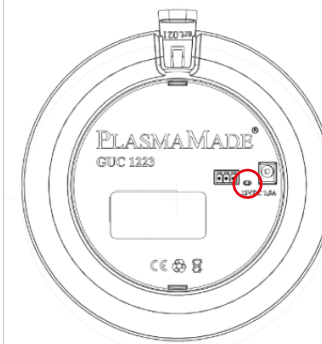
A caixa contém as seguintes peças:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Manual de instalação e do utilizador
- Adaptador de rede com 1,5 metros de cabo flexível equipado com uma ficha
- Adaptador de montagem Ø125 mm, art. 24
- 3 tampões Ø 5 mm
- 3 Parafusos DIN 7981, Ø 4,2 x 25 mm
- Suporte de montagem, art.021 pt art. 022

Funcionamento

O PlasmaMade E-Filter possui o sistema Active Air Controlled System, que é um sensor que responde ao fluxo de ar. Quando se liga o o exaustor, o E-Filter PlasmaMade é ativado automaticamente. As luzes indicadoras na parte superior do filtro indicam a ativação e a desativação do filtro.

- A. Indicador luminoso vermelho: ligado à rede .
- B. Luz indicadora azul: indicação do fluxo de ar, o filtro está a funcionar.



Manutenção

Assumindo que o E-Filter da PlasmaMade é instalado como indicado, requer pouca manutenção. O E-Filter da PlasmaMade é limpo automaticamente assim que é colocado em . Se o exterior ou o sensor ficarem sujos, podem ser facilmente limpos com um aspirador. Nenhuma peça precisa de ser substituída periodicamente. Deve seguir sempre as instruções de manutenção do seu exaustor. Os filtros de gordura devem ser de boa qualidade. Estes também devem ser limpos regularmente. Isto evitará a contaminação do E-Filter da PlasmaMade.

Instruções de instalação

O E-Filter da PlasmaMade pode ser utilizado em quase todas as unidades de extração existentes ou recentemente instaladas. É necessária uma tomada eléctrica a uma distância adequada. (220 V e ligação à terra não são necessários).

Além disso, a unidade de extração deve ser adequada para recirculação (a conduta ou o espaço onde o filtro é colocado deve ter uma abertura através da qual o ar filtrado possa ser devolvido divisão). Não recomendamos que estas aberturas sejam direccionadas para a parede ou para o teto. Prever um espaço de pelo menos 500 mm entre elas.



Atenção!

É importante que o ar filtrado só saia da divisão onde o filtro está instalado através desta abertura/grelha/rodapé reduzido e não escape através de fendas, outras aberturas, armários ou gavetas. O princípio da recirculação é então interrompido, o fluxo de ar deixa de ser constante.

Se estiver a colocar o E-Filter da PlasmaMade numa divisão que não seja completamente hermética e onde o ar descarregado possa sair não só através de uma grelha/rodapé reduzido, mas também de outras formas, certifique-se de que o filtro é colocado numa caixa ou envoltório e canalizado para a abertura/grelha.

Instruções de montagem

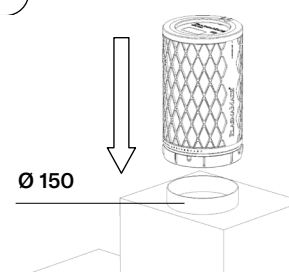
Montagem da unidade de escape

O exaustor deve ser instalado de acordo com as diretrizes de recirculação. Para tal, consulte o manual do seu exaustor.

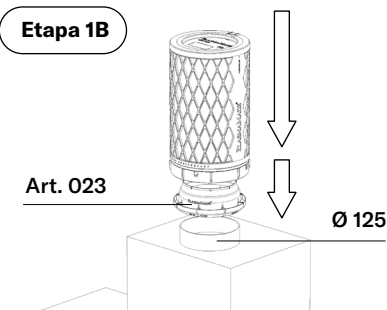
Montagem na caixa do motor

Monte o filtro PlasmaMade cuidadosamente e nivelado na caixa do motor, rodando o anel de aperto no sentido dos ponteiros do relógio. Se necessário, utilize o parafuso fornecido para fixar o anel de aperto. Coloque o adaptador de corrente no PlasmaMade E-Filter (na parte superior) e na tomada eléctrica. Depois de ativar o motor do exaustor, o filtro começa a funcionar automaticamente. A luz fica azul.

Etapa 1A

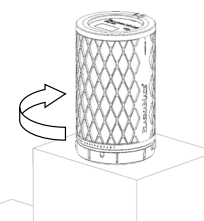


Etapa 1B



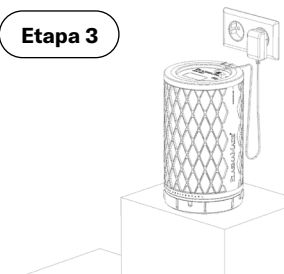
Etapa 2

Rodar o anel para instalar



Etapa 3

Instalar a ficha na tomada

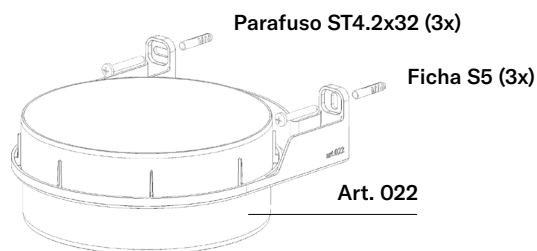


Fixação na parede

Utilizando um nível de bolha de ar, desenhe uma linha perpendicular ao local onde pretende fixar o filtro com o suporte de parede. Utilize o suporte de parede para determinar as posições de perfuração e fixe o suporte de parede (art.022) à parede com as buchas e parafusos 4,2 x 25 mm fornecidos. O filtro Plasmamade pode ser montado neste suporte.

Etapa 1

Montar o suporte contra a parede



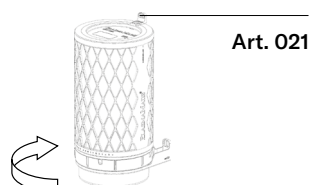
Etapa 2

Colocar o aparelho no suporte de montagem



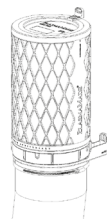
Etapa 3

Rodar o anel para instalar



Etapa 4

Installare il tubo



Etapa 5

Instalar a ficha na tomada



Tubo e material de montagem para o tubo não incluídos.

Mau funcionamento

As reparações incorrectas são perigosas, existe o risco de choque eléctrico! Se o aparelho estiver defeituoso, desligue-o da corrente e contacte o serviço de apoio ao cliente.

Mau funcionamento	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	A ficha não está inserida na tomada.	Colocar a ficha na tomada de parede.
	Corte de energia.	Verificar se os outros equipamentos de cozinha estão a funcionar.
	Fusível queimado.	Verifique no seu ponto central de eletricidade se o fusível do aparelho está intacto.
Luz vermelha intermitente.	Sobrecarga do filtro.	Retirar temporariamente a alimentação do filtro, após o que o sistema eletrónico se reiniciará.
Luz azul intermitente durante modo de funcionamento.	O tempo de limpeza do filtro é atingido.	Desligue o exaustor. Pode voltar a ativar o exaustor após 1-2 minutos.
A luz continua a piscar.	A vida útil máxima do filtro é atingida.	Comprar um filtro novo.

Se não conseguir encontrar uma solução após tentar os procedimentos acima, contacte o serviço de apoio ao cliente.

Tratamento de resíduos amigo do ambiente



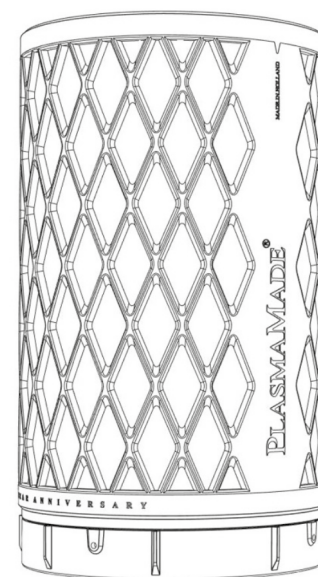
Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existirem instalações para o efeito. Consulte a autoridade local ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

O E-Filter da PlasmaMade está em conformidade com a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) e está marcado de acordo com a mesma.

Dados técnicos

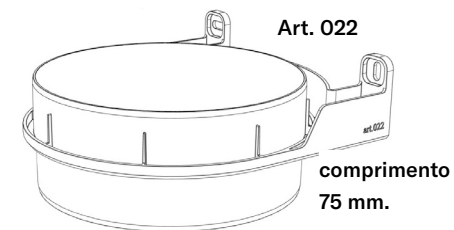
diâmetro exterior ø 165 mm.

comprimento total 282 mm.
comprimento de ligação 257 mm.



ligação ø 147 - 151 e ø 121 - 125 mm.

altura 75 mm.

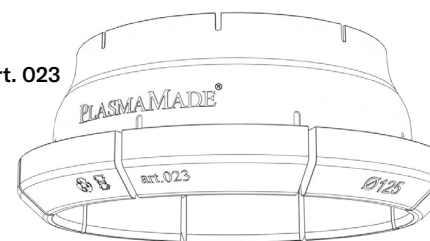


Art. 022

comprimento 75 mm.

ligação ø 147 mm.

Art. 023



altura 59 mm.

ligação ø 121 - 125 mm.

UE e Reino Unido - CE e UKCA

O PlasmaMade GUC1223 foi testado de acordo com as normas harmonizadas/designadas relevantes e está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes da Diretiva de Equipamento de Rádio (RED) (2014/53/UE) e dos Regulamentos de Equipamento de Rádio (RER) (S.I. 2017/1206).

O produto, com o seu módulo atual no interior, está autorizado a ostentar as marcas CE e UKCA, e uma declaração formal de conformidade (DoC) está disponível no produto página web acessível a partir de **www.plasmamade.com**

Tecnologia	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Gama de frequências	2402-2480 MHZ (40 canais)	2412-2472 MHZ (13/9 canais)
Banda de frequência		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Kullanım Talimatları

TK

İçerik tablosu

Giriş	88
Güvenlik talimatları	89
Güvenlik bilgileri	90
Paketleme	91
Operasyon	91
Bakım	92
Kurulum talimatları	92
Montaj talimatları	93
Arıza	95
Çevre dostu atık işleme	96
Teknik veriler	97

Kullanılan piktogramlar

-  Önemli bilgi
-  İpucu

Giriş

Bir PlasmaMade E-Filtre satın aldığınız için teşekkür ederiz.

PlasmaMade E-Filtre havadaki koku partiküllerini, ince toz partiküllerini, polenleri ve mikro organizmaları (ev tozu akarları, bakteriler, virüsler ve mantarlar) filtrelemek için tasarlanmıştır. Kokunun kaynağı hala aktifse, PlasmaMade E-Filtre kokuyu tamamen gideremez (örneğin hala yemek pişiriyorsanız). Zararlı gazlar (karbon monoksit vb.) PlasmaMade E-Filtre tarafından giderilemez. PlasmaMade E-Filtre, en son ve en katı güvenlik standartlarını karşılamak için OACS (Ozon Aktif Kontrol Sistemi) ve IACS (İyonizasyon Aktif Kontrol Sistemi) özelliklerine sahiptir.



PlasmaMade E-Filtre, hava temizleme için davlumbazı kullanırken ozondan yararlanır. Miktar, filtreyi kullandığınız süreye bağlıdır. Filtre yerleştirildiğinde iyi havalandırılan bir odada, miktar belirlenen güvenlik standardı dahilinde olacaktır. Bu işlem hafif bir iyonizasyon kokusuna neden olabilir.



Lütfen filtreyi kullanmadan önce ayrı güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

Filtreyi kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun ve ileride üzere güvenli bir yerde saklayın.

Kullanım talimatlarının en güncel versiyonunu web sitemizde bulabilirsiniz.

Güvenlik talimatları

- PlasmaMade E-Filtreyi sadece metal yağ filtreli bir aspiratör ünitesi ile birlikte kullanın (yangın geciktirme nedeniyle).
- Oksijen açısından zengin hava sağlamak için filtreyi sadece iyi havalandırılan odalarda kullanın. Bunun için standartlar bina yönetmeliklerinde belirtilmiştir.
- PlasmaMade E-Filtreyi asla havalandırılmayan kapalı bir odaya yerleştirmeyin!
- Şok riski olduğundan filtreye asla bir şey sokmayın.
- Filtreyi veya güç adaptörünü asla ıslak elle tutmayın.
- Filtre veya şebeke adaptörü hasarlıysa filtreyi asla kullanmayın, derhal bizimle iletişime geçin.
- Bu filtre, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olduklarında veya filtrenin güvenli kullanımına ilişkin talimatlar aldıklarında ve tehlikeleri anladıklarında kullanılabilir.
- Çocuklar filtre ile oynamamalıdır.
- Temizlik ve bakım çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- PlasmaMade E-Filtre tipi GUC1223 sadece tüketici uygulamaları için tasarlanmıştır.
- Oda başına en fazla 1 PlasmaMade E-Filtre kullanın.
- Aspiratör ünitesinin altında yüksek ateş, kızartma veya alevli pişirme kesinlikle tavsiye edilmez. Aspiratör ünitesinin altındaki bir tavada aşırı ısınmış yağ yangın tehlikesi oluşturur.
- Hava girişini ve/veya hava çıkışı asla engellemeyin. Temizlik veya diğer bakım işlemlerinden önce ünitenin güç kaynağıyla bağlantısını kesin.
- Yalnızca 220~ 240 voltluk bir elektrik prizi kullanın.
- Filtreyi taktıktan sonra, şebeke adaptörünün bağlantısını kesilmesi için erişilebilir olduğundan emin olun.
- Filtreyi yalnızca verilen güç adaptörüyle kullanın.
- Filtre bir SELV Devresi tarafından beslenmelidir.
- Yemek pişirmeden önce davlumbazı ve dolayısıyla filtreyi düşük ayarda açtığınızdan emin olun. Yemek pişirirken, davlumbazı mümkün olan en düşük ayarda kullanın, tabii ki pişirme buharları da davlumbazın hava akışına dahil olacaktır.
- Tüm kokuları gidermek için filtrenin düşük ayarda gecikme süresinde pişirdikten sonra yeterince uzun süre açık kaldığından emin olun. Koku kaynağı hala mevcut olduğunda, PlasmaMade E-Filtre kokuyu gidermeye devam eder.
- Hizmet ömrü yaklaşık 9.000 saattir. Günde ortalama 2 saatlik bir kullanımla, kullanım ömrü yaklaşık 12,5 yıldır.

Güvenlik bilgileri

Dikkat: Elektrik fişi ana bağlantı kesme cihazıdır! Ekipman üzerindeki diğer anahtarlar yalnızca işlevsel anahtarlardır ve ekipmanı güç kaynağından ayırmak için uygun değildir.

UYGUNLUK BEYANI (Avrupa)
EN
2014/53/EU *1
İNGİLTERE 222340241/AA/00 *1



*1 Ayrıntılar için bayinize veya satış veya servis temsilcilerimize başvurun.

Radio Frekans Vericisi (Avrupa)
Bu cihaz verici modülünü içermektedir. Biz, üretici olarak, bu ekipmanın yukarıdaki Direktifin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

Paketleme

Ambalajı açın ve PlasmaMade E-Filtresini ambalajından çıkarın. Takmadan önce filtrede kusur olup olmadığını kontrol edin. Doğru çalışmayı kontrol edene kadar kutuyu olası iade için saklayın. Daha sonra, atık ambalaj malzemelerinin sorumlu bir şekilde bertaraf edildiğinden emin olun.

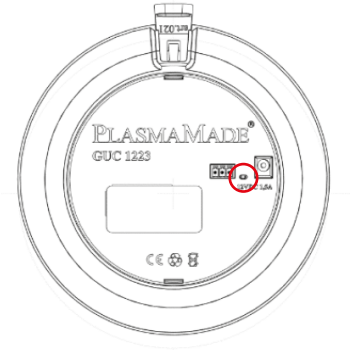
Kutu aşağıdaki parçaları içerir:

- PlasmaMade E-Filtre GUC1223
- Kurulum ve kullanım kılavuzu
- Bir fiş ile donatılmış 1,5 metre esnekliğe sahip şebeke adaptörü
- Montaj adaptörü Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 Fişler ø 5 mm
- 3 Vida DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Montaj braket, art .021 en art. 022

Operasyon

PlasmaMade E-Filtre, hava akışına yanıt veren bir sensör olan Aktif Hava Kontrollü Sisteme sahiptir. Açtığınızda davlumbazda PlasmaMade E-Filtre otomatik olarak etkinleştirilir. Filtrenin üstündeki gösterge ışıkları filtrenin etkinleştirildiğini ve devre dışı bırakıldığını gösterir.

- A. Kırmızı gösterge ışığı: şebeke gücüne bağlı.
- B. Mavi gösterge ışığı: hava akışı göstergesi, filtre çalışıyor.



Bakım

PlasmaMade E-Filtrenin belirtildiği gibi takıldığı varsayılırsa, çok az bakım gerektirir. PlasmaMade E-Filtre çalıştırılır çalıştırılmaz otomatik olarak temizlenir. Dış yüzey veya sensör kirlenirse, elektrikli süpürge kullanılarak kolayca temizlenebilir. Hiçbir parçanın periyodik olarak değiştirilmesi gerekmez. Her zaman davlumbazınızın bakım talimatlarına uymalısınız. Yağ filtreleri iyi kalitede olmalıdır. Bunlar da düzenli olarak temizlenmelidir. Bu, PlasmaMade E-Filtrenin kirlenmesini önleyecektir.

Kurulum talimatları

PlasmaMade E-Filtre neredeyse tüm mevcut ve yeni kurulan aspiratör ünitelerinde kullanılabilir. Uygun mesafede bir elektrik prizine ihtiyacınız vardır. (220 V ve topraklama gerekli değildir).

Buna ek olarak, emiş ünitesi için uygun olmalıdır (filtrenin yerleştirildiği kanal veya alan, filtrelenen havanın odaya geri döndürülebileceği bir açıklığa sahip olmalıdır). Bu açıklıkların duvara veya tavana yönlendirilmesini önermiyoruz. Arada en az 500 mm boşluk bırakın.



Dikkat!

Filtrelenen havanın sadece filtrenin takılı olduğu odayı bu açıklıktan/ızgaradan/ indirgenmiş kaideden terk etmesi ve çatlaklardan, diğer açıklıklardan, dolaplardan veya çekmecelerden kaçmaması önemlidir. Bu durumda devridaim prensibi kesintiye uğrar, hava akışı artık sabit değildir.

PlasmaMade E-Filtresini tamamen hava geçirmez olmayan ve tahliye edilen havanın sadece ızgara/azaltılmış süpürgelikten değil, başka yollardan da çıkabileceği bir odaya yerleştiriyorsanız, filtrenin bir kutu veya bölme içine yerleştirildiğinden ve açıklığa/ ızgaraya kanallı edildiğinden emin olun.

Montaj talimatları

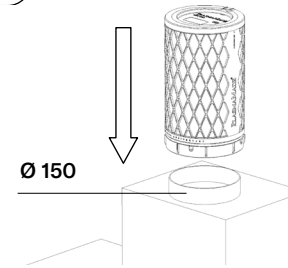
Egzoz ünitesinin montajı

Davlumbaz, devridaim yönergelerine göre monte edilmelidir. Bunun için davlumbazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

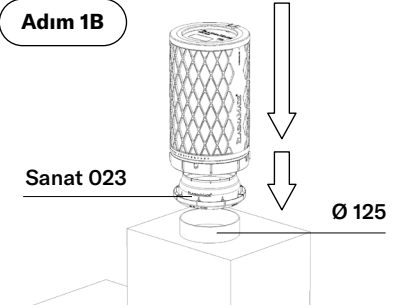
Motor gövdesi üzerine montaj

PlasmaMade Filtreyi motor gövdesine dikkatlice ve düz bir şekilde, sıkıştırma halkasını saat yönünde çevirerek monte edin. Gerekirse, sıkıştırma halkasını sabitlemek için verilen vidayı kullanın. Güç adaptörünü PlasmaMade E-Filtrenin içine (üstte) ve duvar prizine yerleştirin. Davlumbaz motorunu etkinleştirdikten sonra filtre otomatik olarak çalışmaya başlar. Işık maviye döner.

Adım 1A

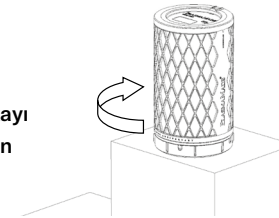


Adım 1B



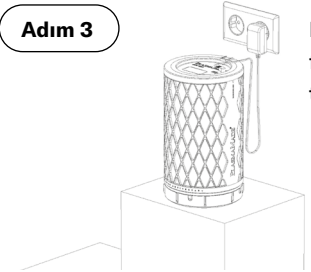
Adım 2

Takmak için halkayı döndürün



Adım 3

Kurulum fişi prize takın

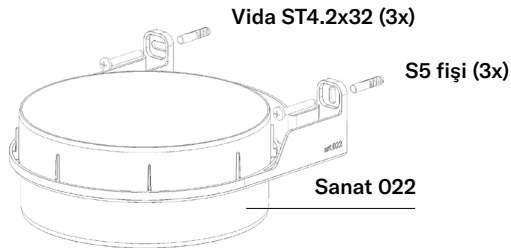


Duvar montajı

Bir su terazisi kullanarak, filtreyi duvar braketi ile takmak istediğiniz yere dik bir çizgi çizin. Delme konumlarını belirlemek için duvar braketini kullanın ve duvar braketini (art.022) birlikte verilen tapalar ve 4,2 x 25 mm vidalar aracılığıyla duvara takın. Plasmamade filtre bunun üzerine monte edilebilir.

Adım 1

Braketi duvara monte edin



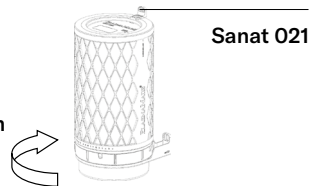
Adım 2

Cihazı montaj braketinin üzerine yerleştirin



Adım 3

Takmak için halkayı döndürün



Adım 4

Installare il tubo



Adım 5

Fişi prize takın



Tüp ve tüp için montaj malzemesi dahil değildir.

Arıza

Yanlış onarımlar tehlikelidir, elektrik çarpması riskiniz vardır! Cihaz arızalıysa, fişini çekin ve müşteri hizmetlerine başvurun.

Arıza	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Fiş prize takılı değil.	Fişi duvar prizine takın.
	Elektrikler kesildi.	Diğer mutfak ekipmanlarının çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
	Sigorta atmış.	Merkezi elektrik noktanızda cihazın sigortasının sağlam olup olmadığını kontrol edin.
Kırmızı ışık yanıp sönüyor.	Filtrenin aşırı yüklenmesi.	Filtrenin gücünü geçici olarak kesin, daha sonra elektronik sistem kendini sıfırlayacaktır.
Çalışma modu sırasında mavi ışık yanıp sönüyor.	Filtrenin temizleme süresine ulaşıldı.	Başlığı kapatın. Davlumbazı 1-2 dakika sonra yeniden etkinleştirebilirsiniz.
Işık yanıp sönmeye devam ediyor.	Filtrenin maksimum kullanım ömrüne ulaşıldı.	Yeni bir filtre satın alın.

Yukarıdakileri denedikten sonra çözüm olmadığında, lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

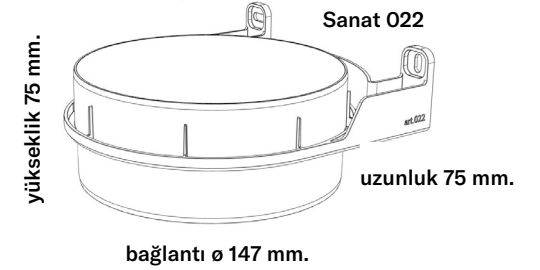
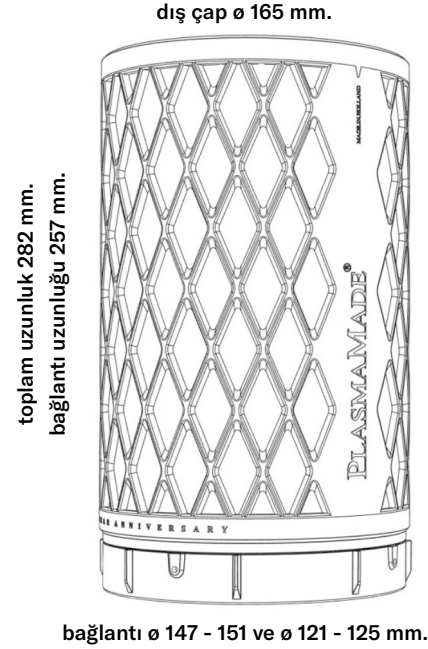
Çevre dostu atık işleme



Atık elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen esislerin yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüşüm tavsiyeleri için Yerel Yönetiminize veya perakendecinize danışın.

PlasmaMade E-Filtre, Avrupa Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) yönergesine uygundur ve bu yönergeye göre işaretlenmiştir.

Teknik veriler



AB ve Birleşik Krallık - CE ve UKCA

PlasmaMade GUC1223, ilgili uyumlaştırılmış/tanımlanmış standartlara göre test edilmiştir ve Radyo Ekipmanı Direktifi RED) (2014/53/AB) ve Radyo Ekipmanı Yönetmeliklerinin (RER) (S.I. 2017/1206) temel gereklilikleri ve diğer ilgili gereklilikleri ile uyumludur.

İçinde mevcut modülü bulunan ürün CE ve UKCA İşaretlerini taşıma hakkına sahiptir ve ürün üzerinde resmi bir Uygunluk Beyanı (DoC) mevcuttur www.plasmamade.com adresinden erişilebilen web sayfası

Teknoloji	Bluetooth LE I	EEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Frekans Aralığı	2402-2480 MHZ (40 kanal)	2412-2472 MHZ (13/9 kanal)
Frekans Bandı		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Instruktioner til brug

DK

Indholdsfortegnelse

Introduktion	100
Sikkerhedsinstruktioner	101
Oplysninger om sikkerhed	102
Emballage	103
Betjening	103
Vedligeholdelse	104
Installationsvejledning	104
Monteringsvejledning	105
Fejlfunktion	107
Miljøvenlig affaldsbehandling	108
Tekniske data	109

Anvendte piktogrammer



Vigtig information



Tip

Introduktion

Tak, fordi du har købt et PlasmaMade E-filter.

PlasmaMade E-Filter er beregnet til at filtrere luftbårne lugtpartikler, fine støvpartikler, pollen og mikroorganismer (husstøvmider, bakterier, vira og svampe) fra luften. Hvis kilden til lugten stadig er aktiv, kan PlasmaMade E-Filter ikke fjerne lugten helt (f.eks. hvis du stadig er i gang med at lave mad). Skadelige gasser (kulilte osv.) kan ikke fjernes af PlasmaMade E-Filter. PlasmaMade E-Filter er udstyret med OACS (Ozone Active Control System) og IACS (Ionization Active Control System) for at opfylde de nyeste og strengeste sikkerhedsstandarder.



PlasmaMade E-Filter gør brug af ozon, når emhætten bruges til luftrensning. Mængden afhænger af, hvor længe du bruger filteret. Når filteret er placeret i i et godt ventileret rum, vil mængden være inden for den fastsatte sikkerhedsstandard. Denne proces kan forårsage en let ioniseringslugt.



Læs de separate sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, før du bruger filteret.

Læs denne vejledning, før du bruger filteret, og opbevar den på et sikkert sted til senere brug.

Du kan finde den seneste version af brugsanvisningen på vores hjemmeside.

Sikkerhedsinstruktioner

- Brug kun PlasmaMade E-Filter i kombination med en udsugningsenhed med metalfedtfiltere (på grund af brandhæmning).
- Brug kun filteret i velventilerede rum for at sikre tilførsel af iltrig luft. Standarderne for dette er fastsat i bygningsreglementet.
- Placer aldrig et PlasmaMade E-Filter i et lukket, ikke-ventileret rum!
- Sæt aldrig noget ind i filteret, da der er risiko for stød.
- Håndter aldrig filteret eller strømadapteren med våde hænder.
- Brug aldrig filteret, hvis filteret eller netadapteren er beskadiget, kontakt os straks.
- Dette filter kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, når de er under opsyn eller har modtaget instruktioner om sikker brug af filteret og forstår farerne.
- Børn må ikke lege med filteret.
- Rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn.
- PlasmaMade E-Filter type GUC1223 er kun beregnet til forbrugeranvendelse.
- Brug højst 1 PlasmaMade E-Filter pr. rum.
- Høje flammer, stegning eller flambering under en emhætte frarådes på det kraftigste. Overophedet olie i en gryde under emfanget udgør en brandfare.
- Blokér aldrig luftindtaget og/eller luftudtaget. Før rengøring eller anden vedligeholdelse skal enheden kobles fra strømforsyningen.
- Brug kun en 220~ 240-volt stikkontakt.
- Når du har installeret filteret, skal du sørge for, at netadapteren er tilgængelig, så den kan frakobles.
- Brug kun filteret med den medfølgende strømadapter.
- Filteret skal forsynes med strøm fra et SELV-kredsløb.
- Før du laver mad, skal du sørge for at tænde for emhætten og dermed også for filteret på en lav indstilling. Når du laver mad, skal du bruge emhætten på den lavest mulige indstilling, hvor madlavningsdampene selvfølgelig er inkluderet i emhættens luftstrøm.
- Sørg for, at filteret forbliver tændt længe nok efter tilberedning i forsinkelsestiden på en lav indstilling til at fjerne alle lugte. Når lugtkilden stadig er til stede, fortsætter PlasmaMade E-Filter med at fjerne lugten.
- Levetiden er ca. 9.000 timer. Med en gennemsnitlig brug på 2 timer om dagen er levetiden ca. 12,5 år.

Oplysninger om sikkerhed

Forsigtig! Strømskiftet er den vigtigste frakoblingsenhed! Andre kontakter på udstyret er kun funktionskontakter og egner sig ikke til at afbryde udstyret fra strømkilden.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (Europa)
EN
2014/53/EU *1
UK 222340241/AA/00 *1



*1 Kontakt din forhandler eller vores salgs- eller servicerepræsentanter for detaljer.

Radiofrekvenssender (Europa)

Denne enhed indeholder transmittermodulet. Vi, producenten, erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i ovennævnte direktiv.

Emballage

Åbn emballagen, og tag PlasmaMade E-Filter ud af emballagen. Kontrollér filteret for defekter, før det monteres. Opbevar kassen til eventuel returnering, indtil du har kontrolleret, at den fungerer korrekt. Sørg derefter for, at emballageaffaldet bortskaffes ansvarligt ved hjælp af.

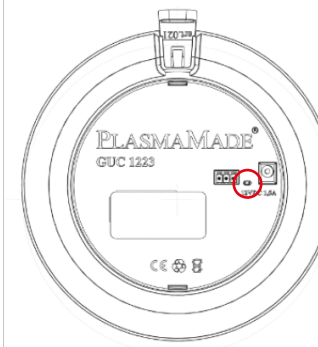
Kassen indeholder følgende dele:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Installations- og brugervejledning
- Netadapter med 1,5 meter flex monteret med et stik
- Monteringsadapter Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 stik ø 5 mm
- 3 skruer DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Monteringsbeslag, art .021 og art. 022

Betjening

PlasmaMade E-Filter er udstyret med Active Air Controlled System, som er en sensor, der reagerer på luftstrømmen. Når du tænder for emhætten, aktiveres PlasmaMade E-Filter automatisk. Indikatorlamperne på toppen af filteret viser aktivering og deaktivering af filteret.

- A. Rød indikatorlampe: tilsluttet.
- B. Blå indikatorlampe: indikation af luftstrøm, filteret fungerer



Vedligeholdelse

Forudsat at PlasmaMade E-Filter installeres som anvist, kræver det kun lidt vedligeholdelse. PlasmaMade E-Filter rengøres automatisk, så snart det tages i . Hvis ydersiden eller sensoren bliver snavset, kan den nemt rengøres med en støvsuger. Ingen dele skal udskiftes med jævne mellemrum. Du bør altid følge emhættens vedligeholdelsesinstruktioner. Fedtfilterne skal være af god kvalitet. De skal også rengøres regelmæssigt. Dette vil forhindre forurening af PlasmaMade E-Filter.

Installationsvejledning

PlasmaMade E-Filter kan bruges på næsten alle eksisterende og nyinstallerede emfang. Du skal bruge en stikkontakt inden for en passende afstand. (220 V og jordforbindelse er ikke nødvendigt).

Desuden skal udsugningsanlægget være egnet til recirkulation (kanalen eller rummet, hvor filteret er placeret, skal have en åbning, hvorigennem den filtrerede luft kan sendes tilbage i rummet). Vi anbefaler ikke, at disse åbninger er rettet mod væggen eller loftet. Sørg for et mellemrum på mindst 500 mm.



Hør efter!

Det er vigtigt, at den filtrerede luft kun forlader det rum, hvor filteret er installeret, gennem denne åbning/rist/reducerede sokkel og ikke slipper ud gennem sprækker, andre åbninger, skabe eller skuffer. Så afbrydes recirkulationsprincippet, og luftstrømmen er ikke længere konstant.

Hvis du placerer PlasmaMade E-filteret i et rum, der ikke er helt lufttæt, og hvor den udledte luft ikke kun kan komme ud gennem et gitter/en reduceret fodliste, men også på andre måder, skal du sørge for, at filteret placeres i en kasse eller et hulrum og føres til åbningen/gitteret.

Monteringsvejledning

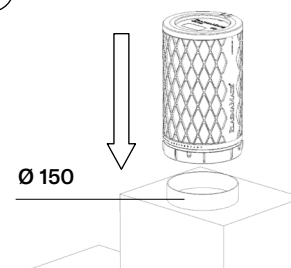
Montering af udstødningsenheden

Emhætten skal installeres i henhold til retningslinjerne for recirkulation. Se manualen til din emhætte for mere information.

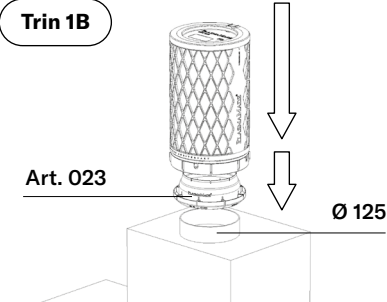
Montering på motorhuset

Monter PlasmaMade-filteret forsigtigt og i vater på motorhuset ved at dreje klemringen med uret. Brug om nødvendigt den medfølgende skrue til at fastgøre klemringen. Sæt strømadapteren i PlasmaMade EFilter (øverst) og i stikkontakten. Efter aktivering af emhættens motor begynder filteret automatisk at arbejde. Lyset bliver blå.

Trin 1A

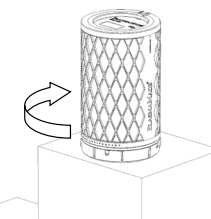


Trin 1B



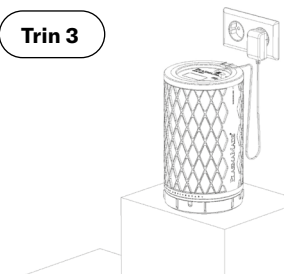
Trin 2

Drej ringen for at installere



Trin 3

Installer stikket i stikkontakt en

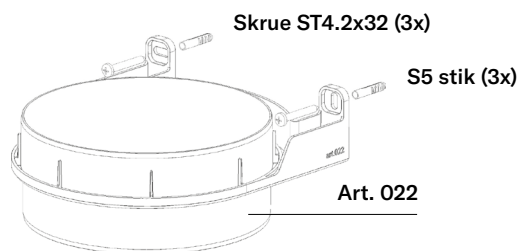


Vægmontering

Brug et vaterpas til at tegne en vinkelret linje, hvor du vil fastgøre filteret med vægbeslaget. Brug vægbeslaget til at bestemme borepositionerne, og fastgør vægbeslaget (art.022) til væggen ved hjælp af de medfølgende plugs og skruer 4,2 x 25 mm. Plasmamade-filteret kan monteres på dette.

Trin 1

Monter beslaget mod væggen



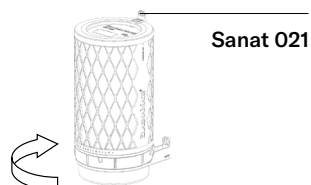
Trin 2

Placer enheden på monteringsbeslaget



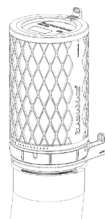
Trin 3

Drej ringen for at installere



Trin 4

Installere i tubo



Trin 5

Sæt stikket i stikkontakt en



Rør og monteringsmateriale til røret medfølger ikke.

Fejlfunktion

Ukorrekte reparationer er farlige, du risikerer at få elektrisk stød! Hvis enheden er defekt, skal du trække stikket ud og kontakte kundeservice.

Fejlfunktion	Mulig årsag	Løsning
Enheden virker ikke.	Stikket er ikke sat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten.
	Strømafbrydelse.	Tjek, om andet køkkenudstyr fungerer.
	En sprunget sikring.	Tjek på din elcentral, om enhedens sikring er intakt.
Det røde lys blinker.	Overbelastning af filter.	Fjern strømmen fra filteret midlertidigt, hvorefter elektronikken nulstiller sig selv.
Blåt lys blinker under driftstilstanden.	Filterets rengøringstid er nået.	Sluk for emhætten. Du kan aktivere emhætten igen efter 1-2 minutter.
Lyset bliver ved med at blinke.	Filterets maksimale levetid er nået.	Køb et nyt filter.

Hvis der ikke er nogen løsning efter at have prøvet ovenstående, bedes du kontakte.

Miljøvenlig affaldsbehandling



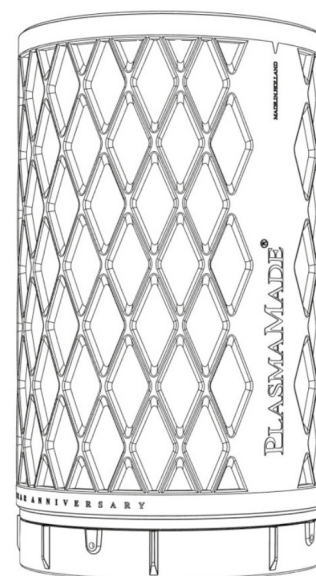
Udtjente elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug venligst, hvor der findes faciliteter. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få råd om genbrug.

PlasmaMade E-Filter overholder og er mærket i henhold til det europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Tekniske data

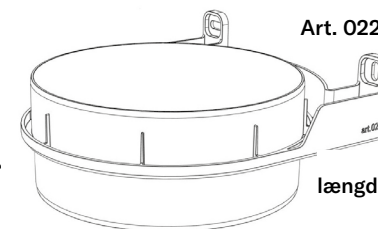
ydre diameter ø 165 mm.

samlet længde 282 mm.
tilslutningslængde 257 mm.



tilslutning ø 147 - 151 og ø 121 - 125 mm.

højde 75 mm.

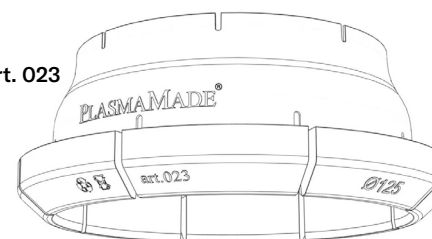


Art. 022

længde 75 mm.

tilslutning ø 147 mm.

Art. 023



højde 59 mm.

tilslutning ø 121 - 125 mm.

EU og Storbritannien - CE og UKCA

PlasmaMade GUC1223 er blevet testet i forhold til de relevante harmoniserede/udpegede standarder og er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante krav i radioudstyrsdirektivet (RED) (2014/53/EU) og i radioudstørsforordningerne (RER) (S.I. 2017/1206).

Produktet med det aktuelle modul indeni er berettiget til at bære CE- og UKCA-mærkerne, og en formel overensstemmelseserklæring (DoC) er tilgængelig på produktet. webside, der kan nås fra **www.plasmamade.com**

Teknologi	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40 MHz)
Frekvensområde	2402-2480 MHz (40 kanaler)	2412-2472 MHz (13/9 kanaler)
Frekvensbånd		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Instruktioner for anvendning

SE

Innehållsförteckning

Inledning	112
Säkerhetsinstruktioner	113
Säkerhetsinformation	114
Förpackning	115
Drift	115
Underhåll	116
Instruktioner för installation	116
Monteringsanvisningar	117
Felaktig funktion	119
Miljövänlig avfallshantering	120
Tekniska data	121

Piktogram som används



Viktig information



Tips

Inledning

Tack för att du har köpt ett PlasmaMade E-Filter.

PlasmaMade E-Filter är avsett att filtrera bort luftburna luktpartiklar, fina dammpartiklar, pollen och mikroorganismer (kvalster, bakterier, virus och svamp) från luften. Om källan till lukten fortfarande är aktiv kan PlasmaMade E-Filter inte ta bort lukten helt (t.ex. om du fortfarande lagar mat). Skadliga gaser (kolmonoxid etc.) kan inte avlägsnas med PlasmaMade E-Filter. PlasmaMade E-Filter har OACS (Ozone Active Control System) och IACS (Ionization Active Control System) för att uppfylla de senaste och strängaste säkerhetsstandarderna.



PlasmaMade E-Filter använder ozon när du använder köksfläkten för luftrening. Mängden beror på hur länge du använder filtret. När filtret är placerat i ett väl ventilerat rum kommer mängden att ligga inom den fastställda säkerhetsstandarderna. Denna process kan orsaka en lätt joniseringslukt.



Läs noggrant igenom de separata säkerhetsanvisningarna innan du använder filtret.

Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder filtret och förvara den på ett säkert ställe för framtida bruk.

Den senaste versionen av bruksanvisningen hittar du på vår webbplats.

Säkerhetsinstruktioner

- Använd PlasmaMade E-Filter endast i kombination med en fläkt med fettfilter av metall (på grund av brandfördröjning).
- Använd filtret endast i välventilerade rum för att säkerställa tillförseln av syrerik luft. Standarderna för detta anges i byggbestämmelserna.
- Placera aldrig ett PlasmaMade E-Filter i ett slutet, icke-ventilerat rum!
- För aldrig in något i filtret, eftersom det finns risk för stötar.
- Hantera aldrig filtret eller nätadaptern med våta händer.
- Använd aldrig filtret om filtret eller nätadaptern är skadade, kontakta oss omedelbart.
- Detta filter kan användas av barn från 8 år och uppåt samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av filtret och förstår farorna.
- Barn får inte leka med filtret.
- Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn.
- PlasmaMade E-Filter typ GUC1223 är endast avsett för konsumenttillämpningar.
- Använd maximalt 1 PlasmaMade E-Filter per rum.
- Höga lågor, stekning eller flambering under en köksfläkt avråds starkt från. Överhettad olja i en kastrull under köksfläkten utgör en brandrisk.
- Blockera aldrig luftintaget och/eller luftutsläppet. Före rengöring eller annat underhåll ska enheten kopplas bort från strömförsörjningen.
- Använd endast ett 220~240-volts eluttag.
- När du har installerat filtret ska du se till att nätadaptern är åtkomlig för bortkoppling.
- Använd filtret endast med den medföljande nätadaptern.
- Filtret måste strömförsörjas via en SELV-krets.
- Innan du lagar mat, se till att du sätter på köksfläkten och därmed också filtret på en låg inställning. När du lagar mat ska du använda köksfläkten på lägsta möjliga inställning, och matlagningsångorna ska naturligtvis ingå i köksfläktens luftflöde.
- Se till att filtret förblir på tillräckligt länge efter tillagning i fördröjningstiden på en låg inställning för att eliminera alla lukter. När luktkällan fortfarande är närvarande fortsätter PlasmaMade E-Filter att ta bort lukten.
- Livslängden är cirka 9.000 timmar. Med en genomsnittlig användning på 2 timmar per dag är livslängden ca 12,5 år.

Säkerhetsinformation

Försiktighetsåtgärder: Strömkontakten är den viktigaste fränkopplingsanordningen! Övriga brytare på utrustningen är endast funktionella brytare och är inte lämpliga för att koppla bort utrustningen från strömkällan.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE (Europa)

EN

2014/53/EU *1

STORBRITANNIEN 222340241/AA/00 *1



**1 kontakta din återförsäljare eller våra försäljnings- eller servicerepresentanter för mer information.*

Sändare för radiofrekvens (Europa)

Denna enhet innehåller sändarmodulen. Vi, tillverkaren, försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i ovanstående direktiv.

Förpackning

Öppna förpackningen och ta ut PlasmaMade E-Filter ur förpackningen. Kontrollera att filtret inte är defekt innan det monteras. Förvara lådan för eventuell retur tills du har kontrollerat att den fungerar korrekt. Efteråt ska du se till att förpackningsmaterialet kasseras på ett ansvarsfullt sätt med hjälp av.

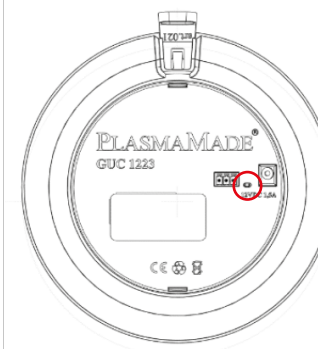
Lådan innehåller följande delar:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Installations- och användarhandbok
- Nätadapter med 1,5 meter flex som är försedd med stickpropp
- Monteringsadapter Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 Pluggar ø 5 mm
- 3 skruvar DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Monteringsfäste, art .021 och art. 022

Drift

PlasmaMade E-Filter har Active Air Controlled System som är en sensor som reagerar på luftflödet. När du slår på fläktkåpan aktiveras PlasmaMade E-Filter automatiskt. Indikatorlamporna på filtrets ovansida visar aktivering och avaktivering av filtret.

- A. Röd indikatorlampa: ansluten till nätspänningen.
- B. Blå indikatorlampa: indikerar luftflödet, filtret fungerar.



Underhåll

Förutsatt att PlasmaMade E-Filter installeras enligt anvisningarna kräver det lite underhåll. PlasmaMade E-Filter rengörs automatiskt så snart det tas i drift. Om utsidan eller sensorn skulle bli smutsig kan den enkelt rengöras med en dammsugare. Inga delar behöver bytas ut med jämna mellanrum. Du bör alltid följa underhållsinstruktionerna för din huv. Fettfiltren måste vara av god kvalitet. Dessa måste också rengöras regelbundet. På så sätt förhindras kontaminering av PlasmaMades E-Filter.

Instruktioner för installation

PlasmaMade E-Filter kan användas på nästan alla befintliga och nyinstallerade fläktaggregat. Du behöver ett eluttag inom ett lämpligt avstånd. (220 V och jordning är inte nödvändigt).

Dessutom måste utsugsenheten vara lämplig för recirkulation (kanalen eller utrymmet där filtret är placerat måste ha en öppning genom vilken den filtrerade luften kan återföras tillbaka till rummet). Vi rekommenderar inte att dessa öppningar riktas mot vägg eller tak. Se till att det finns ett mellanrum på minst 500 mm.



Lystring!

Det är viktigt att den filtrerade luften endast lämnar rummet där filtret är installerat genom denna öppning/galler/förminskad sockel och inte kommer ut genom sprickor, andra öppningar, skåp eller lådor. Då avbryts recirkulationsprincipen och luftflödet är inte längre konstant.

Om du placerar PlasmaMade E-Filter i ett rum som inte är helt lufttätt och där utblåsningsluften kan komma ut inte bara genom ett galler/en reducerad golvlister, utan även på andra sätt, se till att filtret placeras i en låda eller en kåpa och dras till öppningen/gallret.

Monteringsanvisningar

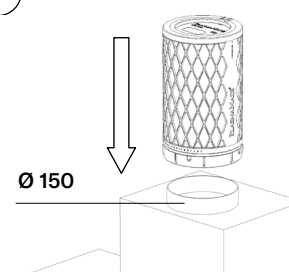
Montering av avgassystemet

Köksfläkten måste installeras i enlighet med riktlinjerna för återcirkulation. För detta, se bruksanvisningen för din köksfläkt.

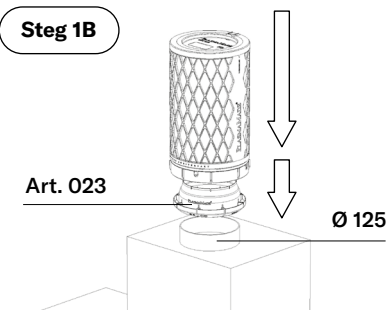
Montering på motorhuset

Montera PlasmaMade-filtret försiktigt och vågrätt på motorhuset genom att vrida klämringen medurs. Använd vid behov den medföljande skruven för att säkra. Placera nätadaptern i PlasmaMade E-Filter (längst upp) och i vägguttaget. Efter aktivering av köksfläktens motor börjar filtret arbeta automatiskt. Ljuset blir blått.

Steg 1A

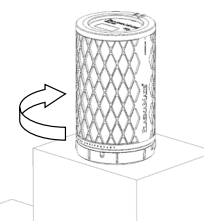


Steg 1B



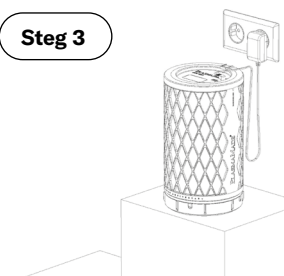
Steg 2

Vrid ringen
för att installera



Steg 3

Installera
kontakten i
vägguttag
et

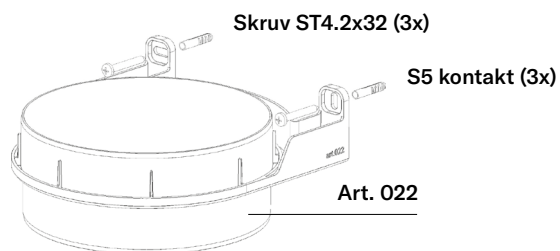


Väggmontering

Använd ett vattenpass och dra en vinkelrät linje där du vill fästa filtret med väggfästet. Använd väggfästet för att bestämma borrhåsans positioner och fäst väggfästet (art.022) på väggen med hjälp av medföljande pluggar och skruvar 4,2 x 25 mm. Plasmamade-filtret kan monteras på detta.

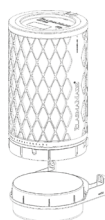
Steg 1

Montera fästet mot väggen



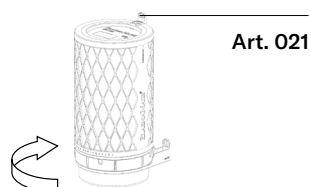
Steg 2

Placera enheten på monteringsfästet



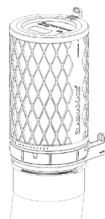
Steg 3

Vrid ringen för att installera



Steg 4

Montera slangen



Steg 5

Sätt i kontakten i uttaget



Rör och monteringsmaterial för röret ingår inte.

Felaktig funktion

Felaktiga reparationer är farliga, du riskerar att få en elektrisk stöt! Om apparaten är defekt ska du dra ur kontakten och kontakta kundtjänst.

Felaktig funktion	Möjlig orsak	Lösning
Enheten fungerar inte.	Kontakten är inte insatt i uttaget.	Sätt i kontakten i vägguttaget.
	uttaget.	Kontrollera om övrig köksutrustning fungerar.
	Säkring har gått.	Kontrollera på din elcentral att apparatens säkring är intakt.
Röd lampa blinkar.	Överbelastning av filter.	Koppla bort strömmen från filtret tillfälligt, därefter återställer sig elektroniken själv.
Blått ljus blinkar under driftläget.	Filtrets rengöringstid är uppnådd.	Stäng av huven. Du kan återaktivera huven efter 1-2 minuter.
Lampan blinkar hela tiden.	Filtrets maximala livslängd är uppnådd.	Köp ett nytt filter.

Om det inte finns någon lösning efter att ha försökt ovanstående, vänligen kontakta kundtjänst.

Miljövänlig avfallshantering



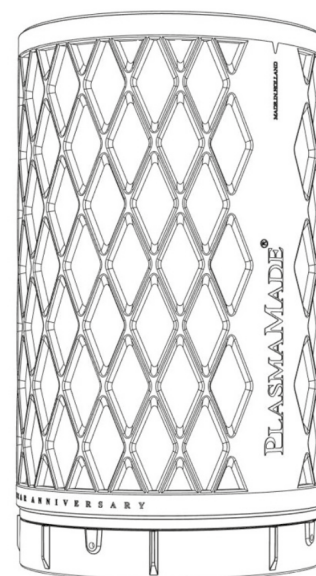
Elektriska avfallsprodukter ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn dem där det finns möjlighet. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning.

PlasmaMade E-Filter uppfyller och är märkt enligt det europeiska direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE).

Tekniska data

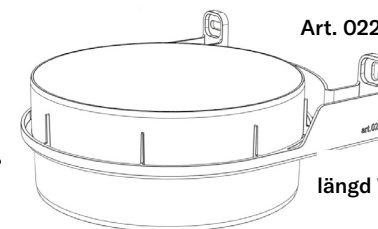
ytterdiameter ø 165 mm.

total längd 282 mm.
anslutningslängd 257 mm.



anslutning ø 147 - 151 och ø 121 - 125 mm.

höjd 75 mm.

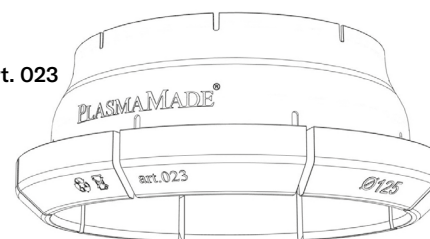


Art. 022

längd 75 mm.

anslutning ø 147 mm.

Art. 023



höjd 59 mm.

anslutning ø 121 - 125 mm.

EU och Storbritannien - CE och UKCA

PlasmaMade GUC1223 har testats mot relevanta harmoniserade/utpekade standarder och överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta krav i radioutrustningsdirektivet (RED) (2014/53/EU) och i radioutrustningsföreskrifterna (RER) (S.I. 2017/1206).

Produkten med den aktuella modulen inuti har rätt att bära CE- och UKCA-märkena, och en formell försäkran om överensstämmelse (DoC) finns tillgänglig på produkten webbsida som är nåbar från **www.plasmamade.com**

Teknik	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40 MHz)
Freq-intervall	2402-2480 MHz (40 kanaler)	2412-2472 MHz (13/9 kanaler)
Freq Band		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Instruksjoner for bruk

NO

Innholdsfortegnelse

Innledning	124
Sikkerhetsinstruksjoner	125
Sikkerhetsinformasjon	126
Emballasje	127
Drift	127
Vedlikehold	128
Installasjonsinstruksjoner	128
Monteringsinstruksjoner	129
Feilfunksjon	131
Miljøvennlig avfallshåndtering	132
Tekniske data	133

Piktogrammer som brukes



Viktig informasjon



Tips

Innledning

Takk for at du har kjøpt et PlasmaMade E-filter.

PlasmaMade E-Filter er beregnet på å filtrere luftbårne luktpartikler, fine støvpartikler, pollen og mikroorganismer (husstøvmidd, bakterier, virus og sopp) fra luften. Hvis kilden til lukten fortsatt er aktiv, kan PlasmaMade E-Filter ikke fjerne lukten helt (for eksempel hvis du fortsatt lager mat). PlasmaMade E-Filter kan ikke fjerne skadelige gasser (karbonmonoksid osv.). PlasmaMade E-Filter er utstyrt med OACS (Ozone Active Control System) og IACS (Ionization Active Control System) for å oppfylle de nyeste og strengeste sikkerhetsstandardene.



PlasmaMade E-Filter bruker ozon når du bruker avtrekkshetten til luftrensing. Mengden avhenger av hvor lenge du bruker filteret. Når filteret er plassert i i et godt ventilert rom, vil mengden ligge innenfor den fastsatte sikkerhetsstandard. Denne prosessen kan forårsake en svak ioniseringslukt.



Les de separate sikkerhetsinstruksjonene nøye før du tar i bruk filteret.

Les denne bruksanvisningen før du bruker filteret, og oppbevar den på et trygt sted for fremtidig bruk.

Du finner den nyeste versjonen av bruksanvisningen på nettstedet vårt.

Sikkerhetsinstruksjoner

- PlasmaMade E-Filter må kun brukes i kombinasjon med en avtrekksenhhet med metalfettfilter (på grunn av brannhemming).
- Bruk filteret kun i godt ventilerte rom for å sikre tilførsel av oksygenrik luft. Standardene for dette er fastsatt i byggeforskriftene.
- Plasser aldri et PlasmaMade E-filter i et lukket, ikke-ventilert rom!
- Stikk aldri noe inn i filteret, da det er fare for støt.
- Håndter aldri filteret eller strømadapteren med våte hender.
- Bruk aldri filteret hvis filteret eller nettadapteren er skadet, kontakt oss umiddelbart.
- Dette filteret kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller manglende erfaring og kunnskap, når de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av filteret og forstår farene.
- Barn må ikke leke med filteret.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn.
- PlasmaMade E-Filter type GUC1223 er kun beregnet for forbrukerbruk.
- Bruk maksimalt 1 PlasmaMade E-Filter per rom.
- Det frarådes på det sterkeste å bruke høy flamme, steke eller flambere under et avtrekk. Overopphetet olje i en panne under avtrekket utgjør en brannfare.
- Blokker aldri luftinntaket og/eller luftutløpet. Før rengjøring eller annet vedlikehold må enheten kobles fra strømforsyningen.
- Bruk kun et 220~240-volts strømuttak.
- Etter at filteret er installert, må du sørge for at nettadapteren er tilgjengelig for frakobling.
- Bruk filteret kun med den medfølgende strømadapteren.
- Filteret må være drevet av en SELV-krets.
- Før du begynner å lage mat, må du sørge for at du slår på avtrekkshetten og dermed også filteret på en lav innstilling. Når du lager mat, skal du bruke avtrekket på lavest mulig innstilling, matosen skal selvfølgelig inkluderes i avtrekkets luftstrøm.
- Sørg for at filteret forblir på lenge nok etter tilberedning i forsinkelsestiden på en lav innstilling for å eliminere all lukt. Når luktkilden fortsatt er til stede, fortsetter PlasmaMade E-Filter å fjerne lukten.
- Levetiden er ca. 9 000 timer. Med en gjennomsnittlig bruk på 2 timer per dag er levetiden ca. 12,5 år.

Sikkerhetsinformasjon

Forsiktig! Strømkontakten er den viktigste frakoblingsenheten! Andre brytere på utstyret er kun funksjonsbrytere og egner seg ikke til å koble utstyret fra strømkilden.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (Europa)

EN

2014/53/EU *1

STORBRITANNIA 222340241/AA/00 *1



*1 Kontakt forhandleren din eller våre salgs- eller servicerepresentanter for mer informasjon.

Radiofrekvenssender (Europa)

Denne enheten inneholder sendermodulen. Vi, produsenten, erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i ovennevnte direktiv.

Emballasje

Åpne emballasjen og ta PlasmaMade E-Filter ut av emballasjen. Kontroller filteret for defekter før montering. Oppbevar esken for eventuell retur inntil du har kontrollert at filteret fungerer som det skal. Sørg deretter for at emballasjeavfallet kastes på en ansvarlig måte ved hjelp av .

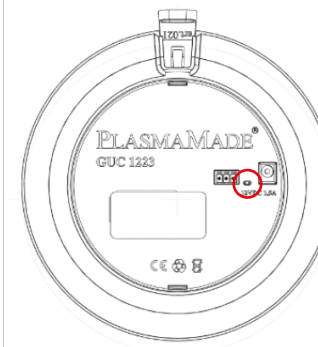
Boksen inneholder følgende deler:

- PlasmaMade E-filter GUC1223
- Installasjons- og brukerhåndbok
- Nettadapter med 1,5 meter flex med støpsel
- Monteringsadapter Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 plugger ø 5 mm
- 3 skruer DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Monteringsbrakett, art .021 og art. 022

Drift

PlasmaMade E-Filter har Active Air Controlled System, som er en sensor som reagerer på luftstrømmen. Når du slår på avtrekkshetten, aktiveres PlasmaMade E-Filter automatisk. Indikatorlampene på toppen av filteret viser aktivering og deaktivering av filteret.

- A. Rød indikatorlampe: koblet til strømnettet.
- B. Blått indikatorlys: indikasjon på luftstrøm, filteret fungerer.



Vedlikehold

Forutsatt at PlasmaMade E-Filter er installert i henhold til instruksjonene, krever det lite vedlikehold. PlasmaMade E-Filter rengjøres automatisk så snart det tas i bruk. Skulle utsiden eller sensoren bli tilsmusset, kan den enkelt rengjøres med en støvsuger. Ingen deler trenger å skiftes ut med jevne mellomrom. Du bør alltid følge vedlikeholdsinstruksjonene for hetten. Fettfiltrene må være av god kvalitet. Disse må også rengjøres regelmessig. Dette vil forhindre forurensning av PlasmaMade E-Filter.

Installasjonsinstruksjoner

PlasmaMade E-Filter kan brukes på nesten alle eksisterende og nyinstallerte avtrekksenheter. Du trenger et strømuttak innenfor en passende avstand. (220 V og jording er ikke nødvendig).

I tillegg må avtrekksenheten være egnet for resirkulering (kanalen eller rommet der filteret er plassert, må ha en åpning der den filtrerte luften kan returneres tilbake til rommet). Vi anbefaler ikke at disse åpningene er rettet mot vegg eller tak. Sørg for en avstand på minst 500 mm mellom åpningene.



Hør etter!

Det er viktig at den filtrerte luften kun forlater rommet der filteret er installert gjennom denne åpningen/risten/reduerte sokkelen, og ikke slipper ut gjennom sprekker, andre åpninger, skap eller skuffer. Da brytes resirkuleringsprinsippet, og luftstrømmen er ikke lenger konstant.

Hvis du plasserer PlasmaMade E-Filter i et rom som ikke er helt lufttett, og hvor utblåsningsluften ikke bare kan komme ut gjennom et gitter/reduert baseboard, men også på andre måter, må du sørge for at filteret plasseres i en boks eller karm, og at det føres til åpningen/gitteret.

Monteringsinstruksjoner

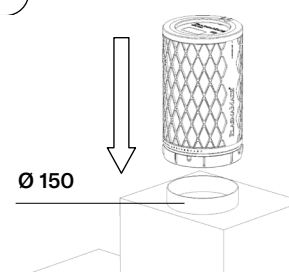
Montering av eksosenheten

Avtrekkshetten må installeres i henhold til retningslinjene for resirkulering. Se bruksanvisningen for avtrekkshetten for mer informasjon.

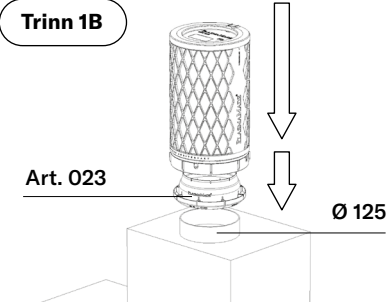
Montering på motorhuset

Monter PlasmaMade-filteret forsiktig og jevnt på motorhuset ved å vri klemringen med klokken. Bruk om nødvendig den medfølgende skruen til å feste klemringen. Sett strømadapteren i PlasmaMade E-Filter (øverst) og i stikkontakten. Etter at motoren til avtrekkshetten er aktivert, begynner filteret å fungere automatisk. Lyset blir blått.

Trinn 1A

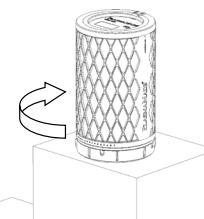


Trinn 1B



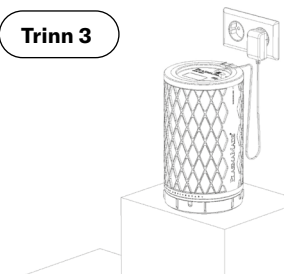
Trinn 2

Roter ringen for å installere



Trinn 3

Installere støpselet i stikkontakt en

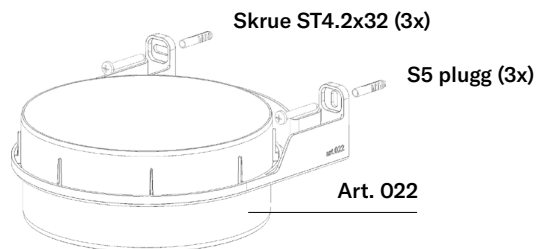


Montering på vegg

Bruk et til å tegne en vinkelrett linje der du vil feste filteret med veggbraketten. Bruk veggbraketten til å bestemme boreposisjonene, og fest veggbraketten (art.022) til veggen ved hjelp av de medfølgende pluggene og skruene 4,2 x 25 mm. Plasmamade-filteret kan monteres på denne.

Trinn 1

Monter braketten
mot veggen



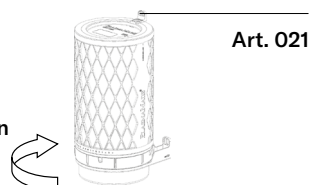
Trinn 2

Plasser enheten på
monteringsbraket
ten



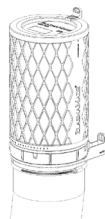
Trinn 3

Roter ringen
for å
installere



Trinn 4

Monter
slangen



Trinn 5

Sett
støpselet i
stikkontakt
en



Rør og monteringsmateriale til røret medfølger ikke.

Feilfunksjon

Feilaktige reparasjoner er farlige, det er fare for elektrisk støt! Hvis enheten er defekt, må du trekke ut støpselet og kontakte kundeservice.

Feilfunksjon	Mulig årsak	Løsning
Enheten fungerer ikke.	Støpselet er ikke satt inn i stikkontakten.	Sett støpselet i stikkontakten.
	Strømbrydd.	Sjekk om annet kjøkkenutstyr fungerer.
	Sikringen har gått.	Kontroller på strømsentralen om sikringen til apparatet er intakt.
Rødt lys blinker.	Overbelastning av filteret.	Slå av strømmen til filteret midlertidig, og deretter vil elektronikken tilbakestille seg selv.
Blått lys blinker under driftsmodus.	Rengjøringstiden for filteret er nådd.	Slå av panseret. Du kan aktivere panseret igjen etter 1-2 minutter.
Lyset fortsetter å blinke.	Filterets maksimale levetid er nådd.	Kjøp et nytt filter.

Hvis du ikke finner noen løsning etter å ha prøvd ovennevnte, ber vi deg kontakte.

Miljøvennlig avfallshåndtering



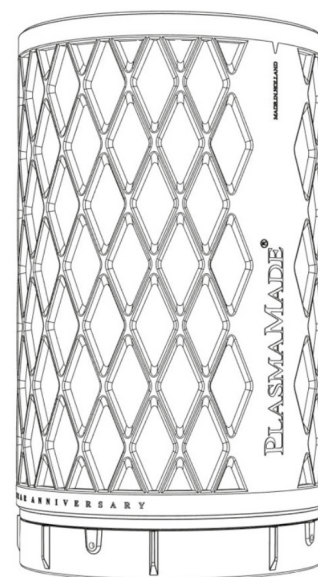
Elektriske avfallsprodukter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler der det finnes resirkuleringsmuligheter. Ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandler for råd om resirkulering.

PlasmaMade E-Filter er i samsvar med og er merket i henhold til det europeiske direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Tekniske data

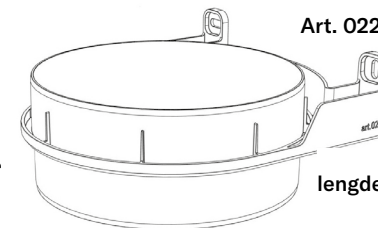
ytre diameter ø 165 mm.

total lengde 282 mm.
tilkoblingslengde 257 mm.



tilkobling ø 147 - 151 og ø 121 - 125 mm.

høyde 75 mm.

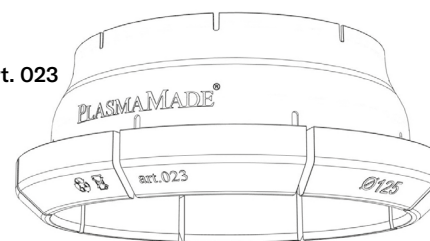


Art. 022

lengde 75 mm.

tilkobling ø 147 mm.

Art. 023



høyde 59 mm.

tilkobling ø 121 - 125 mm.

EU og Storbritannia - CE og UKCA

PlasmaMade GUC1223 er testet i henhold til relevante harmoniserte/utpekte standarder og er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante krav i radioutstyrsdirektivet (RED) (2014/53/EU) og i radioutstyrsforskriften (RER) (S.I. 2017/1206).

Produktet med den aktuelle modulen inni har rett til å bære CE- og UKCA-merkene, og en formell samsvarserklæring (DoC) er tilgjengelig på produktet webside som kan nås fra **www.plasmamade.com**

Teknologi	Bluetooth LE I	EEE 802.11b/g/n (20/40 MHz)
Frekvensområde	2402-2480 MHz (40 kanaler)	2412-2472 MHz (13/9 kanaler)
de Frekvensbånd		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Käyttöohjeet

SF

Sisällysluettelo

Johdanto	136
Turvallisuusohjeet	137
Turvallisuustiedot	138
Pakkaus	139
Operaatio	139
Huolto	140
Asennusohjeet	140
Asennusohjeet	141
Toimintahäiriö	143
Ympäristöystävällinen jätteiden käsittely	144
Tekniset tiedot	145

Käytetyt pictogrammit



Tärkeää tietoa



Vihje

Johdanto

Kiitos, että olet ostanut PlasmaMade E-Filterin.

PlasmaMade E-Filter on tarkoitettu suodattamaan ilmassa olevat hajuhiukkaset, hienot pölyhiukkaset, siitepöly ja mikro-organismit (pölypunkit, bakteerit, virukset ja sienet) ilmasta. Jos hajun lähde on edelleen aktiivinen, PlasmaMade E-Filter ei pysty poistamaan hajua kokonaan (esimerkiksi jos valmistat vielä ruokaa). PlasmaMade E-Filter ei voi poistaa haitallisia kaasuja (hiilimonoksidia jne.). PlasmaMade E-Filterissä on OACS (Ozone Active Control System) ja IACS (Ionization Active Control System), jotka täyttävät uusimmat ja tiukimmat turvallisuusstandardit.



PlasmaMade E-Filter käyttää otsonia ilmanpuhdistukseen liesituulettimen avulla. Määrä riippuu suodattimen käyttöajasta. Kun suodatin asetetaan hyvin tuuletetussa huoneessa, määrä on asetetun turvallisuusstandardin mukainen. Tämä prosessi voi aiheuttaa lievää ionisaation hajua.



Lue erilliset turvallisuusohjeet huolellisesti ennen suodattimen käyttöä.

Lue tämä käyttöohje ennen suodattimen käyttöä ja säilytä se turvallisessa paikassa tulevaa varten.

Löydät uusimman version käyttöohjeista verkkosivuiltamme.

Turvallisuusohjeet

- Käytä PlasmaMade E-Filteriä vain yhdessä metallisilla rasvasuodattimilla varustetun poistoilmalaitteen kanssa (palon hidastumisen vuoksi).
- Käytä suodatinta vain hyvin tuuletetuissa tiloissa, jotta varmistetaan happirikkaan ilman saanti. Tätä koskevat vaatimukset on määritellyt rakennusmääräyksissä.
- Älä koskaan aseta PlasmaMade E-Filteriä suljettuun, tuulettamattomaan huoneeseen!
- Älä koskaan työnnä mitään suodattimen sisään, sillä on olemassa sähköiskun vaara.
- Älä koskaan käsittele suodatinta tai virtalähdettä märin käsin.
- Älä koskaan käytä suodatinta, jos suodatin tai verkkosovitin on vaurioitunut, ota välittömästi yhteyttä meihin.
- Tätä suodatinta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, kun heitä valvotaan tai kun he ovat saaneet ohjeet suodattimen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä suodattimella.
- Lapset eivät saa tehdä puhdistusta ja huoltoa.
- PlasmaMade E-Filter tyyppi GUC1223 on suunniteltu vain kuluttajasovelluksiin.
- Käytä enintään 1 PlasmaMade E-Filteriä huonetta kohti.
- Suurta liekkiä, paistamista tai flambiointia liesituulettimen alla ei suositella. Ylikuumentunut öljy pannulla liesituulettimen alla on palovaara.
- Älä koskaan tukki ilmanottoaukkoa ja/tai ilman ulostuloaukkoa. Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta tai muuta huoltoa.
- Käytä vain 220~ 240 voltin pistorasiaa.
- Varmista suodattimen asentamisen jälkeen, että verkkosovitin on edelleen saatavilla irrotusta varten.
- Käytä suodatinta vain mukana toimitetulla verkkolaitteella.
- Suodattimen on saatava virtansa SELV-piiristä.
- Varmista ennen ruoanlaittoa, että kytket liesituulettimen ja siten myös suodattimen matalalle. Käytä liesituuletinta ruoanvalmistuksen aikana pienimmällä mahdollisella asetuksella, jolloin ruoanvalmistuksen höyryt sisältyvät luonnollisesti liesituulettimen.

- Varmista, että suodatin pysyy päällä riittävän kauan keittämisen jälkeen viiveaikana matalalla asetuksella, jotta kaikki hajut poistuvat. Kun hajulähde on edelleen läsnä, PlasmaMade E-Filter jatkaa hajun poistamista.
- Käyttöikä on noin 9 000 tuntia. Keskimääräisellä 2 tunnin päivittäisellä käytöllä käyttöikä on noin 12,5 vuotta.

Turvallisuustiedot

Varoitus: Virtapistoke on tärkein irrotuslaite! Muut laitteessa olevat kytkimet ovat vain toiminnallisia kytkimiä, eivätkä ne sovellu laitteen irrottamiseen virtalähteestä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS (Eurooppa)
EN
2014/53/EU *1
UK 222340241/AA/00 *1



*1 Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai myynti- tai huoltoedustajaltamme.

Radiotaajuuslähetin (Eurooppa)

Tämä laite sisältää lähetinmoduulin. Me, valmistaja, vakuutamme täten, että tämä laite on edellä mainitun olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen.

Pakkaus

Avaa pakkaus ja poista PlasmaMade E-Filter pakkauksesta. Tarkista suodatin vikojen varalta ennen asennusta. Säilytä laatikko mahdollista palautusta varten, kunnes olet tarkistanut oikean toiminnan. Varmista sen jälkeen, että pakkausjätteet hävitetään vastuullisesti käyttämällä .

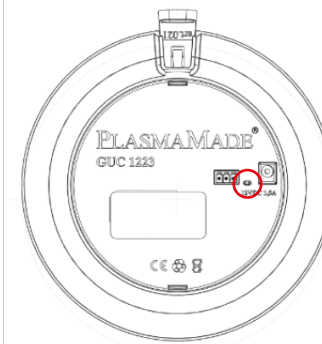
Laatikko sisältää seuraavat osat:

- PlasmaMade E-suodatin GUC1223
- Asennus- ja käyttöohjeet
- Verkkosovitin, jossa on 1,5 metrin mittainen joustava liitin pistokkeella varustettuna
- Asennussovitin Ø125 mm, art.nr. 24
- 3 Tulpat ø 5 mm
- 3 ruuvia DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Asennusteline, art .021 en art. 022

Operaatio

PlasmaMade E-Filterissä on Active Air Controlled System -järjestelmä, joka on ilmapirtaan reagoiva anturi. Kun kytket päälle liesituuletin, PlasmaMade E-Filter aktivoituu automaattisesti. Suodattimen yläosassa olevat merkkivalot suodattimen aktivoinnin ja deaktivoinnin.

- A. Punainen merkkivalo: kytketty verkkovirtaan.
- B. Sininen merkkivalo: ilmapirran merkkivalo, suodatin toimii.



Huolto

Jos PlasmaMade E-Filter on asennettu ohjeiden mukaisesti, se vaatii vain vähän huoltoa. PlasmaMade E-Filter puhdistuu automaattisesti heti, kun se otetaan . Jos ulkokuori tai anturi likaantuu, se voidaan puhdistaa helposti pölynimurilla. Mitään osia ei tarvitse vaihtaa säännöllisesti. Noudata aina huuvin huolto-ohjeita. Rasvasuodattimien on oltava hyvälaatuisia. Ne on myös puhdistettava säännöllisesti. Näin estetään PlasmaMade E-Filterin likaantuminen.

Asennusohjeet

PlasmaMade E-Filteriä voidaan käyttää lähes kaikissa nykyisissä ja uusissa poistoilmalaitteissa. Tarvitset pistorasian sopivalla etäisyydellä. (220 V ja maadoitus eivät ole välttämättömiä).

Lisäksi poistoilmalaitteen on sovellettava kierrätykseen (kanavassa tai tilassa, johon suodatin on sijoitettu, on oltava aukko, jonka kautta suodatettu ilma voidaan palauttaa takaisin huoneeseen). Emme suosittele näiden aukkojen suuntaamista seinään tai kattoon. Aukkojen väliin on jätettävä vähintään 500 mm:n rako.



Hør etter!

Det er viktig at den filtrerte luften kun forlater rommet der filteret er installert gjennom denne åpningen/risten/reduserte sokkelen, og ikke slipper ut gjennom sprekker, andre åpninger, skap eller skuffer. Da brytes resirkuleringsprinsippet, og luftstrømmen er ikke lenger konstant.

Hvis du plasserer PlasmaMade E-Filter i et rom som ikke er helt lufttett, og hvor utblåsningsluften ikke bare kan komme ut gjennom et gitter/redusert baseboard, men også på andre måter, må du sørge for at filteret plasseres i en boks eller karm, og at det føres til åpningen/gitteret.

Asennusohjeet

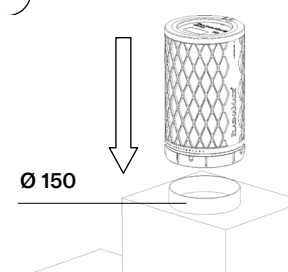
Pakokaasuyksikön kiinnittäminen

Liesituuletin on asennettava kiertoilmaa koskevien ohjeiden mukaisesti. Katso tätä varten liesituulettimen käyttöohjeet.

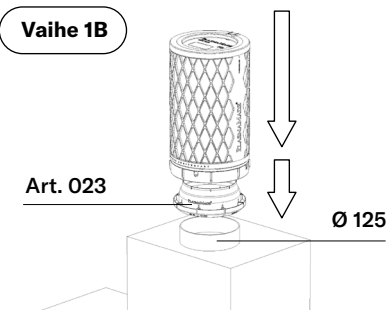
Asennus moottorikoteloon

Asenna PlasmaMade-suodatin varovasti ja tasaisesti moottorikoteloon kääntämällä kiinnitysrengasta myötäpäivään. Käytä tarvittaessa mukana toimitettua ruuvia kiinnitysrenkaan kiinnittämiseen. Aseta verkkolaite PlasmaMade E-Filteriin (yläosassa) ja pistorasiaan. Kun poistohupun moottori on aktivoitu, suodatin käynnistyy automaattisesti. Valo palaa sinisenä.

Vaihe 1A

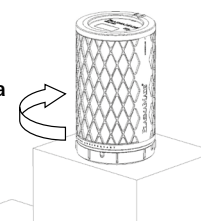


Vaihe 1B



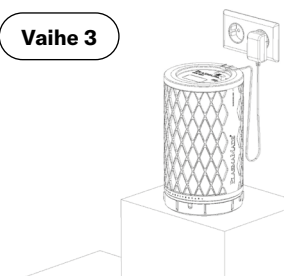
Vaihe 2

Käännä rengasta asentaaks esi



Vaihe 3

Asenna pistoke pistorasiasa

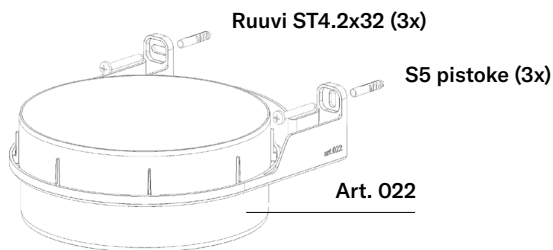


Seinäkiinnitys

Piirrä vesivaa'alla kohtisuoraan viiva siihen kohtaan, johon haluat kiinnittää suodattimen seinäkiinnikkeellä. Määritä porauspaikat seinäkannattimen avulla ja kiinnitä seinäkannatin (art.022) seinään mukana toimitetuilla tulpilla ja ruuveilla 4,2 x 25 mm. Plasmamade-suodatin voidaan kiinnittää tähän.

Vaihe 1

Asenna kiinnike seinää vasten



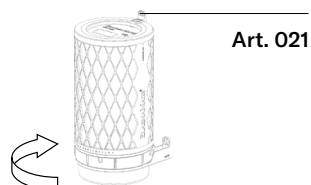
Vaihe 2

Aseta laite kiinnitystelineeseen



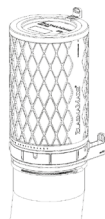
Vaihe 3

Käännä rengasta asentaaksesi



Vaihe 4

Monter slangen



Vaihe 5

Asenna pistoke pistorasiaan



Putki ja putken kiinnitysmateriaali eivät sisälly toimitukseen.

Toimintahäiriö

Virheelliset korjaukset ovat vaarallisia, on olemassa sähköiskun vaara! Jos laite on viallinen, irrota se pistorasiasta ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Pistoketta ei ole asetettu pistorasiaan.	Laita pistoke pistorasiaan.
	Sähkökatkos.	Tarkista, että muut keittiön laitteet toimivat.
	Sulake paloi.	Tarkista keskussähköpisteestäsi, onko laitteen sulake ehjä.
Punainen valo vilkkuu.	Suodattimen ylikuormitus.	Katkaise suodattimesta virta väliaikaisesti, minkä jälkeen elektroniikka nollautuu itsestään.
Sininen valo vilkkuu toimintatilan.	Suodattimen puhdistusaika on saavutettu.	Käännä huppu pois päältä. Voit ottaa hupun uudelleen käyttöön 1-2 minuutin kuluttua.
Valo vilkkuu jatkuvasti.	Suodattimen enimmäiskäyttöikä on saavutettu.	Osta uusi suodatin.

Jos edellä mainittuja toimia kokeiltuasi ei löydy ratkaisua, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ympäristöystävällinen jätteiden käsittely



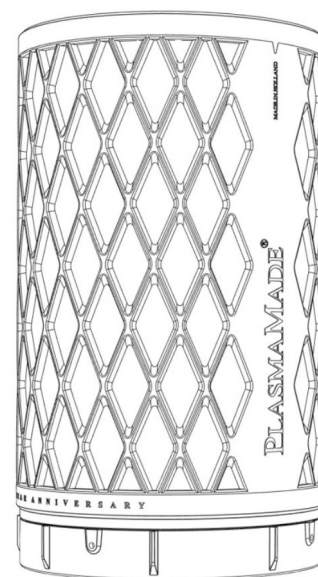
Sähköjäte ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrättäkää ne siellä, missä siihen mahdollisuus. Kysy kierrätysohjeet paikallisviranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.

PlasmaMade E-Filter on sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan eurooppalaisen direktiivin (WEEE-direktiivi) mukainen ja merkitty.

Tekniset tiedot

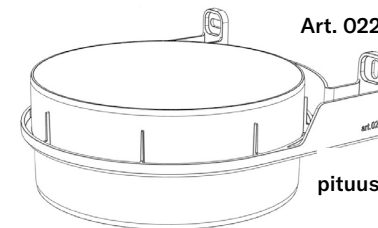
ulkohalkaisija ø 165 mm.

kokonaispituus 282 mm.
liitäntäpituus 257 mm.



liitäntä ø 147 - 151 ja ø 121 - 125 mm.

korkeus 75 mm.

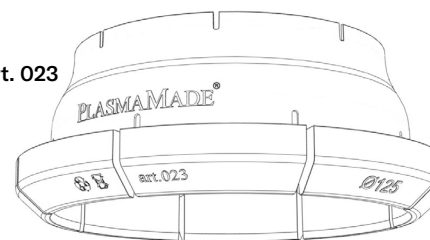


Art. 022

pituus 75 mm.

liitäntä ø 147 mm.

Art. 023



korkeus 59 mm.

liitäntä ø 121 - 125 mm.

EU ja Yhdistynyt kuningaskunta - CE ja UKCA

PlasmaMade GUC1223 on testattu asiaankuuluvien harmonisoitujen/nimettyjen standardien mukaisesti, ja se on radiolaitedirektiivin (RED) (2014/53/EU) ja radiolaitesetuksen (RER) (S.I. 2017/1206) olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen.

Tuotteella, jossa on nykyinen moduuli sisällä, on oikeus käyttää CE- ja UKCA-merkkejä, ja tuotteessa on virallinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC). verkkosivu, joka on tavoitettavissa osoitteesta **www.plasmamade.com**

Teknologia	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40 MHz)
Taajuusalue	2402-2480 MHz (40 kanavaa)	2412-2472 MHz (13/9 kanavaa)
Frekvenssikaist a		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Instrukcje użytkowania

Spis treści

Wprowadzenie	148
Instrukcje bezpieczeństwa	149
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	150
Opakowanie	151
Działanie	151
Konserwacja	152
Instrukcje instalacji	152
Instrukcje montażu	153
Awaria	155
Przyjazne dla środowiska przetwarzanie odpadów	156
Dane techniczne	157

Używane piktogramy

-  Ważne informacje
-  Wskazówka

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup filtra PlasmaMade E-Filter.

Filtr PlasmaMade E-Filter jest przeznaczony do filtrowania unoszących się w powietrzu cząsteczek zapachów, drobnych cząsteczek kurzu, pyłków i mikroorganizmów (roztoczy kurzu domowego, bakterii, wirusów i grzybów). Jeśli źródło zapachu jest nadal aktywne, filtr PlasmaMade E-Filter nie może całkowicie usunąć zapachu (na przykład, jeśli nadal gotujesz). Szkodliwe gazy (tlenek węgla itp.) nie mogą zostać usunięte przez filtr PlasmaMade E-Filter. Filtr PlasmaMade E-Filter jest wyposażony w systemy OACS (Ozone Active Control System) i IACS (Ionization Active Control System), które spełniają najnowsze, najsurowsze normy bezpieczeństwa.



Filtr PlasmaMade E-Filter wykorzystuje ozon podczas korzystania z wyciągu do oczyszczania powietrza. Ilość ozonu zależy od czasu używania filtra. Gdy filtr jest umieszczony w dobrze wentylowanym pomieszczeniu ilość ta będzie mieścić się w ustalonej normie bezpieczeństwa. Proces ten może powodować lekki zapach jonizacji.



Przed użyciem należy uważnie przeczytać oddzielne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Przed użyciem filtra należy przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do w przyszłości.

Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Filtra PlasmaMade E-Filter należy używać wyłącznie w połączeniu z odkurzacem z metalowymi filtrami przeciwłuszczowymi (ze względu na opóźnienie pożaru).
- Filtr należy stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, aby zapewnić dopływ powietrza bogatego w tlen. Normy w tym zakresie są określone w przepisach budowlanych.
- Nigdy nie umieszczaj filtra PlasmaMade E-Filter w zamkniętym, niewentylowanym pomieszczeniu!
- Nigdy nie wkładaj niczego do filtra, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie dotykaj filtra ani zasilacza mokrymi rękami.
- Nigdy nie używaj filtra, jeśli filtr lub zasilacz sieciowy są uszkodzone, natychmiast skontaktuj się z nami.
- Ten filtr może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z filtra i rozumieją zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się filtrem.
- Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Filtr PlasmaMade E-Filter typu GUC1223 jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań konsumenckich.
- W każdym można użyć maksymalnie 1 filtra PlasmaMade E-Filter.
- Zdecydowanie odradza się używanie wysokich płomieni, smażenia lub flambrowania pod wyciągiem. Przegrzany olej na patelni pod wyciągiem stanowi zagrożenie pożarowe.
- Nigdy nie należy blokować wlotu i/lub wylotu powietrza. Przed czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie gniazdka 220~ 240 V.
- Po zainstalowaniu filtra należy upewnić się, że zasilacz sieciowy pozostaje dostępny w celu odłączenia.
- Filtru należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem.
- Filtr musi być zasilany z obwodu SELV.
- Przed rozpoczęciem gotowania należy upewnić się, że okap, a tym samym filtr, są włączone na niskim. Podczas należy używać wyciągu na najniższym możliwym ustawieniu, przy czym opary kuchenne są oczywiście uwzględniane w strumieniu powietrza wyciągu.

- Upewnij się, że filtr pozostaje włączony wystarczająco długo po gotowaniu w czasie opóźnienia na niskim ustawieniu, aby wyeliminować wszystkie zapachy. Gdy źródło zapachu jest nadal obecne, filtr PlasmaMade E-Filter kontynuuje usuwanie zapachu.
- Żywotność wynosi około 9000 godzin. Przy średnim użytkowaniu przez 2 godziny dziennie, żywotność wynosi około 12,5 roku.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przestroga: Wtyczka zasilania jest głównym urządzeniem odłączającym! Inne przełączniki na urządzeniu są jedynie przełącznikami funkcjonalnymi i nie nadają się do odłączania urządzenia od źródła zasilania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI (Europa)
EN
2014/53/UE *1
UK 222340241/AA/00 *1



*1 Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się ze sprzedawcą lub naszym przedstawicielem handlowym lub serwisowym.

Nadajnik częstotliwości radiowej (Europa)

Niniejsze urządzenie zawiera moduł nadajnika. My, producent, niniejszym oświadczamy, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami powyższej dyrektywy.

Opakowanie

Otwórz opakowanie i wyjmij z niego filtr PlasmaMade E-Filter. Przed zamontowaniem sprawdź filtr pod kątem wad. Zachowaj opakowanie do ewentualnego zwrotu po sprawdzeniu poprawności działania. Następnie upewnij się, że zużyte materiały opakowaniowe zostały zutylizowane w odpowiedzialny sposób za pomocą .

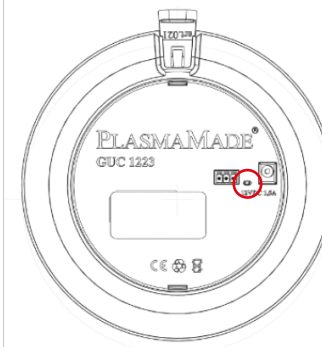
Pudełko zawiera następujące części:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Instrukcja instalacji i obsługi
- Adapter sieciowy z 1,5-metrowym przewodem elastycznym z wtyczką
- Adapter montażowy Ø125 mm, nr art. 24
- 3 Wtyki ø 5 mm
- 3 Śruby DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Wspornik montażowy, art. 021 i art. 022

Działanie

Filtr PlasmaMade E-Filter jest wyposażony w system Active Air Controlled System, który jest czujnikiem reagującym na przepływ powietrza. Po włączeniu okapu, filtr PlasmaMade E-Filter jest automatycznie aktywowany. Lampki kontrolne na górze filtra sygnalizują jego aktywację i dezaktywację.

- Czerwony : podłączony do zasilania sieciowego.
- Niebieski wskaźnik: wskazanie przepływu powietrza, filtr działa.



Konserwacja

Zakładając, że filtr PlasmaMade E-Filter jest zainstalowany zgodnie z instrukcjami, wymaga on niewielkiej konserwacji. Filtr PlasmaMade E-Filter jest czyszczony automatycznie zaraz po . W przypadku zabrudzenia obudowy lub czujnika można je łatwo wyczyścić za pomocą odkurzacza. Żadne części nie muszą być okresowo wymieniane. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami konserwacji okapu.

Filtry przeciwtłuszczowe muszą być dobrej jakości. Należy je również regularnie czyścić. Zapobiegne to zanieczyszczeniu filtra PlasmaMade E-Filter.

Instrukcje instalacji

Filtr PlasmaMade E-Filter może być używany z prawie wszystkimi istniejącymi i nowo zainstalowanymi wyciągami. Potrzebne jest gniazdo zasilania w odpowiedniej odległości. (220 V i uziemienie nie są konieczne).

Ponadto jednostka wyciągowa musi być przystosowana do recyrkulacji (kanał lub przestrzeń, w której umieszczony jest filtr, musi mieć otwór, przez który przefiltrowane powietrze może być zawracane z powrotem do pomieszczenia). Nie zalecamy, aby otwory te były skierowane na ścianę lub sufit. Należy zapewnić między nimi odstęp co najmniej 500 mm.



Uwaga!

Ważne jest, aby przefiltrowane powietrze opuszczało pomieszczenie, w którym zainstalowany jest filtr, tylko przez ten otwór / kratkę / obniżony cokół i nie wydostawało się przez szczeliny, inne otwory, szafki lub szuflady. Zasada recyrkulacji zostaje wówczas przerwana, a przepływ powietrza nie jest już stały.

W przypadku umieszczenia filtra PlasmaMade E-Filter w pomieszczeniu, które nie jest całkowicie hermetyczne i w którym wydychane powietrze może wydostawać się nie tylko przez kratkę/obniżoną listwę przypodłogową, ale także w inny , należy upewnić się, że filtr jest umieszczony w skrzynce lub wnęce i podłączony do otworu/siatki.

Instrukcje montażu

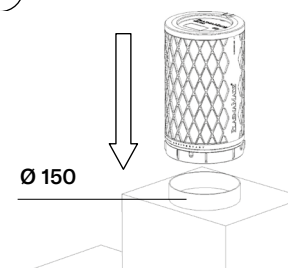
Montaż jednostki wydechowej

Okap musi być zainstalowany zgodnie z wytycznymi dotyczącymi recyrkulacji. Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi okapu.

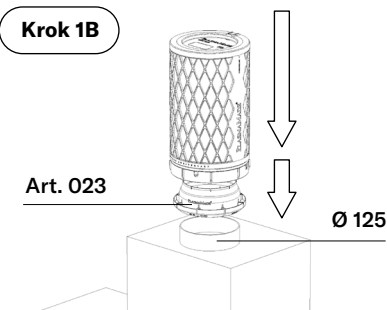
Montaż na obudowie silnika

Zamontuj filtr PlasmaMade ostrożnie i poziomo na obudowie silnika, obracając pierścień zaciskowy zgodnie z ruchem wskazówek zegara. W razie potrzeby użyj dołączonej śruby, aby zabezpieczyć pierścień zaciskowy. Umieść zasilacz w filtrze PlasmaMade E-Filter (na górze) i w gniazdku ściennym. Po uruchomieniu silnika okapu wyciągowego filtr zacznie działać automatycznie. Dioda zaświeci się na niebiesko.

Krok 1A

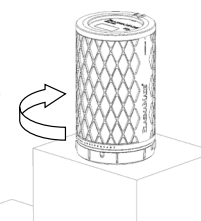


Krok 1B

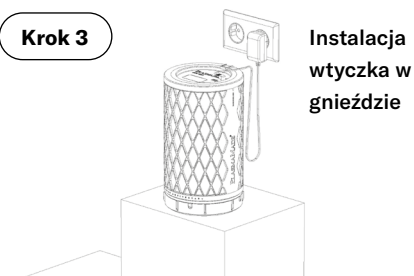


Krok 2

Obróć pierścień, aby zainstalować



Krok 3

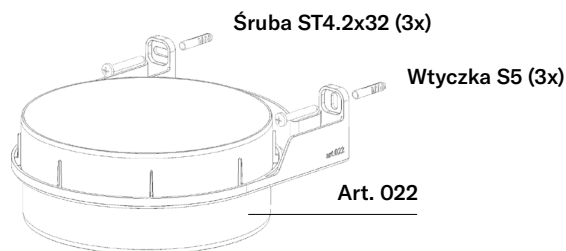


Montaż na ścianie

Za pomocą poziomicy narysuj prostokątną linię w miejscu, w którym chcesz przymocować filtr za pomocą uchwyty ściennego. Za pomocą uchwyty ściennego określ miejsca wiercenia i przymocuj uchwyty ścienny (art. 022) do ściany za pomocą dostarczonych kołków i śrub 4,2 x 25 mm. Na tym można zamontować filtr Plasmamade.

Krok 1

Zamontuj wspornik na ścianie



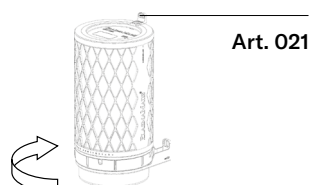
Krok 2

Umieść urządzenie na wsporniku montażowym



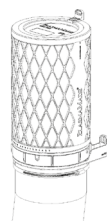
Krok 3

Obróć pierścień, aby zainstalować



Krok 4

Zamontować rurkę



Krok 5

Zainstaluj wtyczkę w gnieździe



Rury i materiały montażowe do rur nie wchodzą w zakres dostawy.

Awaria

Nieprawidłowe naprawy są niebezpieczne, istnieje ryzyko porażenia prądem! Jeśli urządzenie jest uszkodzone, odłącz je i skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Awaria	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Wtyczka nie jest włożona do gniazda.	Włóż wtyczkę do gniazda ściennego.
	Odcięcie zasilania.	Sprawdź, czy inne urządzenia kuchenne działają.
	Przepalony bezpiecznik.	Sprawdź w centralnym punkcie zasilania, czy bezpiecznik urządzenia jest sprawny.
Czerwone światło miga.	Przeciążenie filtra.	Tymczasowo odłącz zasilanie od filtra, po czym elektronika zresetuje się.
Niebieskie światło miga w trybie pracy.	Czas czyszczenia filtra został osiągnięty.	Wyłącz okap. Okap można ponownie włączyć po 1-2 minutach.
Kontrolka ciągle miga.	Osiągnięto maksymalny okres eksploatacji filtra.	Zakup nowego filtra.

W przypadku braku rozwiązania po wykonaniu powyższych czynności należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Przyjazne dla środowiska przetwarzanie odpadów



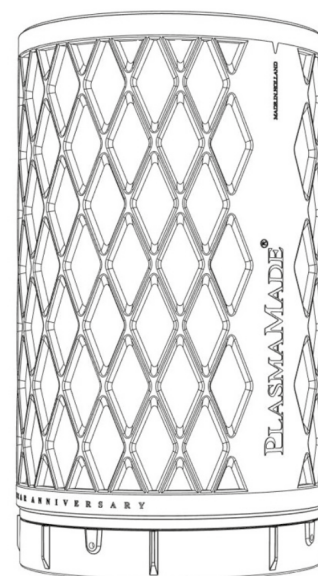
Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy poddawać je recyklingowi tam, gdzie jest to możliwe. Informacje na temat recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.

Filtr plazmowy PlasmaMade E-Filter jest zgodny i oznaczony zgodnie z europejską dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Dane techniczne

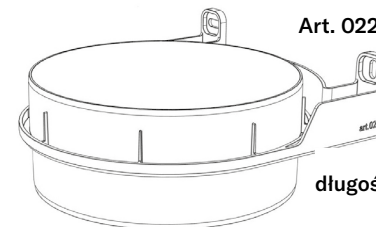
średnica zewnętrzna $\varnothing$ 165 mm.

długość całkowita 282 mm.
długość połączenia 257 mm.



połączenie $\varnothing$ 147 - 151 i $\varnothing$ 121 - 125 mm.

wysokość 75 mm.

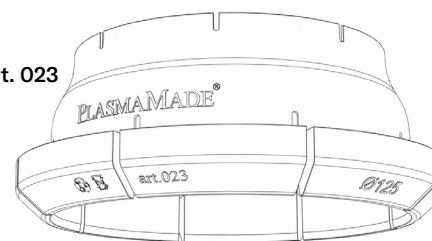


Art. 022

długość 75 mm.

połączenie $\varnothing$ 147 mm.

Art. 023



wysokość 59 mm.

połączenie $\varnothing$ 121 - 125 mm.

UE i Wielka Brytania - CE i UKCA

Urządzenie PlasmaMade GUC1223 zostało przetestowane pod kątem zgodności z odpowiednimi normami zharmonizowanymi/wyznaczonymi i jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi wymaganiami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych (RED) (2014/53/UE) oraz przepisów dotyczących urządzeń radiowych (RER) (S.I. 2017/1206).

Produkt z aktualnym modulem wewnątrz jest uprawniony do noszenia znaków CE i UKCA, a formalna deklaracja zgodności (DoC) jest dostępna na produkcji. strona internetowa dostępna pod adresem **www.plasmamade.com**

Technologia	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40 MHz)
Zakres częstotliwości	2402-2480 MHz (40 kanałów)	2412-2472 MHz (13/9 kanałów)
Pasma częstotliwości		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Návod k použití

CZ

Obsah

Úvod	160
Bezpečnostní pokyny	161
Bezpečnostní informace	162
Balení	163
Operace	163
Údržba	164
Pokyny k instalaci	164
Pokyny k montáži	165
Porucha	167
Zpracování odpadu šetrné k životnímu prostředí	168
Technické údaje	169

Použité piktogramy

-  Důležité informace
-  Tip

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili filtr PlasmaMade E-Filter.

Filtr PlasmaMade E-Filter je určen k filtrování pachových částic, jemných prachových částic, pylu a mikroorganismů (roztoců, bakterií, virů a plísní) ze vzduchu. Pokud je zdroj zápachu stále aktivní, nemůže filtr PlasmaMade E-Filter zápach zcela odstranit (například pokud stále vaříte). Škodlivé plyny (oxid uhelnatý apod.) nelze pomocí filtru PlasmaMade E-Filter odstranit. Filtr PlasmaMade E-Filter je vybaven systémy OACS (Ozone Active Control System) a IACS (Ionization Active Control System), které splňují nejnovější a nejpřísnější bezpečnostní normy.



Filtr PlasmaMade E-Filter využívá k čištění vzduchu ozon a zároveň odsavač par. Jeho množství závisí na době, po kterou filtr používáte. Když je filtr umístěn v v dobře větrané místnosti bude množství v rámci stanovené bezpečnostní normy. Tento proces může způsobit mírný ionizační zápach.



Před použitím filtru si pečlivě přečtěte samostatné bezpečnostní pokyny.

Před použitím filtru si přečtěte tento návod a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Nejnovější verzi návodu k použití najdete na našich webových stránkách.

Bezpečnostní pokyny

- Filtr PlasmaMade E-Filter používejte pouze v kombinaci s odsávací jednotkou s kovovými tukovými filtry (kvůli zpomalení hoření).
- Filtr používejte pouze v dobře větraných místnostech, aby byl zajištěn přísun vzduchu bohatého na kyslík. Normy pro to jsou stanoveny ve stavebních předpisech.
- Nikdy neumísťujte E-Filtr PlasmaMade do uzavřené nevětrané místnosti!
- Do filtru nikdy nic nevkládejte, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nemanipulujte s filtrem nebo napájecím adaptérem mokřima rukama.
- Pokud je filtr nebo síťový adaptér poškozený, nikdy jej nepoužívejte a ihned nás kontaktujte.
- Tento filtr mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely pokyny o bezpečném používání filtru a rozumí nebezpečí.
- Děti si s filtrem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu by neměli provádět děti.
- E-Filtr PlasmaMade typu GUC1223 je určen pouze pro spotřebitelské aplikace.
- V každé místnosti použijte maximálně 1 filtr PlasmaMade E-Filter.
- Důrazně se nedoporučuje používat vysoký plamen, smažit nebo flambovat pod odsavačem. Přehřátý olej na pánvi pod odsavačem představuje nebezpečí požáru.
- Nikdy neblokuje přívod a/nebo odvod vzduchu. Před čištěním nebo jinou údržbou odpojte přístroj od napájení.
- Používejte pouze zásuvku 220~ 240 V.
- Po instalaci filtru se ujistěte, že síťový adaptér zůstává přístupný odpojení.
- Filtr používejte pouze s dodaným napájecím adaptérem.
- Filtr musí být napájen obvodem SELV.
- Před vařením se ujistěte, že jste zapnuli odsavač par, a tedy i filtr na nízkém stupni. Při vaření používejte odsavač na nejnižší možný stupeň, přičemž výpary z vaření jsou samozřejmě zahrnuty do proudu vzduchu odsavače.
- Ujistěte se, že filtr zůstane zapnutý dostatečně dlouho po vaření v prodlevě na nízkém stupni, aby se odstranily všechny pachy. Pokud je zdroj zápachu stále přítomen, filtr PlasmaMade E-Filter pokračuje v odstraňování zápachu.
- Životnost je přibližně 9 000 hodin. Při průměrném používání 2 hodiny denně je životnost přibližně 12,5 roku.

Bezpečnostní informace

Upozornění: Zástrčka je hlavním odpojovacím zařízením! Ostatní spínače na zařízení jsou pouze funkční spínače a nejsou vhodné pro odpojení zařízení od zdroje napájení.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (Evropa)

EN

2014/53/EU *1

UK 222340241/AA/00 *1



*1 Podrobnosti vám sdělí váš prodejce nebo naši obchodní či servisní zástupci.

Radiofrekvenční vysílač (Evropa)

Toto zařízení obsahuje modul vysílače. My, výrobce, tímto prohlašujeme, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními výše uvedené směrnice.

Balení

Otevřete obal a vyjměte filtr PlasmaMade E-Filter z obalu. Před montáží zkontrolujte, zda filtr nemá vady. Krabici uschovejte pro případné vrácení až po kontrole správné funkce. Poté zajistěte zodpovědnou likvidaci odpadních obalových materiálů pomocí .

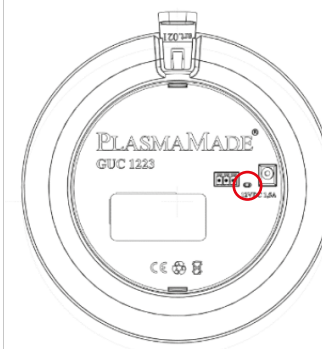
Krabice obsahuje následující části:

- PlasmaMade E-Filter GUC1223
- Instalační a uživatelská příručka
- Síťový adaptér s 1,5 metru dlouhým flexem vybaveným zástrčkou
- Montážní adaptér Ø125 mm, č. výr. 24
- 3 zátky ø 5 mm
- 3 šrouby DIN 7981, ø 4,2 x 25 mm
- Montážní konzola, čí021 cs čl. 022

Operace

Filtr PlasmaMade E-Filter je vybaven systémem Active Air Controlled System, což je senzor, který reaguje na proudění vzduchu. Když zapnete se automaticky aktivuje filtr PlasmaMade E-Filter. Kontrolky na horní straně filtru ukazují aktivaci a deaktivaci filtru.

- A. Červená kontrolka: připojení k síti.
- B. Modrá kontrolka: indikace průtoku vzduchu, filtr je funkční.



Údržba

Za předpokladu, že je filtr PlasmaMade E-Filter nainstalován podle návodu, nevyžaduje téměř žádnou údržbu. Filtr PlasmaMade E-Filter se čistí automaticky, jakmile je uveden do . Pokud dojde k znečištění vnějšího povrchu nebo senzoru, lze jej snadno vyčistit pomocí vysavače. Není třeba pravidelně vyměňovat žádné díly. Vždy byste měli dodržovat pokyny k údržbě odsavače par. Tukové filtry musí být kvalitní. Ty se musí také pravidelně čistit. Tím se zabrání znečištění filtru PlasmaMade E-Filter.

Pokyny k instalaci

Filtr PlasmaMade E-Filter lze použít téměř na všech stávajících i nově instalovaných odsávacích jednotkách. Potřebujete elektrickou zásuvku ve vhodné vzdálenosti. (220 V a uzemnění není nutné).

Kromě toho musí být odsávací jednotka vhodná pro recirkulaci (potrubí nebo prostor, kde je filtr umístěn, musí mít otvor, kterým se filtrovaný vzduch může vracet zpět do místnosti). Nedoporučujeme, aby tyto otvory směřovaly do stěny nebo stropu. Zajistěte mezeru mezi nimi o velikosti nejméně 500 mm.



Pozor!

Je důležité, aby filtrovaný vzduch odcházel z místnosti, kde je filtr nainstalován, pouze tímto otvorem/mřížkou/sníženým soklem a neunikal škvírami, jinými otvory, skříněmi nebo zásuvkami. Princip recirkulace je pak přerušen, proudění vzduchu již není konstantní.

Pokud umístíte filtr PlasmaMade E-Filter do místnosti, která není zcela vzduchotěsná a kde může vypouštěný vzduch odcházet nejen mřížkou/redukovanou základovou deskou, ale i jinými způsoby, ujistěte se, že je filtr umístěn v krabici nebo výklenku a že je veden do otvoru/mřížky.

Pokyny k montáži

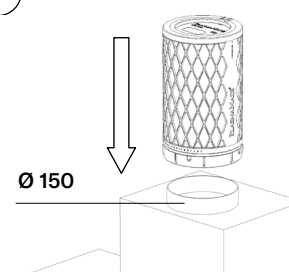
Montáž výfukové jednotky

Odsavač par musí být instalován podle pokynů pro recirkulaci. Tyto informace naleznete v návodu k použití odsavače par.

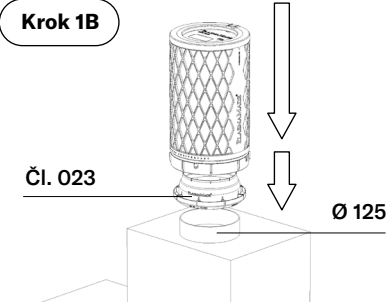
Montáž na skříň motoru

Opatrně a vodorovně nasadte filtr PlasmaMade na kryt motoru otáčením upínacího kroužku ve směru hodinových ručiček. V případě potřeby použijte k zajištění upínacího kroužku dodaný šroub. Umístěte napájecí adaptér do filtru PlasmaMade E (nahore) a do zásuvky. Po aktivaci motoru odsavače začne filtr pracovat automaticky. Kontrolka se rozsvítí modře.

Krok 1A

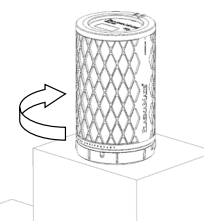


Krok 1B



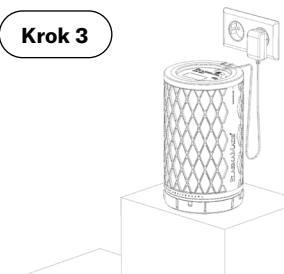
Krok 2

Otočte kroužek pro instalaci



Krok 3

Instalace zástrčka v zásuvce

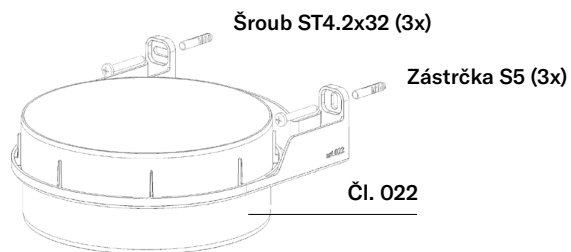


Montáž na stěnu

Pomocí vodováhy nakreslete kolmou čáru v místě, kam chcete filtr s nástěnným držákem připevnit. Pomocí nástěnného držáku určete místa vrtání a připevněte nástěnný držák (art. 022) ke stěně pomocí dodaných hmoždinek a šroubů 4,2 x 25 mm. Na něj lze připevnit filtr Plasmamade.

Krok 1

Připevněte držák ke stěně



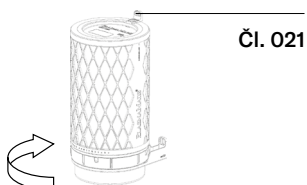
Krok 2

Umístěte zařízení na montážní držák



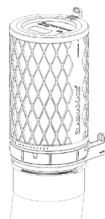
Krok 3

kroužek pro instalaci



Krok 4

Instalace trubky



Krok 5

Instalace zástrčky do zásuvky



Trubka a montážní materiál pro trubku nejsou součástí dodávky.

Porucha

Neodborné opravy jsou nebezpečné, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem! Pokud je přístroj vadný, odpojte jej ze zásuvky a kontaktujte zákaznický servis.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Zařízení nefunguje.	Zástrčka není zasunuta do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Výpadek proudu.	Zkontrolujte, zda ostatní kuchyňské vybavení funguje.
	Přepálená pojistka.	Zkontrolujte na centrálním elektrickém bodě, zda je pojistka zařízení neporušená.
Červené světlo bliká.	Přetížení filtru.	Dočasně odpojte filtr od napájení, poté se elektronika sama resetuje.
Během provozního režimu bliká modrá kontrolka.	Doba čištění filtru je dosažena.	Vypněte kapotu. Odsavač můžete znovu zapnout po 1-2 minutách.
Kontrolka stále bliká.	Je dosaženo maximální životnosti filtru.	Zakupte nový filtr.

Pokud ani po výše uvedených pokusech nenajdete řešení, obraťte se na zákaznický servis.

Zpracování odpadu šetrné k životnímu prostředí



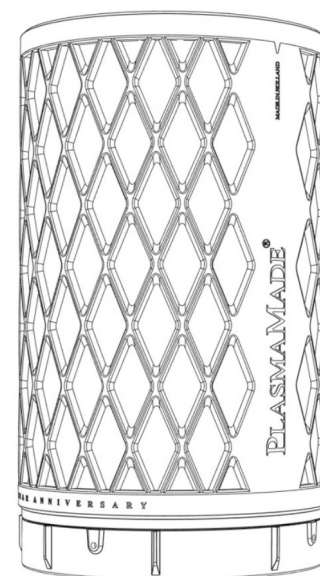
Elektroodpad by neměl být likvidován společně s domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde jsou k dispozici zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.

Filtr PlasmaMade E-Filter je v souladu s evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) a je označen podle ní.

Technické údaje

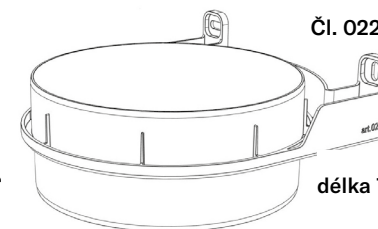
vnější průměr ø 165 mm.

celková délka 282 mm.
délka připojení 257 mm.



připojení ø 147 - 151 a ø 121 - 125 mm.

výška 75 mm.

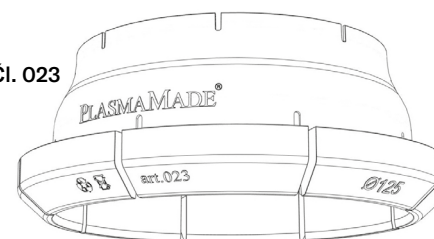


Čl. 022

délka 75 mm.

připojení ø 147 mm.

Čl. 023



výška 59 mm.

připojení ø 121 - 125 mm.

EU a Spojené království - CE a UKCA

Zařízení PlasmaMade GUC1223 bylo testováno podle příslušných harmonizovaných/určených norem a je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými požadavky směrnice o rádiových zařízeních (RED) (2014/53/EU) a nařízení o rádiových zařízeních (RER) (S.I. 2017/1206).

Výrobek s aktuálním modulem uvnitř je oprávněn nést značky CE a UKCA a na výrobku je k dispozici formální prohlášení o shodě (DoC). webová stránka, která je dostupná z adresy **www.plasmamade.com**

Technologie	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40MHz)
Rozsah frekvencí	2402-2480 MHz (40 kanálů)	2412-2472 MHz (13/9 kanálů)
Frekvenční pásmo		
Pmax1	4,3 dBm	15,8 dBm

Navodila za uporabo

Kazalo vsebine

Uvod	172
Varnostna navodila	173
Varnostne informacije	174
Pakiranje	175
Operacija	175
Vzdrževanje	176
Navodila za namestitve	176
Navodila za montažo	177
Napaka v delovanju	179
Okolju prijazna obdelava odpadkov	180
Tehnični podatki	181

Uporabljeni piktogrami

-  Pomembne informacije
-  Nasvet

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup filtra PlasmaMade E-Filter.

Filter PlasmaMade E-Filter je namenjen filtriranju delcev vonjav, drobnih prašnih delcev, cvetnega prahu in mikroorganizmov (pršic hišnega prahu, bakterij, virusov in glivic) iz zraka. Če je vir vonja še vedno aktiven, filter PlasmaMade E-Filter ne more popolnoma odstraniti vonja (na primer, če še vedno kuhate). Filter PlasmaMade E-Filter ne more odstraniti škodljivih plinov (ogljikovega monoksida itd.). Filter PlasmaMade E-Filter ima sistema OACS (Ozone Active Control System) in IACS (Ionization Active Control System), ki izpolnjujeta najnovejše in najstrožje varnostne standarde.



Filter PlasmaMade E-Filter uporablja ozon, medtem ko se za čiščenje zraka uporablja kuhinjska napa. Količina je odvisna od časa uporabe filtra. Ko je filter postavljen v v dobro prezračevanem prostoru, bo količina v okviru določenega varnostnega standarda. Ta postopek lahko povzroči rahel ionizacijski vonj.



Pred uporabo filtra natančno preberite ločena varnostna navodila.

Pred uporabo filtra preberite ta priročnik in ga shranite na varnem mestu za nadaljnjo uporabo.

Najnovejšo različico navodil za uporabo najdete na našem spletnem mestu.

Varnostna navodila

- Filter PlasmaMade E-Filter uporabljajte samo v kombinaciji z odsesovalno enoto s kovinskimi maščobnimi filtri (zaradi zaviranja požara).
- Filter uporabljajte le v dobro prezračevanih prostorih, da zagotovite dovod zraka, bogatega s kisikom. Standardi za to so določeni v gradbenih predpisih.
- Nikoli ne postavljajte filtra PlasmaMade E-Filter v zaprt neprevetren prostor!
- Nikoli ne vstavljajte ničesar v filter, saj obstaja nevarnost električnega udara.
- Filtra ali napajalnika nikoli ne uporabljajte z mokrimi rokami.
- Filtra nikoli ne uporabljajte, če sta filter ali omrežni adapter poškodovana, se takoj obrnite na nas.
- Ta filter lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi filtra in razumejo nevarnosti.
- Otroci se s filtrom ne smejo igrati.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci.
- PlasmaMade E-Filter tipa GUC1223 je zasnovan samo za potrošniško uporabo.
- Uporabite največ 1 plazemski filter PlasmaMade E-Filter na sobo.
- Priporočamo, da se pod odsesovalno enoto ne uporablja močan ogenj, cvrtje ali flambiranje. Pregreto olje v ponvi pod odsesovalnikom predstavlja nevarnost požara.
- Nikoli ne blokirajte dovoda in/ali odvoda zraka. Pred čiščenjem ali drugim vzdrževanjem enoto izključite iz električnega omrežja.
- Uporabljajte samo 220~240-voltno vtičnico.
- Po namestitvi filtra se prepričajte, da je omrežni napajalnik dostopen za odklop.
- Filter uporabljajte samo s priloženim napajalnikom.
- Filter mora biti napajan iz električnega tokokroga SELV.
- Pred kuhanjem se prepričajte, da ste vklopili kuhinjsko napo in s tem tudi filter na nizki. Med kuhanjem uporabljajte odsesovalnik pri najnižji možni nastavitvi, pri čemer so hlapi iz kuhanja seveda vključeni v zračni tok odsesovalnika.
- Prepričajte se, da je filter po kuhanju na nizki nastavitvi dovolj dolgo vklopljen, da se odpravijo vse neprijetne vonjave. Ko je vir vonja še vedno prisoten, filter PlasmaMade E-Filter nadaljuje z odstranjevanjem vonja.
- Življenjska doba je približno 9.000 ur. Ob povprečni uporabi 2 uri na dan je življenjska doba približno 12,5 leta.

Varnostne informacije

Pozor: Vtič je glavna odklopna naprava! Druga stikala na opremi so le funkcionalna stikala in niso primerna za odklop opreme od vira napajanja.

IZJAVA O SKLADNOSTI (Evropa)

EN

2014/53/EU *1

ZDRUŽENO KRALJESTVO 222340241/AA/00 *1



**1 Za podrobnosti se obrnite na prodajalca ali naše prodajne ali servisne predstavnike.*

Radiofrekvenčni oddajnik (Evropa)

Ta naprava vsebuje modul oddajnika. Proizvajalec izjavljamo, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami navedene direktive.

Pakiranje

Odprite embalažo in iz nje odstranite filter PlasmaMade E-Filter. Pred namestitvijo filtra preverite, ali ima napake. Embalažo hranite za morebitno vrnitev, dokler ne preverite pravilnega delovanja. Nato poskrbite za odgovorno odstranitev odpadnega embalažnega materiala z uporabo .

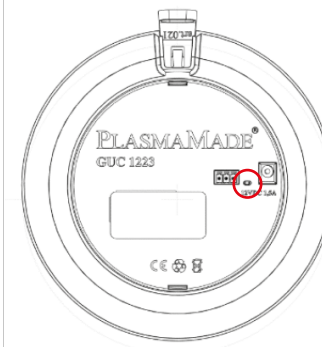
Škatla vsebuje naslednje dele:

- E-filter PlasmaMade GUC1223
- Priročnik za namestitev in uporabo
- Omrežni adapter z 1,5 metra fleksibilnega priključka, opremljen z vtičem
- Montažni adapter Ø125 mm, št. izdelka 24
- 3 vtiči Ø 5 mm
- 3 vijaki DIN 7981, Ø 4,2 x 25 mm
- Montažni nosilec, art .021 sl art. 022

Operacija

Filter PlasmaMade E-Filter je opremljen s sistemom Active Air Controlled System, ki je senzor, ki se odziva na pretok zraka. Ko vklopite se filter PlasmaMade E-Filter samodejno aktivira. Indikatorske lučke na vrhu filtra prikazujejo vklop in izklop filtra.

- A. Rdeča kontrolna lučka: priključen na električno omrežje.
- B. Modra indikatorska lučka: prikaz pretoka zraka, filter deluje.



Vzdrževanje

Če je filter PlasmaMade E-Filter nameščen v skladu z navodili, ne potrebuje veliko vzdrževanja. E-filter PlasmaMade se samodejno očisti takoj, ko začne. Če se zunanost ali tipalo umažeta, ju lahko preprosto očistite s sesalnikom. Nobenih delov ni treba redno zamenjati. Vedno morate upoštevati navodila za vzdrževanje nape, ki so navedena v navodilih za vzdrževanje nape. Maščobni filtri morajo biti dobre kakovosti. Tudi te je treba redno čistiti. Tako boste preprečili onesnaženje filtra PlasmaMade E-Filter.

Navodila za namestitev

Filter PlasmaMade E-Filter se lahko uporablja na skoraj vseh obstoječih in novo nameščenih odsesovalnih enotah. Potrebujete električno vtičnico na primerni razdalji. (220 V in ozemljitev nista potrebni).

Poleg tega mora biti odsesovalna enota primerna za recirkulacijo (kanal ali prostor, v katerem je nameščen filter, mora imeti odprtino, skozi katero se lahko filtrirani zrak vrne nazaj v prostor). Ne priporočamo, da so te odprtine usmerjene v steno ali strop. Med njimi je treba zagotoviti vsaj 500 mm razmak.



Pozor!

Pomembno je, da filtrirani zrak zapušča prostor, v katerem je nameščen filter, samo skozi to odprtino/rešetko/zmanjšani podstavek in ne uhaja skozi razpoke, druge odprtine, omare ali predalet. Načelo recirkulacije je tako prekinjeno, pretok zraka ni več konstanten.

Če filter PlasmaMade E-Filter postavljate v prostor, ki ni popolnoma zrakotesen in v katerem lahko izpušeni zrak izstopa ne le skozi rešetko/zmanjšano osnovno ploščo, temveč tudi na druge načine, poskrbite, da bo filter nameščen v škatli ali vdolbini in speljan v odprtino/rešetko.

Navodila za montažo

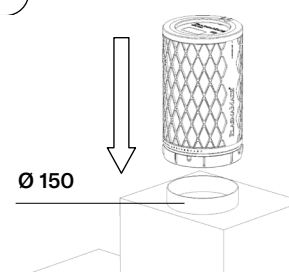
Montaža izpušne enote

Napo je treba namestiti v skladu s smernicami za recirkulacijo. Za to glejte priročnik za vašo kuhinjsko napo.

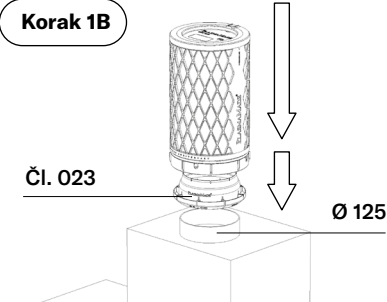
Montaža na ohišje motorja

Filter PlasmaMade previdno in vodoravno namestite na ohišje motorja, obračajoč pritrdilni obroč v smeri urinega kazalca. Po potrebi pritrdite vpenjalni obroč s priloženim vijakom. Napajalnik vstavite v filter PlasmaMade E na vrhu) in v stensko vtičnico. Po vklopu motorja odsesovalne nape začne filter delovati samodejno. Lučka se obarva modro.

Korak 1A

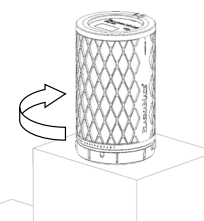


Korak 1B



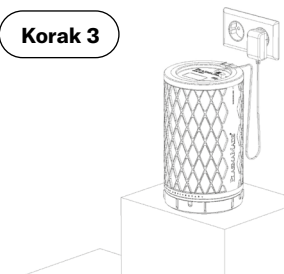
Korak 2

Obrnite obroč za namestite



Korak 3

Namestitev vtič v vtičnico

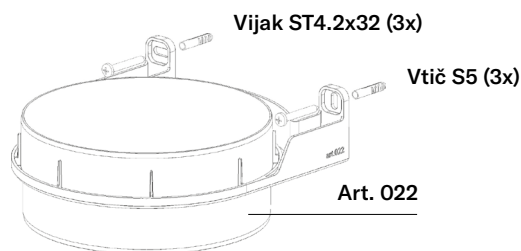


Pritrditev na steno

Z vodoravnico narišite pravokotno črto, kamor želite pritrditi filter s stenskim nosilec. S stenskim nosilec določite položaje vrtanja in pritrdite stenski nosilec (art. 022) na steno s priloženimi čepi in vijaki 4,2 x 25 mm. Nanj lahko pritrdite filter Plasmamade.

Korak 1

Nosilec pritrdite na steno



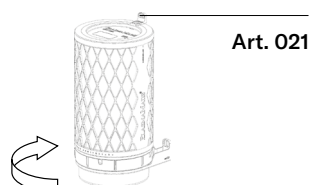
Korak 2

Postavite napravo na nosilec za pritrditev



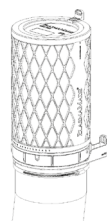
Korak 3

Obrnite obroč za namestitev



Korak 4

Namesti tev cevi



Korak 5

Vtič namestite v vtičnico



Cev in montažni material za cev nista vključena.

Napaka v delovanju

Nepravilna popravila so nevarna, obstaja nevarnost električnega udara! Če je naprava okvarjena, jo izključite iz električnega omrežja in se obrnite na službo za pomoč strankam.

Napaka v delovanju	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Vtič ni vstavljen v vtičnico.	Vtič vstavite v stensko vtičnico
	Prekinitev oskrbe z električno energijo.	Preverite, ali druga kuhinjska oprema deluje.
	Pregorela varovalka.	Na osrednjem električnem mestu preverite, ali je varovalka naprave nepoškodovana.
Utripa rdeča luč.	Preobremenitev filtra.	Začasno odklopite napajanje filtra, nato se bo elektronika sama ponastavila.
Med načinom delovanja utripa modra lučka.	Čas čiščenja filtra je dosežen.	Izklopite napo. Napo lahko ponovno vklopite po 1-2 minutah.
Lučka nenehno utripa.	Najdaljša življenjska doba filtra je dosežena.	Kupite nov filter.

Če po zgoraj navedenih poskusih ni rešitve, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom.

Okolju prijazna obdelava odpadkov



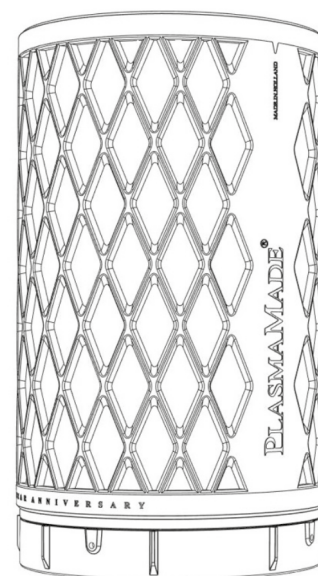
Odpadnih električnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Prosim, da jih recikirate tam, kjer so na voljo ustrezne naprave. Za nasvete glede recikliranja se obrnite na lokalno upravo ali prodajalca.

Filter PlasmaMade E-Filter je v skladu z evropsko direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) in je označen v skladu z njo.

Tehnični podatki

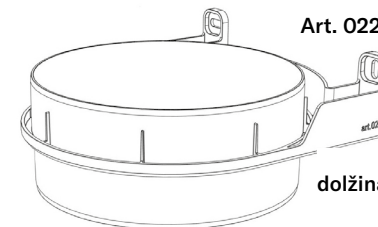
zunani premer $\varnothing$ 165 mm.

skupna dolžina 282 mm.
priključna dolžina 257 mm.



priključek $\varnothing$ 147 - 151 in $\varnothing$ 121 - 125 mm.

višina 75 mm.

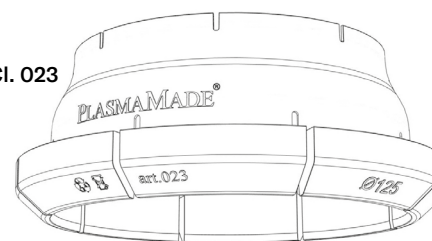


Art. 022

dolžina 75 mm.

priključek $\varnothing$ 147 mm.

Čl. 023



višina 59 mm.

priključek $\varnothing$ 121 - 125 mm.

EU in Združeno kraljestvo - CE in UKCA

PlasmaMade GUC1223 je bil preizkušen na podlagi ustreznih harmoniziranih/imenovanih standardov in je skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi zahtevami Direktive o radijski opremi (RED) (2014/53/EU) in Pravilnika o radijski opremi (RER) (S.I. 2017/1206).

Izdelek s trenutnim modulom v notranjosti je upravičen do oznak CE in UKCA, na izdelku pa je na voljo uradna izjava o skladnosti (DoC). spletna stran, ki je dosegljiva s spletne strani

www.plasmamade.com

Tehnologija	Bluetooth LE	IEEE 802.11b/g/n (20/40 MHz)
Frekvenčno območje	2402-2480 MHz (40 kanalov)	2412-2472 MHz (13/9 kanalov)
Frekvenčni pas		
P _{max1}	4,3 dBm	15,8 dBm

PLASMA[®]MADE

breathe better, live better.



GUC1223

plasmamade.com